



Pinochet fue sobreseído temporalmente por demencia. Las familias de las víctimas recurrirán a la Corte Suprema

Un loco suelto

Páginas/20/21



Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha: 17 JUL 2001

Colecc. No. 10355

Buenos Aires, martes 10 de julio de 2001 - Año 15 - N° 4536
Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20
En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Sandro: \$6

ERROR

“Tal como Menem está empezando a darse cuenta, parece más probable que el 2003 lo encuentre cumpliendo su condena que de regreso en el palacio presidencial. En su fallo, el juez Urso cita evidencia de que Menem fue el jefe de la venta de 6500 toneladas de armas a Ecuador y Croacia entre 1991 y 1995. Seis años atrás, semejante resolución era impensable. Pero por entonces Menem era presidente. Con la elección de Fernando de la Rúa el caso volvió a la vida, otorgando un nuevo significado a la frase que Menem usaba para promover los éxitos de su gobierno: ‘Menem lo hizo’. Pese a su legendaria habilidad, Menem cometió un error básico. Mareado por su propio poder, se olvidó de que éste se desvanecería cuando dejara el cargo.”

(De la nota “Juzgando al presidente”, en el último número de la revista Newsweek.)

RECLAME



EL SUPLEMENTO
INTERNET

6 Una jugada magistral,
por James Neilson

Murió el obispo Jorge Novak, luchador por los derechos humanos

"Un amigo de Dios y de los pobres"

Página/13

32 Presos, por Susana Viau

El ajuste patriótico

De la Rúa hizo un llamado a la unidad nacional para bajar el déficit fiscal. Aseguró que los argentinos “estamos gastando lo que no tenemos” y que si no se acuerda qué gastos eliminar, pronto lo decidirán los acreedores **Páginas/2 a 6**

"LA INDEPENDENCIA ESTA DISMINUIDA"

No tirar más paldas,
por Julio Nudler

Arrodillados,
por Martín Granovsky

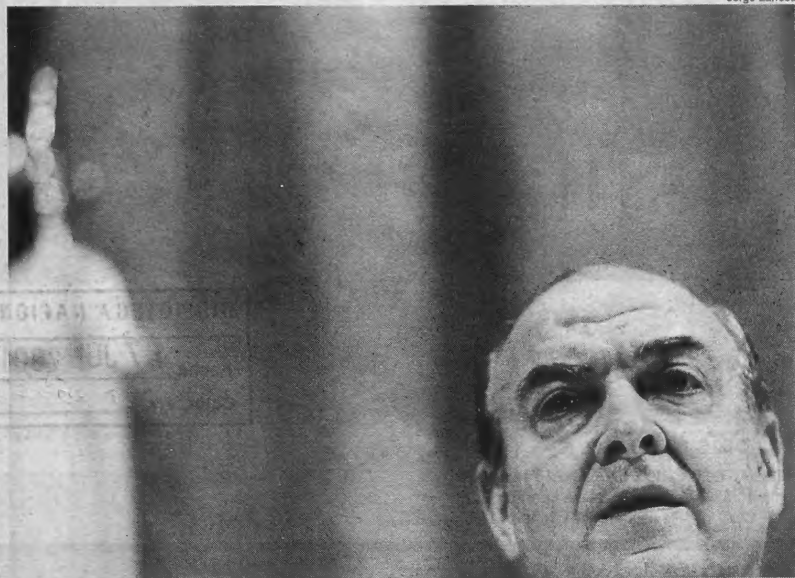
Entre los mercados y la gente,
por Maximiliano Montenegro



El Presidente probando las empanadas tucumanas durante el festejo del Día de la Independencia.

Fotomontaje SAM

Jorge Larrosa



No meter más ruido, ni tirar más pálidas

Por Julio Nudler

Domingo Cavallo tiene cada vez más cosas prohibidas. No puede anunciar nuevas decisiones porque, según le advierten propios y extraños, ya metió demasiado ruido (con medidas que sí aplicó, como el factor de empalme, y con otras que ni siquiera se mencionan ya, como el pago de las deudas de Impositiva con las empresas, propósito tan clave para la reactivación como frustrado). Además, aunque hurgue en su galera, muchos conejos no le quedan: después saltarían del sombrero otros animalitos menos simpáticos.

El mediterráneo tampoco puede lópezmurphyzarse, lanzando públicamente un monstruoso recorte del gasto estilo FIEL, porque no es hora de tirarle más pálidas a la gente, sobre todo si, al mismo tiempo, necesita que los argentinos en condiciones de hacerlo gasten y se endeuden.

Su situación, cuando se acerca a cumplir cuatro meses de retornado a Hipólito Yrigoyen 250, se parece más de lo que hubiese preferido a la de José Luis Machinea, el antecesor que sucumbió atrapado entre el ajuste insuficiente y el crecimiento esquivo. Aquel se le escurre a Cavallo de las manos porque la economía sigue en recesión, pese a sus vaticinios optimistas, y no genera suficientes recursos tributarios, por lo que la reducción de gastos vuelve como un retintín. Y el crecimiento (o la mera reactivación) no aparece porque no entran capitales ni la economía tiene motores propios. Ante esas mordazas y estos dilemas, Cavallo prefirió ayer cancelar la rueda de prensa que había convocado para las 19, y fue el discurso de Fernando de la Rúa en Tucumán (ver aparte) el testimonio de la encrucijada: con los mercados de crédito cerrados, no hay espacio para el déficit fiscal. A vivir con lo nuestro, como decía Aldo Ferrer.

Pocos meses atrás, un estudio de la propia Fundación Mediterránea sostenía que "el alto y sostenido desempleo, la elevada can-

Hizo lo suficiente como para que todos teman que se le ocurra algún nuevo invento. Y logró tan poco que vive esperando una reacción optimista de los argentinos para desencallar. Domingo Cavallo ya no es más que su circunstancia.

En una depresión sin final a la vista y con administradores de fondos y tenedores de títulos de deuda persistentemente perseguidos por el pavor a una cesación de pagos argentina, la lógica cruenta de la situación torna a los sucesivos ministros de Economía cada vez más parecidos entre sí. Pero cuando la vigilia no aporta ninguna solución, soñar puede dispensar cier-

to alivio. Es así como Adolfo Sturzenegger, presidente de la cavallista Fundación Novum Millennium, propone ahora cortar significativamente el gasto público y destinar la mayor parte de esa anhelada polda a reducir impuestos. Lo primero –dice– aumentaría la confianza fiscal, mientras que lo segundo ayudaría a la reactivación. Ideal. Sólo omite precisar cómo hacerlo. La realidad es que hoy prevalece una tasa de desocupación suficientemente alta y un activismo social y empresarial tan virulento que nadies desde el poder oficial puede hacer lo que quiere o le parece, sino apenas lo que no desate una rebelión.

Ayer por la mañana el equipo económico rindió examen ante la banca, exponiéndole su hoja de ruta para intentar no morirse hoy en la licitación de Letras del Tesoro. Más que el Grupo Productivo, o si quiera los inversores directos del exterior, los interlocutores obligados de Economía se visten de banqueros y plantean su obvia prioridad: la solvencia del sector público como deudor, aunque no queda nunca claro si el camino hacia esa solvencia pasa por el ajuste o por el crecimiento.

La presión del establishment sobre Cavallo le sirve a éste, en todo caso, para retransmitírsela al resto del Gobierno, conquistando algún poder adicional y volcando decisiones hacia fórmulas más afines. Frente a lo irremediable, algunos aliancistas se consuelan pensando que es mejor darle de una vez al cordobés todo el poder que reclama para que así se quede sin excusas para su fracaso y se cueza en su propia salsa. Al oír esas justificaciones es inevitable pensar que ellos están en la misma olla, aunque sin poder decidir qué es peor para radicales y frepasistas, si un Cavallo victorioso o fracasado.

Mientras tanto, por los circuitos empresarios ruedan los peores presagios. Algunos contemplan al riesgo país como una especie de ángel exterminador. Pero por ahora no es sencillo distinguir entre el vaticinio sinceramente preocupado y la presión psicológica sobre el Gobierno.

EL PRESIDENTE LLAMO

Gastar menos,

Por M.G.

El Presidente convocó a la epopeya. Lo hizo desde Tucumán, un 9 de julio, 185 años después de que un congreso declarase la independencia de las Provincias Unidas. En lo que fue la admisión de debilidad del Estado más grave en los últimos años, Fernando de la Rúa dijo ayer que "nuestra independencia está disminuida". Y definió su gran objetivo para los próximos tiempos: "Nuestra responsabilidad como gobernantes es terminar con el déficit y no deberle nada a nadie para poder decidir nosotros mismos cómo queremos que sea nuestra patria".

De la Rúa eligió para su discurso un tono dramático de los que suelen utilizarse para anunciar medidas muy fuertes. En 1985, Raúl Alfonsín pregonó una "economía de guerra" y poco después puso en marcha el Plan Austral, primer ensayo de estabilización en la nueva democracia. Ayer, el Presidente no abundó en detalles ni en programas, aunque dejó en claro que su llamado a la unidad nacional, que se traduciría en una mesa, tiene por objetivo una empresa tan atractiva como la reducción del gasto público.

"Siempre vamos a estar a favor de la unidad nacional, pero queremos saber el contenido", reaccionó ayer mismo el gobernador de Buenos Aires, Carlos Ruckauf. Y el cordobés José Manuel de la Sota, que estos días mira de reojo el desgaste de su competir bonaerense, dijo que "si el Presidente nos invita vamos a ir porque la situación del país es muy crítica", pero dejó establecido que su provincia "ya ha dado mucho y no podemos hacer un esfuerzo mayor". Dijo De la Sota que el "el pacto fiscal de 1999 significó una merma de 40 millones de dólares" y después, con el blindaje y el impuesto al cheque, "Córdoba dejó de percibir 100 millones".

El diagnóstico presidencial desde Tucumán fue sombrío. "La situación económica del país es comprometida, la situación social es seria; los dolores del pueblo son los nuestros y la política pasa por un

Deuda: "Gastamos lo que no tenemos y sólo podemos mantener el gasto porque nos prestan todos los años esos 15 mil millones que gastamos".

momento de incertidumbre y complejidad", dijo. Sin nombrar la mala onda ni la recesión, De la Rúa afirmó que "la situación nos ha convertido en una nación apesadumbrada", a la espera de un milagro. Pero "no hay milagros" porque, hablando "con la verdad", ha llegado la hora de "defender la patria".

Toda la verdad que detalló De la Rúa fue que "nuestra nación ha sido mal administrada" y por eso "hoy dependemos del crédito para asegurarnos que el Estado pueda seguir funcionando". Pero, "¿cómo podemos creernos independientes si para que nuestros chicos tengan su almuerzo en las escuelas o nuestros abuelos su cobertura social tenemos que recurrir al endeudamiento y al préstamo?".

"La única verdad es que somos

De la Rúa pronunció un dramático discurso. Volvió a llamar a la unidad nacional, pero puso un solo tema sobre la mesa: ya no la reactivación ni el crecimiento, sino la solución urgente del rojo de las cuentas fiscales. Ruckauf dio una respuesta positiva formal. De la Sota, una negativa.

un gran país, un gran pueblo, y que tenemos todas las oportunidades para salir adelante", dijo el Presidente. "Pero a la vez, estamos sufriendo el final de una época donde no supimos administrar nuestros propios recursos." Explicación: "El Estado argentino y las provincias gastan más de lo que tienen. Gastamos lo que no tenemos y sólo podemos mantener el gasto porque nos prestan todos los años esos 15 mil millones que gastamos y no tenemos a costa de comprometer el futuro".

El Gobierno no informó ayer cuál es su cuadro de las responsabilidades por esta situación. Si la culpa es de las provincias, del Estado nacional, de los bancos que concentran la tenencia de bonos, de las empresas de jubilación privada que engrosaron la deuda previsional, de Roque Fernández, de Domingo Cavallo cuando fue ministro en la Era Menem o del propio Lucifer. A De la Rúa, dijo, no le "interesa repartir culpas". La situación, prefirió diluir el Presidente, "no es culpa de uno u otros", y "no es hora de mirar para atrás ni de acusarnos". O sea, más bíblicamente: nadie puede tirar la primera piedra. "Yo sé que puede parecer más fácil echarse la culpa unos a otros, que es más fácil pedir más gastos para todos, que es más fácil quejarse, pero no existe nadie en el mundo que nos vaya a regalar todos los años los millones que gastamos de prestado", dijo culposamente el Presidente. "Nuestra responsabilidad como gobernantes es terminar con el déficit y no deberle nada a nadie para poder decidir nosotros mismos cómo queremos que sea nuestra patria", afirmó solemne De la Rúa. Y advirtió que "si no decidimos nosotros cómo y dónde bajamos el gasto, lo harán otros cuando decidan no prestarnos".

Pasando en limpio tanto los dichos como los silencios: ♦ A este paso, la Argentina se en-

A REEDITAR EL 9 DE JULIO BAJANDO EL DEFICIT

nueva forma de independencia



De la Rúa y señora en Tucumán. Detrás, los retratos de los congresales de 1816, que hoy deberían lograr el déficit cero.

camina hacia la cesación de pagos.

◆ El sistema financiero no es responsable de la situación actual. Actúa del modo en que lo hace solo como respuesta a las políticas públicas.

◆ La alternativa a la cesación de pagos pasa por reducir el déficit.

◆ Esa responsabilidad es del Estado nacional y de los Estados provinciales.

◆ El resultado será malo, pero no achicar el déficit será peor.

◆ Y, en fin, ojalá que esta vez los mercados escuchen la nueva adhesión oficial al supuesto círculo virtuoso que consiste, según las ideas ultraliberales, en una ecuación de menos déficit-baja de tasas a las que el país se endeuda-afluencia de

LIMITES POLITICOS PARA EL PAMI Y LA ANSES

Sólo sanear la administración

El ajuste que implementará Domingo Cavallo en el PAMI y la ANSES continúa generando polémicas dentro del gobierno, pero desde el Frepaso y el radicalismo decidieron postergar el debate hasta que quede más claro qué partidas se recortarán. "Hasta que no tengamos precisiones no tenemos a qué oponernos. Estamos de acuerdo con el saneamiento administrativo que propone Cavallo, pero no con que se les quite recursos a los más desprotegidos", dijo a este diario un hombre vinculado a Raúl Alfonsín.

El jefe del bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro, sostuvo que está de acuerdo con que hay que hacer reformas, pero catalogó a los ajustes como una "solución coyuntural", porque "tenemos

vencimientos y hay que afrontar la situación". Para el frapasista, "así no vamos a salir de la recesión".

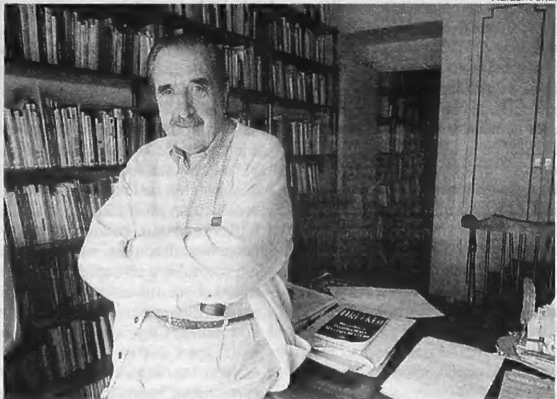
Cavallo había anunciado ayer una conferencia de prensa para las siete de la tarde en la que abundaría sobre el ajuste en el PAMI y la ANSES, pero la suspendió a último momento. "Vamos a ver qué pasa, por dónde se achica el gasto", dijo a este diario el dirigente vinculado a Alfonsín. El tono que utilizó para hablar del tema no hacía suponer una gran resistencia por parte del jefe de la UCR, sino más bien una resignada aceptación de las nuevas medidas.

Un poco más fuerte salió a cruzar al ministro de Economía el senador radical Leopoldo Moreau, quien ayer opinó que "si Cavallo, en vez de anunciar un ajuste que no quiero calificar porque todavía no

sabemos las reales dimensiones y dónde se va a realizar, hubiera anunciado que profundiza las medidas que recientemente puso en marcha, hubiera creado optimismo en la sociedad argentina. Porque esas son las medidas que hay que poner en marcha. No podemos seguir teniendo una economía financiada exclusivamente con endeudamiento".

Para Alessandro no es correcto poner al PAMI y a la ANSES en "el centro de atención" informativa. Si bien evaluó que hay que hacer cambios, advirtió que la Argentina "no sale adelante reorganizando esos organismos" sino con "un proceso de crecimiento" inmediato. "La falta de información del fin de semana está haciendo que el centro de atención se ponga en el PAMI o la ANSES", alertó. Para el diputado, "de ninguna forma podemos pensar que la Argentina sale adelante si rediseñamos el PAMI o la ANSES". El frapasista agregó que está de acuerdo "con que hay que hacer reformas", pero rechazó "poner el centro de la problemática argentina en lo que gasta el PAMI o la ANSES", pues ello representa llevar a "un nivel bajo los problemas de fondo que tiene la Argentina".

Cuando le preguntaron sobre declaraciones de Alfonsín, quien sostuvo que es necesario aumentar el gasto social, mientras Cavallo está planteando hacer recortes, Alessandro destacó que "es evidente que Alfonsín y Cavallo no piensan lo mismo". Sin embargo, juzgó que "sobre este tema se está armando una polémica bastante más abstracta y falsa que la realidad". El diputado no explicó por qué.



Raúl Alfonsín intentó frenar a Cavallo y ahora espera las medidas. En sintonía, Darío Alessandro dijo que no alcanza con reorganizar.

Descripción: "¿Cómo podemos creernos independientes si para que nuestros abuelos tengan su cobertura social tenemos que recurrir al préstamo?"

capitales-abaratamiento de esos capitales-baja de tasas internas-reactivación-crecimiento de la economía-inversión-aumento del empleo.

De la Rúa volvió así al comienzo de su gestión, o incluso a los meses previos, como cuando en octubre de 1999 asombró en París a todos sus interlocutores, desde el italiano Massimo D'Alema al palestino Yasser Arafat, al hablarles monoteóricamente del rojo en las cuentas públicas. O igual que cuando, en octubre del 2000, sorprendió a los empresarios españoles, que esperaban un discurso de reactivación, con nuevas alusiones al achicamiento del gasto. Y el turno del gasto, entonces, volvió, en otra de las profecías autocumplidas a la que es tan aficionada la Argentina.

OPINION

Por Martín Granovsky

Arrodillados

Antes de Fernando de la Rúa, otra persona describió desde el Gobierno una Argentina sin destino propio ni dignidad, subordinada a decisiones que se toman en el exterior. En setiembre de 1990 **Página/12** reveló el contenido de una charla informal y secreta de Roberto Dromi, entonces ministro de Obras Públicas, con diputados peronistas y radicales. La conversación pasó a la historia por una definición irónica. Dromi calificó al ministro de Economía Antonio Erman González como "un contador sin visión política". Pero lo más interesante fue cuando, hablando de la compra de empresas estatales por parte de firmas españolas, Dromi dijo: "Ustedes saben con honestidad que todos los pliegos, todos los pliegos, tienen una cláusula no escrita, que no la hemos escrito por vergüenza, por vergüenza nacional, que es el grado de dependencia que tiene nuestro país, que no tiene ni siquiera la independencia, ni siquiera dignidad, para poder vender lo que hay que vender". La Argentina era "un país que no tiene disponibilidad de sus bienes, un país que está inhibido internacionalmente". Un país, definió también Dromi, "a-rr-di-lla-do, a-vergon-za-da-men-te". El ministro se negó a hacer "historia de dónde nació" la humillación, pero "por Dios, éste es el país del que yo soy ministro hoy, 28 de agosto de 1990".

El gobierno de Carlos Menem no era inocente cuando exponía diagnósticos tan crudos como el de Dromi. Frente a un enemigo poderoso, a la Argentina solo le quedaba acomodarse, a tono con el mensaje de la policía de Los Angeles ante agresiones callejeras, *relax and enjoy*, relájate y goza para evitar daños mayores. Y el objetivo inmediato también estaba claro. Menem buscaba privatizar rápidamente las empresas estatales de telefonía, petróleo, energía eléctrica y aviación. En esa misma charla reservada, Dromi llamó a prestar agradecimiento eterno a Felipe González, presidente del gobierno español, por el interés de Iberia en Aerolíneas, único modo de no perder el tren, o el avión del progreso. Dromi fue de veras clarividente: "Así será el destino del mundo: los que tienen versus los que no tienen, porque esta tecnología está ahí, no podemos poner nosotros horas para llegar a la Luna y días para llegar dentro del planeta Tierra. Algo está fallando, y esto es de toda evidencia. Yo tengo revistas que dicen que los vuelos Frankfurt/Nueva York y Buenos Aires/Madrid pondrán una hora diez antes del 2001".

Once años más tarde, está claro que eso no pasó. Buenos Aires-Madrid insuete todavía unas 12 horas de vuelo. Lo que sí ocurrió es que Aerolíneas, vaciada por Iberia, quedó al costado de la ruta.

La crudeza de Dromi fue la coartada para las privatizaciones salvajes. ¿Qué proyecto viene tras la crudeza de Fernando de la Rúa? Y, si el único plan oficial es la reducción del gasto público, ¿quién y cómo pagará la cuenta?

Tasas

Por Claudio Zlotnik

▲ Domingo Cavallo afrontará hoy tasas de interés más que ruinosas para refinanciar un vencimiento de la deuda. Si se cumplen las estimaciones de los principales bancos de la city, Economía pagará tasas de entre 14 y 16 por ciento para renovar 850 millones de dólares, con vencimientos a tres y diez meses de plazo. El propio ministro se reunió ayer durante dos horas con varios banqueros, entre otras cosas para persuadirlos de que le cobren un precio que no exceda el 12 por ciento anual, pero sólo consiguió una media palabra de que el financiamiento le saldrá esta vez entre 14 y 16 por ciento, contra el 18 por ciento que los bancos pensaban facturarle al Gobierno. En la última licitación, hace apenas dos semanas, Economía había pagado una tasa del 9,1 por ciento. Hoy por la mañana se definirá el precio en un nuevo encuentro. Frente a Cavallo, los banqueros insistieron ayer con su clásica receta de ajuste en el gasto público para salir de la crisis.

La actitud del ministro frente a la primera plana de la Asociación de Bancos (ABA) es todo un testimonio sobre la gravedad de la crisis. A diferencia de cuando asumió, calificando entonces de "ruinoso para la economía" que los bancos le prestasen al Gobierno a una tasa del 11 por ciento, ayer fue él mismo quien llevó esa propuesta, y sólo para lograr que fuera rechazada por las entidades financieras. En el mercado, los bonos con vencimiento a tres meses, como el que esta tarde colocará Cavallo, muestran un rendimiento del 18 por ciento anual. Y el Bonte 2002, que hoy se reabrirá y vence dentro de diez meses, rinde el 22,6 por ciento. Aunque el costo final de la operación se definirá recién esta mañana —antes de comprometerse,



Armando Caro Figueroa, vicejefe de Gabinete y presidente del partido de Cavallo. Es uno de los impulsores del recorte que se viene en la Seguridad Social.

El flamante interventor buscará cumplir con la meta pautaada con el FMI. Se prevé una reorganización administrativa, eliminar la duplicación de beneficios y un cambio en la liquidación de asignaciones familiares para evitar el fraude.

En la Anses quieren ajustar 450 millones en lo que resta del año

Por Cleidis Candelaresi

▲ El Gobierno eludió ayer reiterar en público su promesa de ahorrar, en la Administración Nacional de la Seguridad Social, 450 millones de pesos este año, tal como está acordado con el Fondo Monetario. Sin embargo, el flamante interventor, Douglas Lyall, seguirá trabajando para lograr este cometido, uno de los principales ahorros presupuestarios previstos en el año. El plan para reformular la Anses no prevé una reducción drástica de la estructura operativa ni un recorte de las prestaciones, aunque sí contempla achicar el cuerpo gerencial y eliminar definitivamente la duplicación de beneficios que cobran algunas personas: jubilados que también están

en actividad en el sector público, o contratados por más de una jurisdicción estatal. Parte de la economía restante debería resultar de un cambio rotundo en el modo de liquidar las asignaciones familiares, por el cual el Estado recuperará la potestad de decir cuánto y a quién hay que pagar.

Con el respaldo de la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, el vicejefe de gabinete, Armando Caro Figueroa, y técnicos ligados al secretario de Modernización Marcos Makón, Lyall continuará trabajando en el lugar que hasta ahora ocupó el alfonista Rodolfo Campero. La consigna es instrumentar una serie de cambios administrativos que deberían permitirle a la Anses ahorrar a razón de 800 millones por año, básicamente, eliminando el fraude.

Aunque en menor medida, este resultado también debería resultar de una mengua en los costos operativos. La primera medida en este sentido es el decreto que acaba de reducir de 15 a 9 las gerencias de primera línea, norma a la que debería sucederle una resolución interna para conseguir otra disminución en el segundo nivel gerencial. El otro camino para achicar los costos, es la bancarización del pago de jubilaciones, mediante la apertura de una caja de ahorro para cada jubilado, reemplazando la ventanilla bancaria por un cajero automático.

Pero el principal camino para ahorrar recursos sigue siendo el combate del fraude, aspiración con la que ya se suprimió el pago directo a pymes y trabajadores que cobran menos de 100 pesos, régimen que había fomentado la creación de empresas fantasma, concebidas para estafar al organismo. La grilla de decisiones será en lo inmediato complementada por otras varias:

◆ Norma para regular la incompatibilidad. Ya está redactado el proyecto de decreto que impedirá expresamente a un jubilado tener un puesto en el sector público: según datos de Anses, existen al menos 11 mil casos, cuya corrección permitiría un ahorro cercano a los 100 millones anuales (el beneficiario tendrá que optar entre un haber o un trabajo). Otra iniciativa en el mismo sentido es la que impedirá a un trabajador estar contratado, simultáneamente, por la Nación y alguna provincia.

◆ Rearmado de la base de datos. Se está reorganizando en base al CUIL de cada ciudadano. Anses está puliendo sus registros para actualizar la conformación del grupo familiar y archivar en base a un único criterio: hay beneficiarios ingresados a la base de datos por su apellido, otros por su nombre de pila y hasta por su DNI.

◆ Anses dirá cuánto debe pagarse a cada beneficiario de asignaciones familiares. Actualmente son las empresas las que calculan cuánto deben pagar a sus empleados con sueldos brutos inferiores a 1500 pesos, a través de un sistema de declaraciones juradas, cuya veracidad el Estado no tiene mo-

do de chequear. No hay un mecanismo eficaz para controlar el "sistema compensatorio", por el cual los empleadores depositan sólo la diferencia entre los aportes patronales adeudados y las asignaciones pagadas a su personal. La intención oficial es eliminar este mecanismo, fuente habitual de fraude: ya está redactado el decreto que reconoce a Anses la atribución de decir cuánto pagar.

◆ Revisión exhaustiva de regímenes jubilatorios provinciales para suprimir beneficios considerados excesivos.

La idea es eliminar las prerrogativas que disponen algunos jubilados de las cajas del interior, que fueron transferidas a la Nación. Entre ellas las de haberes que son superiores a los sueldos que cobra el personal en actividad.

EL PACTO FISCAL, MEDIO EN LLANTA

Provincias al rojo

▲ De los 400 millones que el Estado debe conseguir de los bancos para integrar el Fondo Fiduciario Federal, hasta ahora sólo logró 155 millones a tasas de hasta el 16 por ciento anual. Así, no sólo se redujeron las pretensiones de los 1200 millones de pesos comprometidos por el Pacto Fiscal firmado el año 2000 a 400 millones, sino que también se contrajo la cifra que debía obtenerse y se pagaron tasas más elevadas. El año pasado, por 1200 millones se obtuvieron intereses del 12 por ciento anual.

Aunque para cubrir los compromisos del acuerdo fiscal firmado con las provincias se necesitaba aportar este año, al igual que durante el 2000, 1200 millones al Fondo Fiduciario, el cambio en las condiciones de "contexto" determinó que el Estado nacional encogiera sus pretensiones a una tercera parte. En consecuencia, se decidió que los 800 millones faltantes surjan, por mitades, de la reducción de déficit de las propias provincias y de la colocación de deuda compulsiva.

Esto significa que la Nación permitirá a estas provincias la emisión de bonos para pagar a proveedores y empleados públicos, con el consiguiente desahogo de estos títulos y el componente de virtual emisión de medios de pago. Además, bajo el paraguas del Fondo Fiduciario se integró también al reciente acuerdo con la provincia de Buenos Aires, por el que se le giraron 190 millones para el pago de los salarios de junio. Por otra parte, de los 400 millones que debe conseguir el Estado nacional de los bancos, hasta los 155 logrados provienen 50 del Banco de Galicia, 50 del BBVA Francés, 35 del Río y 20 del Ciudad. Las tres primeras entidades fueron las que el año pasado aportaron 1200 millones.

El gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, confirmó ayer que los salarios superiores a 700 pesos se abonarán con bonos, a partir de este importe. En tanto, el vicegobernador, Felipe Solá, se reunirá mañana "con propietarios de supermercados para buscar el uno a uno" en la cotización de los bonos, es decir que sean aceptados a su valor nominal.

Reforma estatal a la Mingo

Tanto el secretario de Modernización, Marcos Makón, como sus colaboradores más allegados insisten en que la consigna de la reforma del Estado cavallista no es necesariamente gastar menos, sino hacerlo mejor. Aun así, una de las primeras medidas para reestructurar el organigrama público será reducir drásticamente los directorios de treinta organismos descentralizados —incluyendo los entes reguladores de servicios privatizados—, que demandan 25 millones de pesos anuales en cada presupuesto para remuneraciones. Para predicar con el ejemplo, Makón difundió ayer la estructura definitiva de su secretaría, degradando a mera dirección el Instituto Nacional de la Administración Pública (INAP), que seguirá funcionando con menos personal jerárquico. Además de atender la capacitación de agentes estatales, Modernización tendrá potestades sobre la carrera administrativa de los empleados públicos, y administrará el estratégico y sensible sistema de compras y contrataciones públicas. La Secretaría ya propuso a Jefatura de Gabinete los criterios para rediseñar la administración central y organismos descentralizados, tarea que Christian Colombo debería encarar sobre la base de suprimir funciones duplicadas y transferir servicios a otras jurisdicciones (la policía a la Capital, o el Cenares a la provincia de Buenos Aires, por ejemplo). Pero una de las medidas que aspira a ser ejemplificadora es la disminución de los directorios de organismos públicos, cuyos miembros cobran jubilaciones próximas a los 10 mil pesos mensuales. Salvo en el caso de los órganos reguladores, que podrán preservar hasta tres directores, en el resto de las dependencias sólo quedará en pie su titular y un suplente. Esta poda permitiría rebajar más de la mitad el presupuesto asignado al pago de esas remuneraciones. Ese ahorro, sin embargo, es nimio en relación a otros que promete Makón, hombre ligado a Carlos Álvarez pero de excelente relación con Domingo Cavallo: si se consigue simplificar los trámites que deben realizar los empleadores para contratar personal, el Estado podría economizar buena parte de los 700 millones que le insume dar curso a muchos formularios innecesarios.

TOMARIA HOY 850 MILLONES AL 16 POR CIENTO ANUAL

que Cavallo llamó ruinosas

Dos semanas después de haber pagado 9,1 por ciento por captar fondos en la plaza local, el Tesoro deberá afrontar hoy un costo muy superior para poder refinanciar un vencimiento. El ministro les dedicó la mañana de ayer a los banqueros, pero éstos se fueron rumiando un creciente pesimismo.



Enrique García Medina

Domingo Felipe Cavallo, ministro de Economía, alejándose tras el encuentro con los financistas. Estos fueron a Economía a buscar anuncios de un drástico ajuste y se marcharon descontentos.

los financistas quisieron esperar a la apertura de los mercados—, todo indica que los banqueros le harán precio al ministro, cobrándole algo menos que el de mercado.

La disparada del riesgo país—que ayer subió a 1158 puntos (ver aparte)—obligó a Economía a modificar el programa de refinanciación. En un principio, Cavallo iba a colocar hoy títulos a seis meses y un año de plazo, por un total de 850 millones de dólares. Pero como las tasas a ese lapso superan el 20 por ciento anual, se decidió a acortar los vencimientos y así abaratar la operación. Se lanzará una Lete a 91 días y se reabrirá el Bonte 2002, con vencimiento en mayo próximo, emitido en su momento a una tasa sensiblemente inferior a la que se pagará ahora: 8,75 por ciento anual.

En medio de este panorama, Cavallo convocó a su despacho a los principales banqueros: Enrique Cristofani (Río), Manuel Sacerdote (BankBoston), Carlos Fedrigotti (Cití) y representantes del Galicia, HSBC, BBVA Francés, Deutsche Bank y J.P. Morgan. También asistió gran parte del equipo económico. Frente a ellos, el ministro dividió su exposición en tres partes: la situación de las provincias, su intervención en la Anses y el PAMI y el financiamiento de la deuda. Justamente son éstos los temas que más preocupan a los financistas, ya que según ellos están íntimamente relacionados con la solvencia fiscal de la Argentina. De alguna manera, en el marco de la disparada del riesgo país, Cavallo dio la imagen de haber rendido examen frente a los banqueros.

Estos, que habían acudido al encuentro esperanzados en que Cavallo les informara sobre una nueva poda en el gasto público, se fueron decepcionados. Pero el ministro se tomó su tiempo para dar detalles de su gestión y ensayar algunas promesas:

◆ **Provincias.** A este tema Cavallo le dedicó una hora y cuarto

de su exposición. Asistido por cuadros y fichas, sentenció: “El gobierno de De la Rúa es el único que bajó el gasto en las provincias, 3000 millones en el año 2000. Se alcanzó algo que se venía reclamando. Y se va a seguir recortando el gasto.” También señaló que el último acuerdo con los distritos del interior fue “histórico”, y se quejó de que eso “nadie lo está reconociendo”. Según Cavallo, la peor provincia es Buenos Aires.

◆ **Anses y PAMI.** Cavallo quiso neutralizar la negativa de la UCR de que él acceda directamente a esos organismos (tal como también querían los banqueros), afirmando

que “Lombardo (ministro de Salud) está manejando muy bien el PAMI”. En cuanto a la Anses, prometió que Armando Caro Figueroa monitoreará todas las decisiones, y que se enviaría al Congreso un proyecto de Reforma Previsional.

◆ **Financiamiento.** Además de acordar en principio una tasa para la licitación de hoy, los banqueros le pidieron buscar la forma de evitar que cada dos semanas Economía deba salir a rendir examen frente a los mercados, en medio de las turbulencias.

Después de la reunión, **Página/12** habló con tres de los banqueros que asistieron al encuentro.

Pese a los esfuerzos del ministro, el diagnóstico de los financistas fue oscuro. Todos coincidieron en que ésta volverá a ser una semana difícil, y no descartan que el riesgo país vuelva hasta los 1500 puntos. “No hay capacidad política para hacer el ajuste”, se quejó uno de ellos, en diálogo con este diario. Otro banquero, director de un banco estatal, hizo un comentario crudo sobre sus colegas. “Los grandes bancos están condicionando al extremo al Gobierno. Reclaman un fuerte ajuste y no le creen al ministro cuando habla del recorte en las provincias. Quieren ver para creer”, relató ante la consulta.

OPINION

Por Maximiliano Montenegro

Atrapado entre los mercados y la gente

Como el primer día en que llegó al Ministerio, Domingo Cavallo sigue enredado en la trampa. Por un lado, los “mercados” le exigen más ajuste del gasto público, porque quieren que el Gobierno les asegure que, pese a la recesión y a la caída de la recaudación, cumplirá con los vencimientos de la deuda. Por otro lado, la gente percibe cada nuevo ajuste, aunque no la afecte de forma directa, como un atentado contra su bolsillo, se espanta aún más y sigue postergando consumos. Así, la recesión se prolonga, la recaudación languidece, el riesgo país se dispara y vuelven a arreciar las presiones de los “mercados” por más ajuste.

Cavallo anunció en los últimos tres meses una batería de medidas que en cualquier país del Primer Mundo llevaría años aplicar. Algunas orientadas a reactivar el mercado interno y las exportaciones (planes de competitividad, rebaja de Ganancias, tipo de cambio comercial), otras a calmar a los acreedores (impuestazo a las cuentas corrientes, recorte de 900 millones del gasto público, megacanje). Pero, en cualquier caso, no lograron ni uno ni otro objetivo. En tanto, el círculo vicioso se alimenta: con el riesgo país por las nubes, no hay reactivación posible—porque el crédito desaparece—pero sin señal de reactivación en el horizonte, tampoco es posible que el riesgo baje.

Ayer, Cavallo entendió que no podía dejar pasar el feriado del Día de la Independencia sin rendir cuentas ante los acreedores. Pero se cuidó de no transmitir a la gente que hay un nuevo ajuste en marcha. Decidió “segmentar” el mensaje: ajuste para los de afuera, todo sigue igual para los de adentro.

Para lo primero, el ministro reunió a todo su equipo frente a los representantes de los principales bancos que operan en el país, los llamados “creadores de mercado”. Hoy, el Gobierno les pedirá 850 millones de dólares, para refinanciar por otra ventanilla el vencimiento de bonos por 1200 millones. Con el riesgo país en 1150 puntos (11,5 por ciento más que la tasa que paga el Tesoro norteamericano), nadie estaría dispuesto a prestarle a una tasa inferior al 15 por ciento a un plazo de tres meses en dólares, mientras que el costo superaría largamente el 20 por ciento a 1 año. Con esas tasas “superruinosas” (recordar que, a poco de asumir, el ministro se había quejado de que le facturaban tasas del 11 por ciento), no hay cuenta fiscal que cierre, ni Estado que puede sortear la cesación de pagos.

En la reunión con los banqueros, el ministro consiguió que las condiciones de financiamiento fueran un poquito menos onerosas. Pero, sobre todo, anunció a los “mercados” que habrá ajuste en las provincias y la Nación, con poda de gastos en la Anses, el

Riesgo país, 26 arriba

El riesgo país no tuvo feriado. Por las operaciones con bonos argentinos en los mercados de Nueva York y Londres, subió ayer 26 puntos respecto del nivel del último viernes, y terminó en 1158. En Wall Street se transaron títulos por 200 millones de dólares, menos de la mitad de los 500 millones diarios que se venían operando en las últimas semanas. La caída se explica porque los inversores están esperando definiciones del Gobierno, especialmente sobre la magnitud y las características de un nuevo ajuste fiscal. Hace una semana que el riesgo está arriba de 1100 puntos, y las perspectivas para hoy son desfavorables. La licitación de Letras del Tesoro podría marcar un nuevo record de la tasa de interés a la que se financia el Gobierno a corto plazo (ver nota central).

Desde que Domingo Cavallo ingresó al Gobierno a fines de marzo, jamás pudo ver la tasa de riesgo país por debajo de los 800 puntos. Ni siquiera después del megacanje de deuda, que postergó hasta fin de año el riesgo de default. Un nivel aceptable de riesgo para la Argentina sería hoy de entre 600 y 700 puntos, similar al que regía durante el año pasado. El equipo de José Luis Machinea aspiraba a bajarlo a 400. Para Cavallo, lograr la reactivación con la tasa actual es una misión casi imposible. Y mientras no baje, seguirán cerrados los mercados de capitales del exterior para obtener financiamiento fresco, y se repetirán los problemas en las colocaciones de Letes en el mercado local. El mal clima con la Argentina se evidenció ayer en las caídas de las acciones de empresas locales que cotizan en Wall Street, de entre el 0,3 y el 0,9 por ciento. En Brasil, la crisis argentina provoca la depreciación del real, que ayer fue del 0,8 por ciento respecto del viernes. Pese a la intervención del Banco Central, el dólar cerró a 2,453 reales.

PAMI, y la administración nacional.

Ese ajuste, en esencia, “es el mismo ajuste de 1600 millones que negociamos la semana pasada con las provincias”, admitió un colaborador del ministro. Más aún, bajo ese esquema, el grueso del recorte lo haría Buenos Aires y el resto de las provincias.

Cavallo sabe que, sacando las estimaciones—dudosas—de que en la Anses se podrían ahorrar unos 450 millones por la eliminación de jubilaciones de privilegio y asignaciones familiares truchas, el achique de gastos en la administración nacional ya tocó un piso. Basta recorrer las oficinas públicas para notar la malaria: en muchas faltan hasta los insumos más elementales, como papel, mientras que en otras, como en el Ministerio de Trabajo, los secretarios ya empezaron a efectuar podas salariales “ad hoc” entre sus subordinados para mantener en funcionamiento los programas.

En las provincias, a su vez, nadie duda de que hay tela para cortar. Pero los banqueros descreen que los gobernadores vayan a aplicar tal ajuste en el año electoral.

Sea como fuera, Cavallo les vendió más ajuste a los “mercados”. Y, en cambio, por primera vez, suspendió una conferencia de prensa aguardada con gran expectativa. “No hay anuncios para hacer”, justificaron desde Economía. ¿De qué serviría anunciarle otro ajuste más a la gente?

OPINION

Por James Neilson

Una jugada magistral

Si no fuera por su negativa a considerarlo capaz de llevar a cabo cualquier maniobra política astuta, por rudimentaria que ésta fuera, muchos radicales estarían felicitando efusivamente a Fernando de la Rúa por haber hecho rodar aquellos rumores sobre su inminente renuncia. Al fin y al cabo, el más beneficiado por el ataque de pánico que desataron las versiones ha sido el Presidente mismo, no los "fundamentalistas" del CEMA, los gobernadores Angel Rozas y Carlos Ruckauf, o los personajes misteriosos que en su momento un primer ministro británico solía llamar los "gnomos de Zürich", pero que en esta época prosaica son conocidos como "los mercados". Claro, los brokers y analistas locales y neoyorquinos se pegaron otro susto, vendiendo sus acciones en una empresa que en su opinión se iba a pique, pero desde el punto de vista de De la Rúa es muy bueno que lo hayan hecho. Por cierto, si los mercados hubieran celebrado con júbilo el presunto mutis del Presidente por creerlo el máximo responsable de la gran depresión anímica nacional, los dibujantes ya estarían familiarizándose con las excentricidades de su reemplazante.

Amenazar con irse es un viejo truco político que a menudo brinda buenos resultados al provocar la reacción de los que, luego de meditarlo, preferirían ahorrarse una lucha por la sucesión. En esta ocasión, sirvió para que por primera vez muchos operadores pensarán un poco en las alternativas factibles a De la Rúa. Puesto que ninguna de las imaginadas la semana pasada —un presidente Losada, Rozas o Ruckauf, un gobierno colegiado, algunos meses de caos institucional indecible, elecciones anticipadas— posee el menor atractivo, los más entendieron que les convendría conformarse con el mandatario existente hasta nuevo aviso.

¿Sabrá De la Rúa aprovechar la oportunidad así creada para imponerse a los que están decididos a mantenerlo bien domesticado? Mucho dependerá de su forma de manejar la oposición interna a lo que es de suponer quisiera hacer. Demás está decir que si sigue cediendo frente a tradicionalistas como Raúl Alfonsín los hartos de sus vacilaciones continuas se pondrán a examinar con mayor seriedad las probables consecuencias de una renuncia "por motivos de salud", algo que hasta ahora no parecen haber hecho, acaso porque no se les había ocurrido que De la Rúa, "desbordado por los acontecimientos", realmente podría optar por lo que en otras circunstancias calificarían de "un gesto de grandeza", pero que en las actuales se asemejaría demasiado a una deserción.

RODOLFO CAMPERO EXPLICA POR QUE RENUNCIO A LA ANSES

"Es un lugar de mucha presión"

Asegura que su gestión fue "la más honesta de la historia" y que ahorró 500 millones.

Y explica que ya no es posible hacer ajustes.

Por Laura Vales

Rodolfo Campero no lo dice, pero es claro que su renuncia a la intervención de la Anses no fue para él una salida deseada. Presionado por el avance del cavallismo, blanco de duras críticas desde el Ministerio de Trabajo que conduce Patricia Bullrich, el dirigente radical confirmó ayer que dejará su cargo para probar suerte como candidato a senador de Tucumán. Antes, divulgará un balance sobre los ocho meses de gestión en el área de la seguridad social. En diálogo con *Página/12*, Campero sostuvo que, lejos de haber aumentado el gasto en nombramientos, lo bajó en siete millones de dólares y calificó a su gestión como "la más honesta en la historia" de la Anses. "En los primeros seis meses de este año ahorramos 500 millones de pesos con distintas medidas para combatir el fraude", subrayó. —¿Por qué renuncia?

—Fue un paso que consulté con mi familia y con el radicalismo de Tucumán; se trató de una decisión personal e íntima.

—¿Tuvo muchas presiones?

—La Anses es un lugar de mucha presión.

—¿Por qué?

—Creo que provoca cierto erotismo político; los que están fuera suponen que manejando la Anses incorporarán una gran cuota de poder. Pero en realidad no es así; el 99 por ciento de su presupuesto está integrado por pases contables de carácter informático. El costo operativo interno de la Anses es sólo del 1.3 por ciento del total del presupuesto.

—Tal vez maneje poco efectivo, pero funcionó históricamente como una caja de recaudación política.

—Porque si alguien quiere hacer dólares en la Anses, lo puede hacer. Ahora, para el que lo administra de manera honrada hay solamente pasos contables.

—El Presidente habló de la existencia de "formas oscuras del abuso y la corrupción" en la Anses. ¿Lo sintió como una crítica a su gestión?

—No, porque en la Anses eso no ocurre. Estos han sido los ocho meses más honrados y transparentes que ha tenido en su gestión. Acá se

Réplica: "Se pueden decir muchas cosas si hay interés en hacerse cargo de una organización, pero en la Anses no quedan cargos altos con sueldos elevados".

cuidó hasta el último centavo. Creo que el Presidente aludió a los que causaron perjuicios desde otros lugares.

—En los días previos a su renuncia el cavallismo también lo acusó de estar pagando un paquete de sueldos muy elevados.

—Es un argumento falso, porque en la Anses no quedan cargos altos con sueldos elevados. Se pueden decir

muchas cosas si hay interés en hacerse cargo de una organización; pero el tema de los sueldos no tiene impacto económico. Como le dije, el total de lo que se gasta en la administración de la Anses es sólo el 1,3 por ciento de su presupuesto, mientras que en otros lugares, como el PAMI, ese gasto es del 20 por ciento.

—Lo escuché decir que hoy va a dar un balance de su gestión. ¿Cómo encontró a la Anses al asumir?

—En una situación de colapso: con 103 días de huelga de brazos caídos y asambleas, 155 mil expedientes atrasados, 40 mil sentencias firmes en contra... En los últimos tres años se habían pagado 1700 millones de pesos en juicios. Hicimos mucho: en los primeros seis meses de este año ahorramos 500 millones de pesos. Simplificamos el área administrativa dejando siete gerencias en lugar de las casi 40 que existían; de los 155 mil expedientes atrasados hoy sólo quedan abiertos 64 mil. Cumplimos en un ciento por ciento con el presupuesto previsto y con los organismos financieros internacionales. Combatimos muy intensamente a la corrupción. Abrimos más de 130 denuncias penales, con 18 querellas que impulsé personalmente. Hubo 11 detenidos, se está verificando en todo el país el pago de las empresas fantasmas... Creo que esa es la línea que tiene que seguir la Anses. Si se entiende que el ahorro se puede hacer en orden de las erogaciones viciosas está muy bien; ahora, disminuirla en base a las obligaciones de ley me parece imposible.

RECLAMO POR AEROLINEAS EN LA PLAZA DE MAYO

"Por la segunda independencia"

Los trabajadores de Aerolíneas Argentinas, del mismo modo que el presidente Fernando de la Rúa, también aprovecharon el 9 de Julio para alertar sobre la falta de independencia del país. Pero en su caso, se reunieron en Plaza de Mayo para "exigir una segunda independencia que nos devuelva nuestra dignidad como Nación" en el marco de la lucha en favor de la continuidad de la empresa.

"Cualquier reactivación debe partir de los intereses y necesidades de las grandes mayorías. No habrá reactivación sin recuperación del enorme patrimonio nacional que nos ha sido expropiado y sin recuperación prioritaria de la fortaleza del mercado interno", advirtieron los siete gremios aeronáuticos que convocaron a Plaza de Mayo.

El acto tuvo lugar a las 4 de la tarde y, a pesar del frío, reunió a una buena cantidad de gente. Los trabajadores de Aerolíneas también recibieron adhesiones de artistas, futbolistas y organizaciones sindicales del exterior.

El titular de los técnicos aeronáuticos, Ricardo Cirielli, destacó que "la sociedad argentina está de pie. Ahora falta que se pongan de



Campero será candidato a senador por la Alianza en Tucumán.

Pero su dimisión tiene más que ver con una ofensiva del cavallismo.

—¿Y con ese balance consideró que era el momento adecuado para irse?

—Es el momento que yo interpreté adecuado.

—¿Cuál es la magnitud del ajuste que se puede hacer hoy en la Anses?

—Ajustar en los pagos que están cristalizados, nada. Si se pueden bajar las comisiones bancarias; ahí hay un margen de 70 millones de pesos. También se puede seguir ahorrando con los juicios y en las asignaciones familiares todavía hay un margen de fraude importante.

Pero creo que otras cosas no se deben tocar. Creo que la Anses tiene que continuar en manos del Estado, que no hay que privatizar ni tercerizar sus bases de datos, ni el pago de asignaciones familiares, ni la gerencia de capitalización.

—¿Cree que va a haber despidos?

—No tengo idea sobre las características de la reestructuración, porque no participé en ninguna conversación de ese tipo. Personalmente, considero que la planta de personal no está sobredimensionada; hay lugares del interior donde falta más personal.

pie los gobernantes y vayan al frente para encontrar la salida que la Argentina se merece". El sindicalista dijo desconocer la oferta hecha por el consorcio español formado por Air Plus y Marsans para quedarse con la empresa, pero cualquier propuesta "será analizada" por todos los gremios del sector y debe garantizar los puestos de trabajo.

El secretario general de APA,

Ariel Basteiro, relativizó esa oferta y consideró que apunta a "precio de venta de Aerolíneas Argentinas para que la SEPI reciba mejores ofertas".

Los aeronáuticos llamaron también a elaborar "un proyecto nacional" basado en las "propias capacidades y recursos" del país y propusieron "refundar la Argentina y lograr su segunda y auténtica independencia".



Los siete gremios de empleados de Aerolíneas convocaron a la Plaza.

"No habrá reactivación sin recuperación del patrimonio nacional."

En 10 años

531 millones de pesos invertidos en activos inmobiliarios.

6.6 millones de m² de tierras para futuros desarrollos en Bs. As.

1.7 millones de m² de espacios residenciales desarrollados.

1.300 empleados trabajando en forma estable.

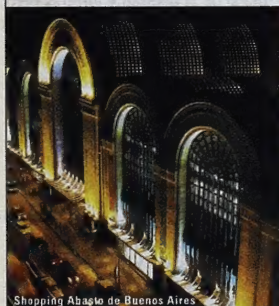
13 edificios de oficinas en la ciudad de Buenos Aires.

9 shopping centers en todo el país.

3 hoteles cinco estrellas.

10 años y una misión:

continuar creciendo e invirtiendo en el país.



Donde hay tierras, nosotros vemos una oportunidad.

Donde hay cemento, nosotros vemos una fuente de trabajo.

Donde hay gente trabajando, nosotros vemos un país en desarrollo.

Cuando se reconocen nuestras obras, nosotros nos enorgullecemos de nuestra gente.

Desde hace una década, invirtiendo y creciendo en el país. Desde hace una década, viendo más allá.



10 años

IRSA INVERSIONES Y REPRESENTACIONES SOCIEDAD ANONIMA

El ADN de Evelyn

En otro capítulo sobre derechos humanos, la Corte se negaría a conceder a Evelyn Vázquez la audiencia que solicitó para hablar con los ministros antes de que resuelvan si debe hacerse un análisis de ADN para determinar su identidad. Un vocero del tribunal explicó que los ministros ni siquiera tienen obligación de contestar la solicitud y que la falta de respuesta sería igual a una negativa. La joven fue criada por el marino Policarpo Vázquez quien reconoció ante la jueza Marina Romilda Servini de Cubría que no era su hija. Ella dice que admitiría hacerse el análisis siempre y cuando el resultado no sea utilizado para perjudicar al militar. Sus verdaderos padres serían los desaparecidos Susana Pegoraro y Rubén Bauer.



El presidente de la Corte, Julio Nazareno, está revisando sus argumentos.

"No vale la pena pagar el costo de bancar a un cadáver político"

Por Irina Hauser

A menos que algún ministro cambie mágicamente de parecer, el proyecto para liberar al dictador Jorge Rafael Videla no conseguirá mayoría en la Corte Suprema. Un borrador que firmaron Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor y Augusto Belluscio proponía declarar cosa juzgada el delito de apropiación de hijos de desaparecidos. Sin embargo, ellos mismos ya comienzan a pensar que "no vale la pena pagar el costo de defender a un cadáver político como Videla", según describió a *Página/12* un alto funcionario del tribunal.

Más allá de que el juez Rodolfo Canicoba Corral ordene la prisión

En la Corte Suprema, la mayoría automática está dando marcha atrás con la intención de liberar a Videla por "cosa juzgada".

preventiva de Videla por el Plan Cóndor, y eso lo obligue a seguir preso, no es menor que se desvanezca en la Corte la propuesta que pretendía favorecerlo. Por un lado, quedaría abortada la posibilidad de que recuperen la libertad los represores Emilio Massera y Reynaldo Benito Bignone con el mismo argumento de que la Cámara Federal los absolvió en 1985 por robo de bebés. Pero también sería una buena señal en relación a la continuidad de la investigación de los crímenes

cometidos durante la dictadura.

El proyecto que elaboró la secretaría penal de la Corte tomaba los argumentos de "cosa juzgada" esgrimidos por Videla. Y aludía a un tramo del fallo de la Cámara que juzgó a los ex comandantes según el cual "no podrá renovarse la persecución penal en contra de los nueve enjuiciados por los hechos susceptibles de serles atribuidos en su calidad de comandantes en jefes de las respectivas fuerzas". Firmaron ese voto el titular del alto tribunal Nazareno, Moliné O'Connor y Belluscio.

Hay dos teorías acerca de cómo seguirá la causa. Coinciden en que el resultado no favorecerá a Videla, pero difieren en cómo se llegará a él: ♦ En la Corte aseguran que el menemista Adolfo Vázquez tenía acordado desde un principio consensuar la postura de la "cosa juzgada", y nada indica que vaya a cambiar de opinión. Pero su firma no bastará.

Impunidad: Evalúan que un favor a Videla sería una tontería teniendo en cuenta que impulsarán la ratificación de las leyes de impunidad.

Guillermo López, que suele integrar las decisiones de la vieja mayoría automática, esta vez no cerró ningún acuerdo, y estaría dispuesto a apoyar un voto a favor de la continuidad de la causa contra Videla por robo de bebés que está elaborando Antonio Boggiano. Este ministro, un experto en derecho internacional, seguramente también ponderará los tratados de derechos humanos incorporados a la Constitución Nacional en 1994 que establecen la imprescriptibilidad de los delitos en discusión. Esa posición recibiría, además, el aval de Enrique Petracchi, Gustavo Bossert y Carlos Fayt. ♦ En el Gobierno van más lejos: creen que existe la chance de que Nazareno cambie de opinión. Alle-

gados al titular del tribunal dijeron a *Página/12* que eso difícilmente ocurra, pero que si prospera el voto de Boggiano u otro en la misma dirección, lo más probable es que Nazareno, Moliné O'Connor, Belluscio —y quizá Vázquez—, retiren su propuesta y no firmen nada.

Sin duda, la amenaza de las Abuelas de Plaza de Mayo de presentarse ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) si la Corte Suprema llega a anular la prisión preventiva de Videla dictada por los jueces Adolfo Bagnasco y Roberto Marquovich, ha tenido su efecto. Pero ni eso ni la discusión jurídica es lo que más inquieta a la cúpula del alto tribunal, al menos según explicó a este diario uno de los funcionarios judiciales que más conoce como se cuecen allí las definiciones importantes. "Se trata de una decisión política casi exclusivamente. Ahora no vale la pena pagar el costo de defender a un cadáver político como Videla", señaló. Y disparó dos interrogantes: ¿Qué sentido tiene hacerlo si es posible que la Corte deba pronunciarse sobre la situación de Carlos Menem? ¿Qué sentido tiene, si los ministros tarde o temprano tendrán que resolver reafirmar o rechazar la inconstitucionalidad de las leyes de obediencia debida y punto final dictada por el juez Gabriel Cavallo?

En cuanto a Menem, los ministros menemistas evalúan sigilosamente alguna fórmula para propiciar su libertad sin ceñirse al argumento de que la asociación ilícita no es aplicable a un gobierno. Por ahora el caso deberá ser resuelto por la Cámara Federal. Aunque también es cierto que los supremos, en una muestra más de "creatividad", recordaron recientemente que cuando la Corte debatió la concesión del *per saltum* en el caso de Aerolíneas Argentinas, había evaluado a modo de premonición que entre las posibilidades de "gravidad institucional" también entraba la de "un ex presidente preso".

Un favor a Videla sería una tontería, en términos de imagen para la Corte, teniendo en cuenta que el plan de Nazareno parece ser impulsar la ratificación de las leyes de impunidad, basándose en que el alto tribunal ya lo hizo alguna vez. Aunque el tema aún no salió de la Cámara, ya lo analizan en varias volcadas del alto tribunal.

LA JUSTICIA

Videla,

Por Victoria Ginzberg

El dictador Jorge Rafael Videla sumará hoy un nuevo procesamiento por los crímenes cometidos durante la última dictadura militar. El juez federal Rodolfo Canicoba Corral tomará esa medida al considerar que fue "integrante de una asociación ilícita" formada por los gobiernos militares del Cono Sur, es decir por su participación en el Plan Cóndor. Este hecho complicará aún más la situación judicial de Videla, que pretendía salir de su encierro domiciliario gracias a un fallo de la Corte Suprema que de cualquier manera ya perdió consenso entre los ministros del máximo tribunal (ver aparte).

En la causa en la se investiga la coordinación terrorista de las dictaduras argentina, chilena, paraguaya, uruguaya, boliviana y brasileña durante la década del 70, Videla también fue acusado de privación ilegal de la libertad y torturas pero el magistrado esperará a indagar nuevamente al ex militar antes de decidir su procesamiento por esos delitos. Esta nueva prisión preventiva implicará que más allá del desenlace de la causa de robo de bebés, el dictador seguirá preso. No sólo porque el expediente del Plan Cóndor deberá seguir los caminos normales y ser apelado ante la Cámara Federal antes de llegar a la Corte Suprema sino también porque en este caso Videla está siendo investigado por su responsabilidad política, es decir como "Presidente". De acuerdo al argumento que defienden los ministros de la Corte Suprema que pretendían liberar al dictador —y refutado por jueces de primera instancia y camaristas— el hombre no podría ser perseguido penalmente por los hechos que se le podían atribuir por haber sido "Comandante en Jefe del Ejército".

Dentro de las pruebas que Canicoba Corral y el secretario Oscar Aguirre acumularon para probar que el Plan Cóndor fue una asociación criminal destinada, entre otros delitos, a hacer desaparecer personas, están los memos del ex agente de la policía secreta pinochetista Enrique Lautaro Arancibia Clavel. Este hombre fue condenado el

Contactos: Entre los memos del agente secreto chileno, hay varios papeles que confirman sus fluidos contactos con los militares argentinos.

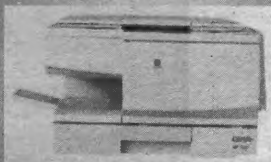
año pasado por el asesinato del general chileno Carlos Prats y su esposa Sofía Cuthbert y por formar parte de una asociación ilícita. En esa causa, como en la del Plan Cóndor, fueron incorporados varias carpetas con informes de inteligencia que Arancibia Clavel mandaba a Chile y que fueron secuestradas en 1978, cuando fue acusado de espionaje a raíz del enfrentamiento entre Argentina y Chile por el Canal de Beagle.

Entre los memos del agente secreto chileno hay varios papeles que confirman sus fluidos contactos —y por ende el de la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA)— con los militares argentinos. Uno de los informes más impresionantes men-

FOTOCOPIADORA MINOLTA EP 1031



"Fácil, fácil de usar"



Alta definición - Bajo costo
Velocidad: 13 copias/minuto
1° Bandeja frontal (250 hojas)
2° Bandeja (20 hojas)
Amplia - Reduce (64% al 156%)
Hasta 7.000 copias mensuales
Dim: 56 (Fr) x 45 (Prof) x 30 (Al) cm



fotocopiadoras
Distribuidor
Oficial
MINOLTA

Tel: 4951-4440

Fax: 4952-7050

copiadoras@topmail.com.ar
Tucumán 2163, 4° "A" - Capital

PONDRA OTRO OBSTACULO PARA LA LIBERTAD DEL REPRESOR

procesado por el Plan Cóndor

Los crímenes cometidos durante la última dictadura en coordinación con los gobiernos militares del Cono Sur serán el motivo del nuevo procesamiento que recaerá sobre Jorge Rafael Videla. El antecedente de Arancibia Clavel.

cionaba que "se tienen por computados 22.000 entre muertos y desaparecidos, desde 1975 hasta la fecha". El documento estaba fechado en 1978 y aseguraba que la fuente de información era "el Batallón 601 de Inteligencia del Ejército". El archivo de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (Conadep), en el que los colaboradores de Canicoba Corral registraron al menos 80 casos de personas que habrían sido secuestradas dentro del Plan Cóndor, es otro elemento de peso en este expediente.

Entre las víctimas de la coordinación represiva en el Cono Sur, Dora Marta Landi y Alejandro José Lograsso, representan un "caso testigo". Los dos argentinos fueron secuestrados en Paraguay en marzo de 1977 y un papel encontrado en los archivos del terror señaló que ellos, junto con un grupo de detenidos uruguayos, viajaron desde Asunción a Buenos Aires el 16 de mayo de 1977 en un avión de la Armada Argentina pilotado por el capitán "José Abdala" —el supuesto alias de Luis D'Imperio— y fueron entregados a miembros de la SIDE. Los abogados querellantes Alberto Pedroncini y David Baigún aportaron al juez Canicoba Corral un recorte del diario *La Opinión* que prueba que ese avión fue usado por el dictador Emilio Eduardo Massera un día antes para viajar a Santa Fe para participar en un acto por el Día de la Armada.

El juez Canicoba Corral reclamó en esta causa las capturas internacionales del dictador paraguayo Alfredo Stroessner —que vive en Brasil como asilado político—, del ex jefe de la policía secreta chilena, Manuel Contreras y de tres militares y un policía uruguayo. El Gobierno de Uruguay decidió no detener a los acusados, mientras que la justicia chilena ordenó de detención de Contreras, que ya estaba arrestado en su país. Videla se convertirá hoy en el primer procesado por su participación en lo que el agente especial norteamericano Robert Scherrer definió en septiembre de 1976 como "la recolección, intercambio y almacenamiento de información de inteligencia sobre los llamados izquierdistas, comunistas o marxistas, que se estableció entre los servicios de inteligencia de América del Sur".



Enrique García Medina

Desde hace tres años, el dictador Videla sólo deja su casa para ser trasladado a Tribunales. Los memos enviados a Chile por Arancibia Clavel serán prueba contra el represor argentino.

OPINION

Por Carlos Fidel

¿Sabrán qué honrar?

Es tarde, puedo irme a dormir o distraerme leyendo un libro. No puedo ni quiero. Acabo de leer el artículo del Dr. Fortunato Mallimacci en *Página 12*: "No premiar el deshonor" (7/7/01).

Por qué designa una universidad con el Doctorado Honoris Causa a una persona nunca me pareció una cuestión menor.

Noé Jitrik acaba de tener el honor de recibir uno en la Universidad de Puebla en México; cuando me enteré en una cena con amigos comunes lo celebré y entendí el significado: un reconocimiento a su hacer como ser humano y también a su contribución al acervo del conocimiento universal.

No me pareció fortuito el justo reconocimiento otorgado por una distinguida Universidad Mexicana a Noé.

Otra vez México y me traslado sin querer al año 1980, estoy sentado en un bar de la Ciudad de México. En la mesa también está el Vasco, hablamos confundiendo la ficción con los hechos concretos, hablar con él siempre es así. La charla va de aquí para allá, sigue un ritmo imprevisto. Envuelto en esa conversación digo sin pensar demasiado que el rector de ese tiempo de la Universidad Nacional del Sur es una persona con buena formación de economista, el Vasco se enoja como nunca lo había visto.

Le pido perdón por el error, él tiene absoluta razón. Ninguna formación académica justifica el cargo que ocupa en esos momentos sombríos del país, de nuestra ciudad y especialmente el manto oscurantista y sangriento que recorría los espacios de nuestra Universidad Nacional del Sur. Entendí que la capacidad intelectual es sólo un aspecto de una persona, lo realmente significativo son los valores humanos, eso es lo distintivo de las personas. No volvamos a equivocarnos: NUNCA MAS.

El Vasco fue claro y lo entendí: no nos estábamos refiriendo a los argentinos que trataban de sobrevivir como podían a los efectos de la dictadura militar, estábamos hablando de gestores y organizadores directos del régimen militar, así

de simple.

Diana y el Vasco eran de Bahía Blanca pero los conocí en México.

Tres recorridos de vidas: Diana, el Vasco y Bazán.

Sin duda Diana y el Vasco eran admirables, en el sentido de vidas brillantes; a Bazán no lo conozco personalmente, sólo sé que dicen que desde hace mucho tiempo aspira al premio Nobel, tal vez lo obtenga con el aval del Honoris Causa. Es pública su trayectoria en la Universidad Nacional del Sur, de la que formó parte de la dirección entre 1970 y 1981, además hay también otros hechos de su desempeño personal para evaluar.

Hagamos un poco de historia de vida.

Era el año 1976, el Vasco estaba en Bahía Blanca, tenía todo preparado para viajar a México, pero se enteró que su padre estaba muriéndose y lo va a ver; ahí es apresado. Diana se va a México.

Historias resumidas de vida para recordar.

En 1980 el Vasco llega a México después de estar cuatro años en la cárcel y se encuentra con Diana, viven juntos. El Vasco trabaja haciendo traducciones mientras se fortalece para volver a ocuparse de sus temas de literatura en la universidad. Al poco tiempo Diana muere de cáncer. El Vasco vuelve a la Argentina, dicen que trabajaba de chofer de un camión cuando un día el corazón se cansó. Tal vez se cansó de tanto andar en los recorridos sin aliento, no sé, tal vez se cansó de que la realidad de su noble corazón fuera invadida por tanta crueldad, no sé. Lo cierto es que un día cualquiera el corazón ajeteado le dejó de funcionar ¿Por qué volvió?, no sé, tal vez sus hijos y seres cercanos puedan responder.

Tres vidas distintas, ¿qué elección honramos?

Es posible que esta noche no pueda dormir, sin embargo tengo la terrible certeza que otorgar el Doctorado Honoris Causa de la UBA al doctor Nicolás Bazán es también convalidar y premiar a las terribles dictaduras que devastaron nuestras tierras. Los responsables de la elección ¿sabrán qué honrar?

CLINTON

Hoy a las 11 en el Hotel Hilton, el ex presidente estadounidense Bill Clinton dará una conferencia sobre "el impacto de las nuevas tecnologías en la educación", invitado al país por el empresario Martín Varsavsky, mentor del portal estatal Educ.ar. Parte de los asistentes a la conferencia abonaron 1000 pesos para presenciar la charla, o donaron computadoras. Después de la conferencia, Clinton almorzará con el presidente Fernando de la Rúa en la Quinta de Olivos. En el encuentro en la residencia presidencial también estarán los ministros de Economía, Domingo Cavallo, de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini, y de Educación, Andrés Delich.

Testimonio del horror

La ciudadana argentina Vanesa Dri narró ayer ante el juez español Baltasar Garzón cómo fue secuestrada por un grupo de tareas junto a su hermano de cuatro meses, su tía y cuatro primos, en la ciudad de Rosario, en 1977. La joven, que tenía 6 años cuando sufrió el secuestro, precisó que su tío fue "acribillado en plena calle", y dijo que ella, su hermano y sus primos fueron trasladados a un centro de menores, en donde padecieron "torturas psicológicas e interrogatorios". Vanesa pudo reencontrarse con su familia dos meses después del rapto, cuando una tía materna, que había viajado desde Panamá, pudo rescatarla a ella y al resto de su familia.

Bachillerato para adultos

Los afiliados al Sindicato Único de Trabajadores de Edificios de Renta y Horizontal (Suterh) y sus familiares directos podrán cursar el bachillerato libre mediante el programa "Adultos 2000", que organiza la Secretaría de Educación del Gobierno porteño. Este programa les permite a los mayores de 21 años completar sus estudios medios con la modalidad a distancia, y ofrece gratuitamente tanto el material de estudio como el servicio de los profesores tutores.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

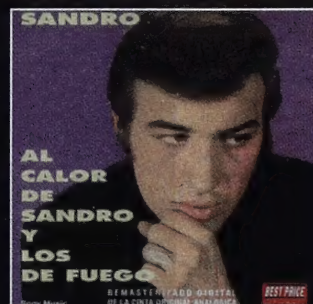
EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 del Dr. Javier Fernández Moore, Secretaría Nº 36 del Dr. Víctor A. Vivino, sito en la calle "Tatichurro 550 piso 7", de Capital Federal, informa: que con fecha 1º de junio de 2001 se ha decretado la apertura del concurso preventivo en autos "Polakoff, Héctor Pablo s/Concurso Preventivo", de Héctor Pablo Polakoff (D.N.I. 4.448.146), con domicilio en la calle Brienzo 4847, Piso 4º Dto. "A", Ciudad de Buenos Aires. Los acreedores deberán presentar las peticiones de verificación de sus créditos y los títulos justificativos de sus créditos, ante el síndico designado: Sr. Walter Callegari, en Lombardi 1140, Piso 1º "A", de Capital Federal hasta el día 10 de Septiembre de 2001. Asimismo se deja constancia que se han fijado los días 23 de octubre de 2001 y 4 de diciembre de 2001, respectivamente, a efectos de la presentación de los informes previstos por los arts. 35 y 38 de la ley citada. La audiencia informativa, la que se realizará en la sede del Juzgado, se ha fijado para el 4 de abril de 2002 a las 11 horas. Buenos Aires, 26 de junio de 2001. VICTOR A. VIVINO, SECRETARIO

Página/12 PRESENTA A

SANDRO

de colección

Sus seis primeros discos



Al calor de Sandro y los de Fuego

Iría todo bien
La casa del sol naciente
Es una mujer
Boleto para pasear
Poción de amor número 9
Desde mi ventana
Me siento tan bien
Música de Rock and Roll
Perseguiré al sol
El trovador
Para siempre
Conozco un lugar
Hablando de ti
Confíate a mi

BONUS TRACK

Desde mi ventana (Versión Estéreo Inédita)

- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

El domingo 15 de julio con Página/12 - Compra opcional \$ 6

PRESENTAN LA APELACION CONTRA EL PROCESAMIENTO

La defensa sale a la cancha

Por Eduardo Tagliaferro
y Diego Schuman

Los abogados defensores de Carlos Menem apelarán la prisión preventiva dispuesta por el juez Jorge Urso. Cerca del mediodía, Oscar Roger y Oscar Salvi presentarán un escrito en los tribunales de Comodoro Py con el que pretenden refutar el cargo de jefe de la asociación ilícita por el que el ex presidente quedó detenido en Don Torcuato. "No estoy de acuerdo con la calificación que hizo el magistrado. Para mí no hay una asociación ilícita y tampoco existe una falsedad ideológica", señaló Roger a *Página/12*.

Roger llegará durante esta mañana de Córdoba para ultimar detalles de la presentación—de diez carillas—que llegará hoy al despacho de Urso para que este luego lo eleve a la Sala II de la Cámara Federal porteña.

Menem dio por la tarde el O.K. a un boceto redactado por los abogados. Y a la noche, Salvi y Martín Menem, sobrino del ex mandatario y miembro de la defensa, comparcieron en un encuentro de trabajo en el selecto Café de la Paix, de Recoleta, para definir algunos aspectos de la estrategia.

Allí también se habló de Miguel Angel Pierri, quien se presentó como abogado de Menem pese a que no es reconocido oficialmente en esa función. De todos modos, Pierri no es un desconocido: la última semana estuvo al menos cuatro veces en la quinta de Armando Gostanian.

Los defensores tienen esperanzas en convencer al tribunal de alzada de que Menem, al menos, no es el jefe de la banda, lo que le permitiría recuperar su libertad. Para Roger, Urso incurrió en varias "inequidades". En diálogo con este diario precisó algunas de ellas y que serán la base argumental del escrito que presentarán hoy:

◆ "El juez malinterpretó el mandato de la Cámara para que buscara en las esferas más altas del poder a los miembros de la asociación ilícita."
◆ "Construye a partir del vínculo social de Menem con Erman González y Emir Yoma la idea de la asociación ilícita."
◆ "Menem nunca reconoció la conversación con el almirante Edmundo Schaer y el vicecomodoro Tomás Medina (para concertar la venta de 6 submarinos nucleares a Taiwan)."

◆ "El juez va dibujando los hechos para que encajen en la figura penal de la asociación ilícita."
Para sostener esa figura, Urso se refirió, entre otras cosas, a los distintos roles de algunos integrantes de la familia Yoma. Para el juez, la creación de la Secretaría de Asuntos Especiales de la Cancillería, que tuvo como titular a Alfredo Karim Yoma, es "injustificada". Y la invención de esa estructura "desnuda" un plan cuya única misión "fue la de inmiscuirse en las transacciones que implicarían material bélico, poniendo especial atención en las comisiones que ellas traían aparejadas".

Para Urso, Menem ejerció su "jefatura en las sombras", imponiendo su presencia cada vez que fue necesaria. Una de ellas fue al confirmar en su puesto al interventor en Fabricaciones Militares, Luis Sarlanga, a quien el ministro Oscar Camilión le había pedido la renuncia. Camilión

Roger y Salvi le llevarán a Urso un escrito de diez carillas.

Buscan demostrar que no hubo falsedad ideológica ni asociación ilícita. Cuáles son sus argumentos contra la decisión del juez.



Oscar Roger, el abogado cordobés que ahora comanda la defensa junto al ex juez Oscar Salvi.

Su colega Miguel Angel Pierri dice que también es abogado de Menem, pero no es reconocido oficialmente.

declaró que Esteban Caselli le transmitió telefónicamente la orden de Menem. Caselli reconoció ser el portavoz del ex presidente. Aunque dijo que el pedido lo hizo en forma personal. Más allá de las sutiles diferencias entre los dichos de uno y otro, ambos confirmaron la existencia de los deseos del ex presidente.

Urso también destacó el llamado del ex jefe de la Casa Militar de la Presidencia, general Jorge Rearte, al embajador Guillermo González para que agilice la firma del decreto 103/95 que estaba frenado en la Cancillería. Resulta extraño que detrás de esa comunicación no estuviera la voluntad de Menem.

Con miedo a mudarse

Oscar Roger confirmó que el presidente Carlos Menem teme ser trasladado a Campo de Mayo, tal como informó ayer *Página/12*. "Cuando a usted le imponen tantas reglas y restricciones pareciera que se quiere tener una excusa para trasladarlo a otro lugar", dijo a este diario el abogado defensor del ex presidente.

Para Roger existe un fin no manifestado sobre el endurecimiento de las condiciones de arresto impuestas por el juez Jorge Urso, que acota el número y el horario de visitas. "Si a uno lo invitan a un acto pero le dicen que no puede entrar si no tiene calzado lustrado, escarapela, saco tres botones, pañuelo blanco, etc, etc, en el fondo están poniendo un montón de excusas para no dejarlo entrar. Las restricciones a Menem también parecen una suma de excusas", se quejó.

En Tribunales, efectivamente, no descartan sancionar a Menem con un traslado a Campo de Mayo o a su departamento de La Lucila si se transgreden los límites impuestos por el juez.

CONFIRMAN PROCESAMIENTO AL EMPRESARIO SALVIA

La pista del Cartel de Juárez

Por Adriana Meyer

Un nuevo capítulo de la conexión local en la Operación Caballanca se escribió el viernes cuando la Cámara Federal porteña confirmó el procesamiento preventivo del empresario marplatense Angel Salvia. La sala I lo consideró presunto organizador de una asociación ilícita que lavó dinero proveniente del narcotráfico. Es la primera confirmación judicial de la existencia de la banda, presuntamente liderada por el también procesado Nicolás Di Tullio en sociedad con Salvia, a quien se acusa de haber realizado operaciones de blanqueo en Argentina para el Cartel de Juárez.

"Se ha determinado que Angel Salvia integró en calidad de organizador una asociación compuesta por más de tres personas, con fines delictivos y que, sin perjuicio de las múltiples actividades ilegales que desplegó, tenía como principal el lavado de dinero proveniente del narcotráfico", escribieron los camaris-

tas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani. Llegaron a esa conclusión a partir de varios testimonios, uno de ellos reservado, que indicó que Salvia conocía el origen del dinero. Este "arrepentido" lo acusó de ser testaferro de los narcos mexicanos. En el expediente hay documentos que acreditan la participación del empresario en la operación de compra del campo El Estribo, en 1 millón 500 mil dólares. El casero de esa propiedad atestiguó sobre las facultades de decisión de Salvia en las operatorias de los campos y sobre los negocios inmobiliarios.

El empresario fue detenido el 12 de octubre en los tribunales de Mar del Plata, mientras consultaba un expediente. La investigación comenzó cuando el contador mexicano Jaime Martínez Ayón denunció que el empresario pretendía quedarse con propiedades adquiridas por inversionistas de ese país. El testimonio de Ayón fue decisivo porque hizo un "circunstanciado relato del rol de Salvia en la conducción de la sociedad utilizada para el lavado del dinero", al igual

que el de Jorge Iñíguez, uno de los principales contactos del Cartel de Juárez en Argentina. La resolución indicó que la ilegalidad del origen de los fondos se encuentra acreditada por la información que aportó el jefe de Cancillería de la embajada de México, Jorge Luis Olivares Novales. Para los camaristas también está confirmado "el origen espurio de los fondos" que pasaron del Citibank de Nueva York a la sucursal del MA Bank en las Islas Caimán, y de allí a la casa de cambio Mercado Abierto, de Aldo Ducler, en una cuenta abierta por Di Tullio. Este rematador cobró de allí unos 13 millones y junto a Salvia los invirtieron en la compra de campos y otros inmuebles de la zona de Mar del Plata. Sin embargo, el dinero también ingresó al país por fuera del sistema financiero, en valijas o pegado al cuerpo de eventuales correos.

Di Tullio también está procesado. Durante su indagatoria acusó a Salvia y aseguró que hicieron operaciones a través del Banco General de Negocios.

ECHEGARAY

Con Fidel Castro



Una delegación del Partido Comunista argentino, compuesta por el legislador porteño de Izquierda Unida Patricio Echegaray (foto) y por el ex senador Floreal Gorini, se reunió con Fidel Castro en La Habana, luego de participar en un acto en la Tribuna Antiimperialista contra el bloque estadounidense. La delegación argentina le expresó al primer mandatario cubano la "solidaridad de Izquierda Unida ante esta nueva batalla del pueblo de Cuba en defensa de su soberanía y autodeterminación". Los dirigentes comunistas argentinos también almorzaron con el canciller isleño, Felipe Pérez Roque, y con el secretario del Consejo de Ministros, Carlos Laje Dávila.

La CGT va al PJ

El titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, no dialoga con el presidente Fernando de la Rúa. No lo hace por solidaridad con los gobernadores justicialistas que le reclaman a la Nación el pago de deudas. Es por ello que, hoy a las 17, el sindicalista se reunirá con los mandatarios provinciales en la sede del Consejo Nacional del PJ. El objetivo es definir estrategias conjuntas destinadas a superar la "crisis política, económica y social".

Jubilaciones a la riojana

El fiscal federal Guillermo Marijuán aseguró que toda la documentación vinculada a la causa por las jubilaciones falsas otorgadas por el gobierno riojano "está intacta" en una bóveda del Banco Central, después de que el viernes un grupo de desconocidos atacara a balazos el camión en que era transportada hacia la Capital. Por su parte, el gerente de Control y Prevención de la Administración Nacional de la Seguridad Social (Anses), Juan José Laxagueborde, afirmó que entre los beneficiados por las jubilaciones "truchas" riojanas hay personas vinculadas "al poder político del justicialismo y del radicalismo". Laxagueborde recordó que, gracias a una ley permisiva, se pudieron jubilar 700 personas como empleados del Banco de La Rioja, cuando en realidad esa entidad nunca tuvo más de 180 trabajadores.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicon con el respaldo de BellSouth.

MOVICON
Bellsouth

Jorge Novak fue nombrado obispo de Quilmes el 26 de junio de 1976. Llevaba 22 años de sacerdote.



Esta entrevista muestra la personalidad de Jorge Novak, un obispo que reivindicó la condición "liberadora" de la Iglesia y exaltó el compromiso de los cristianos para buscarles solución a los problemas sociales.

"La Iglesia Católica ha pecado mucho por omisión"

Por María Esther Gilio

—¿A qué pregunta o preguntas intenta responder la Teología de la Liberación?

—La Teología de la Liberación parte de hechos, hechos de opresión. Hay situaciones opresivas, hay acciones liberadoras y hay una reflexión sobre este conjunto de hechos antinómicos.

—Opresión, conducta liberadora y reflexión sobre arribos serían los puntos fundamentales.

—Sí, pero con una característica: esa reflexión se hace a la luz de la palabra de Dios. O sea, la reflexión se intenta con la razón humana que acepta la fe y busca aclarar tanto el sentido de las situaciones de opresión cuanto los intentos de liberación.

—¿La palabra "liberación" está en la Biblia?

—La Biblia anticipa en Isaías que vendrá un liberador. Y nosotros entendemos que es Jesús. Jesús mismo según Lucas en el discurso escatológico que marca las características de la última etapa de la historia humana, después de describir los apremios que habrá de pasar la humanidad, termina con una frase significativa: "Cuando sucedan estas cosas, levanten la cabeza porque se acerca su liberación".

—¿Cómo podría, esa palabra dicha hace más de 2000 años, dar lugar a la liberación tal como la entendemos hoy?

—Empecemos por una circunstancia real. El continente latinoamericano es el que más eco da hoy a la teología de la liberación. Por su gran población católica y por su situación de injusticia social. De verdadera opresión.

—Usted ve entonces como algo natural que sea aquí donde esos textos hayan sido más valorizados.

—Textos del Antiguo y Nuevo Testamento que muestran que Dios no está ausente de la historia, sino presente en este intento liberador que va cundiendo más y más como una nueva etapa de la independencia que comenzó en el siglo XIX.

—Incluso, si sólo nos preocupara la salvación del hombre y no su felicidad, el hombre difícilmente podrá ocuparse de su alma si tiene el estómago vacío. Jesús lo dijo: "Dad de comer al hambriento".

—Hay una escena que es como simbólica, además de ser real. Los discípulos se encuentran con que hay una gran masa de hombres, mujeres y niños que han seguido a Jesús a la soledad. Se ha hecho tarde y no tienen qué comer. Le dicen entonces a Jesús que despidiera a la gente. Jesús dice: "No, no tienen por qué irse. Denles ustedes de comer".

—¿Allí es que Jesús multiplica los panes y los peces?

—No, esos panes y esos peces no son el resultado de la prestidigitación. Salieron de la puesta en común de lo poco que había.

—No es eso lo que enseñaban a los niños en el catecismo.

—Pero es así. Los apóstoles fueron partiendo los panes. Sólo en ese sentido se multiplicaron. Lo que había se repartió entre los que estaban. Pero además de esto, y pa-

Dictadura:

"Creo que frente al atropello de los derechos humanos, no alcanza con dar una doctrina general. Hay que ser profético".

ra corroborar lo que decimos, Jesús no sólo insiste en el alimento espiritual como es la palabra de Dios. La descripción anticipada del Juicio Universal comienza con esta frase: "Tuve hambre y me dieron de comer, tuve sed y me dieron de beber". Es decir que Jesús describiendo el Juicio Final trae a colación todo lo que es la relación asistencial entre los hombres, lo cual muestra que, para sincerarnos en nuestra relación con Dios,

siempre tendremos que palpar estas cosas, en nuestra actitud frente al hombre.

—Esto está muchas veces en la Biblia. La frase más conocida es tal vez "ama a tu hermano como a ti mismo".

—Con esto Jesús ha criticado la falsa religiosidad. El creer que con hincarse en la iglesia, comulgar y rezar está todo hecho. Claro esto es necesario, pero el test de la autenticidad cristiana comienza cuando el hombre sale a la calle y encuentra al hombre. Así Jesús corrige la noción de prójimo. Próximo no es tanto el que se nos aproxima sino aquel al que debemos aproximarnos.

—Durante siglos la Iglesia ha predicado la aceptación de la pobreza. ¿Cómo se dio este cambio que hoy estamos viviendo?

—Yo creo que durante siglos se han dado las dos cosas. Se ha predicado la pobreza, quizá desequilibradamente, y también el espíritu de asistencia al pobre. Aunque se caía, y aún hoy se sigue cayendo, en el peligroso error de aceptar como fatal el hecho de la pobreza en los hombres.

—¿Por qué cree que pasa eso?

—Eso pasa cuando se encara la religiosidad con un falso espiritualismo.

—Los sufrimientos en la tierra son algo secundario. Tengamos paciencia. Seremos compensados en el más allá.

—Exacto. "En la tierra no todos podemos ser ricos". "Esperemos el cielo, donde todos podremos ser felices". Esto es inaceptable, porque habría algunos que tendrían una doble felicidad: una aquí y otra en el más allá. Si bien Dios puede no aspirar a que todos seamos ricos, sí aspira a que todos seamos felices sobre la Tierra. Por otra parte lo de la riqueza tiene sus límites: no podemos cohonestar la

acumulación indefinida de riquezas. Primero porque el rico, si es cristiano, sabe que los bienes materiales fácilmente se transforman en ídolos. San Pablo dice directamente que la codicia es una idolatría. Además la riqueza no está en los planes de Dios. Lo que sí está en sus planes es que cada uno tenga no sólo lo indispensable sino lo suficiente para que pueda dedicarse con serenidad a educar a sus hijos, vivir en familia, honrar a Dios

Falsedad:

"Jesús ha criticado la falsa religiosidad. El creer que con hincarse en la iglesia, comulgar y rezar está todo hecho".

y promover su propia felicidad en forma integral.

—¿Cuál sería entonces la obligación del cristiano?

—La historia ha evolucionado, ya no le alcanza al cristiano con sólo asistir. El verdadero cristiano debe reclamar justicia. La revolución francesa, más allá de todos sus excesos y errores, ha sido un portazo a toda una época de injusticia feudal y una apertura a una época más fraterna. El siglo XX, que ha sido testigo de enormes inhumanidades físicas y morales, presenta también cosas muy positivas. En verdad el hombre nunca fracasó del todo. Y ha sido en este siglo que ha ido asumiendo la causa de la justicia. Aunque falta aún mucho. En nuestras comunidades cristianas nuestra que sea captada en toda su dimensión lo que es justicia social y derechos humanos.

—Y hay creyentes que tienen horror a la simple frase "derechos humanos", como si significara algo pecaminoso.

—El primero que habló de derechos humanos fue Dios, haciéndose hombre y dejándose matar por los hombres... Y volviendo a nuestro tema de la liberación, se comprende que en un continente oprimido y bautizado surjan profetas que intuyan mejor que el común denominador la estricta relación que media entre una situación de opresión y un intento de liberación.

—Jesús fue vanguardia ideológica mientras vivió. La Iglesia, por más que en este sentido haya cambiado, no deja de ser moderada y moderadora. ¿Considera que esa actitud de la Iglesia responde a su voluntad de sobrevivencia?

—Jesús, más que ideología, lo que trajo fue un mensaje.

—Un mensaje de vanguardia que produjo cambios.

—Sí, por supuesto, enormes cambios. La atención al enfermo, como un derecho de todo ser humano, la igualdad sustancial, por ser todos hijos de Dios. Se trata de principios que hoy aceptamos como naturales, pero que se introdujeron a través de los Evangelios. Y no sin luchas. Pero esos momentos de luchas y tensiones, bueno es decirlo, a veces son buenos, necesarios, para mirar la verdad de frente y no aceptar un orden falso. Hay veces en que un régimen de falsa seguridad...

—¿Cómo el reciente?

—... nos hace creer que todo está en orden cuando nada está en orden. Es así preferible la tensión que nos hace reexaminar constantemente nuestra pastoral, nuestra conducta, a una falsa seguridad, que esperamos haya sido alejada para siempre.

—¿Usted no cree que la Iglesia ha cometido graves pecados, por lo menos de omisión, durante todo el gobierno militar?

—Sí, claro, la Iglesia ha pecado por omisión. Pero no es ésta una situación excepcional. Siempre pecamos por omisión. ¿Quién de nosotros dio todo lo que pudo a los pobres, visitó a los enfermos o a los encarcelados? En ese sentido somos pecadores. Pero, además, sería muy interesante que repasáramos todo a la luz de la palabra de Dios y de la palabra de los hombres. Hagámoslo, sepamos cuestionarnos. Sabemos mucho de todo lo pasado a través de cosas escritas y dichas en los medios. Pensemos en el caso simple y rarísimo de alguien que viviendo en Tucumán, por ejemplo, obtuviera un permiso para ver a su hijo preso o a su padre y que no tuviera dinero para comprar un pasaje, ¿quién ayudaba?

—Yo me refería a cosas más graves. El no denunciar la situación, por ejemplo.

—Sí, sí, yo estoy de acuerdo. Y creo que frente al atropello de los derechos humanos, no alcanza con dar una doctrina general. Hay que ser profético. Hay que decir: "Esto, señores, este sistema, está violando los derechos humanos, la dignidad del hombre. Además de la enorme cantidad de conquistas sociales que están siendo destruidas, anuladas". Por eso no basta con hablar en general, sino que es necesario hacer referencia a hecho por hecho, a caso por caso. Ha habido omisión, ciertamente.

**DIRECTIVOS - PROPIETARIOS - REPRESENTANTES LEGALES
COORDINADORES DE INSTITUCIONES EDUCATIVAS**
(Todos los niveles y áreas) Zona Sur

Jornada de capacitación

Yo comunico, tú comunicas... ¿Nos comunicamos?

La comunicación en la Institución

Sábado 14 de julio

Informes: Consultora NS 4831-5439 educons@satlink.com

Dirección general: Lic. Nora Socollinsky

Esta jornada se desarrollará en la sede del Instituto Modelo Lomas
Fonrouge 141 - Lomas de Zamora

MURIO JORGE NOVAK, UN LUCHADOR POR LOS DERECHOS HUMANOS

"Un amigo de Dios y de los pobres"

Fue uno de los pocos obispos que denunció y combatió el terrorismo de Estado. También un militante social. Falleció a los 73 años.

Por Washington Uranga

Jorge Novak, obispo católico de Quilmes, falleció en la madrugada del 9 de julio a raíz de un paro cardíaco y cuando estaba próximo a cumplir 25 años desde su ordenación episcopal. El obispo había sido operado el 29 de junio pasado, pero desde muchos años atrás venía sobrellevando dificultades de salud que le imponían serias limitaciones a su movilidad, pese a lo cual continuó con sus actividades habituales. Novak, junto a los también obispos Jaime De Nevares (fallecido el 19 de mayo de 1995) y a Miguel Esteban Hesayne (obispo emérito de Viedma), fue de los pocos miembros de la jerarquía católica argentina que denunció las violaciones de la dictadura militar iniciada en 1976 y se mantuvo firme en la defensa de los derechos humanos. "Amigo de Dios, amigo de los hombres, amigo de los pobres", escribió el sacerdote Eduardo de la Serna apenas unos instantes después de su muerte. El cuerpo de Novak está siendo velado en la catedral de Quilmes, donde hoy a las 19 se celebrará una misa en su memoria.

Debido a una grave enfermedad que venía sufriendo, distinta de la que causó su muerte, a pedido de Novak el Vaticano había nombrado al obispo Gerardo Farrell para que asumiera, como coadjutor, la sucesión de la diócesis de Quilmes. Sin embargo, en 1999 el propio Farrell fue sorprendido por un cáncer que le ocasionó la muerte el 19 de mayo del 2000, tras lo cual Novak reasumió la totalidad de

Cristianos: Mignone escribió sobre Novak, De Nevares y Hesayne que "en sus obispos vive, a mi juicio, el cristianismo más auténtico de la Iglesia argentina".

funciones de la diócesis, gobierno que siempre ejerció en permanente consulta con sus sacerdotes a través de la asamblea del presbiterio. Actualmente el obispo Novak había convocado en su diócesis a una asamblea del Pueblo de Dios, en preparación del Tercer Sínodo Diocesano, una especie de congreso eclesialístico ampliamente participativo para revisar lo actuado y tomar decisiones para la labor de la Iglesia de Quilmes. El año pasado, después de consultar a los sacerdotes, Novak autorizó al cura Luis Farinello a presentarse como candidato en las elecciones legislativas del próximo mes de octubre. "Quiero a Novak como un padre", dijo Farinello desde Cuba, donde se encuentra de viaje. "Era un hombre santo, un obispo santo y su muerte me toma de sorpresa", agregó.

Novak había nacido en San Miguel Arcángel, provincia de Buenos Aires, el 4 de marzo de 1928 y fue ordenado sacerdote el 10 de

enero de 1954, en la congregación de los Misioneros del Verbo Divino. Su inicio como obispo de Quilmes, diócesis de la que fue titular desde su creación, coincidió con los primeros meses de la dictadura militar. Asumió el gobierno pastoral de su diócesis el 19 de setiembre de 1976. Respecto de su experiencia de acompañamiento del movimiento por los derechos humanos, el propio Novak le dijo al periodista José M. Poirier en un reportaje que se transformó en el libro *Iglesia y derechos humanos* que "la vida misma, las circunstancias, hicieron de mí un obispo de la solidaridad y del respeto de la persona humana. Siempre he sostenido que, al acompañar a los familiares de los desaparecidos, yo apostaba por la vida, por la libertad y por la verdad. Todas categorías ignoradas o prohibidas por el gobierno militar".

Emilio Mignone, quien fuera presidente del CELS y reconocido católico, mencionó también a Novak y a sus colegas De Nevares y Hesayne en el libro *Iglesia y dictadura* (1986). Según el dirigente de los derechos humanos, sumamente crítico de la actuación de la jerarquía católica durante la dictadura, "en estos tres obispos (Neuquén, Viedma y Quilmes) se vive, a mi juicio, el cristianismo más auténtico de la Iglesia argentina, con participación de la comunidad, apertura teológica, pobreza evangélica y profunda fe. En ellos encontraron las familias de los detenidos desaparecidos, asesinados y torturados, el consuelo y el apoyo que se le niega en otras jurisdicciones".

"Perdimos un apóstol pero hemos ganado un santo", dijo Hesayne ayer al referirse a Novak después de su muerte y destacó la labor de pastor del obispo quilmeño, que desde 1976 ha sido copresidente del Movimiento Ecuaménico por los Derechos Humanos (MEDH), una organización de la que participan cristianos de diferentes tradiciones. "Novak no fue, sino es, un testigo comprometido de nuestro tiempo, un apóstol entregado a la defensa de la vida y a la defensa y promoción de los derechos humanos cuando era mala palabra, tanto fuera de la Iglesia como en algunos actores de ella", agregó Hesayne.

Novak también fue crítico con sus colegas obispos respecto de la actuación que la jerarquía católica tuvo durante la dictadura. "Lo que yo eché de menos—dijo hablando sobre la actuación episcopal en ese tiempo— fue la falta de una declaración más directa que señalara a los culpables. Al contrario, mis recuerdos de esos años como miembro de la conferencia

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
Bellsouth



El obispo de Quilmes, junto a Estela Carlotto, presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo. Novak fue, desde 1976, copresidente del Movimiento Ecuaménico por los Derechos Humanos.

episcopal son recuerdos que me resultan muy tristes. (...) Me resulta difícil juzgar (a los obispos). Siempre me he resistido a ponerme en juez de otros. Pero lo que yo interpreto es que (en el Episcopado) había una cierta inclinación a pensar que el gobierno militar y

sus funcionarios eran los buenos cristianos, los católicos que merecían ser escuchados porque nos habían liberado del marxismo", sostuvo en el diálogo ya mencionado con Poirier.

A tono con lo que fue la vida de Novak, los sacerdotes de Quilmes

pidieron ayer que todos aquellos que quieran rendirle un homenaje se abstengan de enviar arreglos florales y que, en su lugar, donen a Cáritas Argentina el dinero que habrían destinado a tal fin, de modo tal que puedan favorecerse los más pobres.



Servicio de Guardia las 24 hs.
En todo el Planeta

También atendemos en la Autopista Informática. Para que sepa todo sobre nosotros. Para que conozca la multiplicidad de servicios, instalaciones, planes, alternativas y profesionales de primer nivel, que conforman el complejo de protección y asistencia médica más importante de nuestro país.

Swiss Medical Group en Internet: la mejor medicina ya está al alcance de todo el mundo.

SWISS MEDICAL
G R O U P

INFORME SOBRE RENDIMIENTO ACADEMICO EN LA UBA

Los que rinden y los que no

Un estudio analiza cuántos alumnos egresan sobre los que entran al CBC. Los mejores resultados se dan en Abogacía y Geología.

Por Javier Lorca

En la UBA, los estudiantes de carreras sociales y humanas aprueban en masa el Ciclo Básico Común, pero, una vez en la facultad, muchos no llegan a recibirse. Entre los alumnos de las ciencias duras ocurre lo inverso: muchos quedan en el camino del CBC, aunque la mayoría de los que pasan alcanzan su diploma universitario. Estos resultados se desprenden del estudio "Indicadores de rendimiento interno según facultades y carreras (1992-2000)", en el que la Secretaría de Asuntos Académicos de la UBA analizó todas las carreras de la universidad y abarcó a más de 200 mil alumnos y 44 mil graduados. "Las tasas de graduación, tomadas en relación con los ingresantes en las facultades, son altas en términos internacionales", dijo la secretaria de Asuntos Académicos, Alicia Camilloni, en una entrevista con *Página/12*. Sin embargo, admitió que la tasa cae cuando se coteja a los egresados con los ingresantes en el CBC. Los mejores rendimientos se registran

en carreras como Abogacía y Geología. Y los más bajos, en otras como Ciencias de la Comunicación y Diseño de Imagen y Sonido.

Los datos que se compararon en el estudio fueron: la cantidad de alumnos inscriptos en el CBC ('92 al '97); los que efectivamente ingresaron en las facultades tras aprobar el ciclo básico ('93 al '96); y el número de estudiantes que egresó de la universidad (del '96 al 2000). Los períodos considerados variaron según las duraciones teóricas de las carreras: las hay de cuatro, cinco y seis años. Camilloni advirtió que los resultados obtenidos son "indicadores de rendimiento. No se puede hablar de deserción, porque se consideraron las duraciones teóricas de las carreras". De hecho, de acuerdo con datos oficiales, en promedio, los universitarios tardan en graduarse un 60 por ciento más de lo previsto por los planes de estudios.

Sociales y humanas

"En las ciencias sociales, la tasa de pase del CBC a las facultades es muy alta. Varias carreras superan el 80 por ciento —dijo la secretaria—. Pero el porcentaje de egreso es bastante bajo." Ahí se agrupan las facultades de Derecho, Ciencias Sociales y Filosofía y Letras. La mejor tasa de pase entre el CBC y una facultad la ostenta la carrera de Letras: el 89,9 por ciento. Claro que, de esos alumnos, se gradúa el 24,3. Tomando la relación CBC-egreso, los graduados caen al 21,3. Cifras muy similares tiene Ciencia Política: un pase del 89,5, con un 23,2 de graduados sobre los ingresantes en la facultad y un 20,7 sobre los ingresantes en el CBC.

Uno de los mejores rendimientos académicos se registra en la carrera de Abogacía: el 81 por ciento de sus alumnos supera el CBC. De ellos, el 53 por ciento se gradúa, por lo que la tasa CBC-egreso es del 42,9. También entre las carreras de las ciencias sociales se da uno de los rendimientos más bajos. En Ciencias de la Comunicación, el CBC es aprobado por el 59,5 de los alumnos. Pero la graduación es sólo del 9,2 por ciento. Y cae al 5,5 con respecto a los que ingresaron en el ciclo básico.

La secretaria de Asuntos Académicos concluyó que, en las carreras sociales y humanísticas, "la diferencia grande de rendimiento se produce en las facultades, no en el CBC. Puede tratarse de fracaso, de una duración más prolongada de la cursada y también de deserción".

Duras y exactas

"En las carreras de Ciencias Exactas y de Ingeniería, la tasa de pase del CBC a la facultad es más baja que en las sociales. Pero es más alta la cantidad de egresos, especialmente en las carreras de Agronomía, Geología, Ingeniería Civil, Química y Física", apuntó Camilloni. Los estudiantes de Ciencias Geológicas tienen la mayor tasa de graduación de la UBA: el 81,8 por ciento de los que llegan a la facultad se recibe. Pero, como en el camino del CBC queda el 56,7 de los inscriptos, la tasa de egreso en relación con el ciclo

EN LA UBA HAY MUCHA DIFERENCIA ENTRE LOS ALUMNOS QUE INGRESAN Y LOS QUE SE RECIBEN... SON MÁS LOS INGRESOS QUE LOS EGRESOS OIA...

JUSTO AL REVÉS QUE EN MI BILLETERA



El caso de la salud

Entre las carreras vinculadas a las ciencias de la salud "existe una alta tasa de pase del CBC, sobre todo en Farmacia y en Psicología —contó Camilloni—, y un alto porcentaje de egreso desde la facultad, en Medicina y Odontología." En la carrera de Medicina, el 45,2 por ciento de los alumnos aprueba el CBC y, de ellos, se gradúa el 56,7. Sobre los inscriptos iniciales, el 25,6 recibe su diploma. La carrera de Farmacia posee una alta tasa de graduación (69,7), tras un CBC que retiene al 49 por ciento de sus inscriptos. Un rendimiento más pobre se registra en Bioquímica, donde se gradúa el 24,2 de los que llegan a la facultad. Como el ciclo básico es aprobado por el 62,7, la relación baja hasta el 15,2. Camilloni advirtió que estos datos se podrían estar modificando hoy, dados los cambios curriculares aprobados en 1998.

Un caso distinto es Psicología. El 64,2 por ciento de sus alumnos pasa el CBC. "Esto tiene que ver con que ahora pueden cursar Antropología en lugar de Matemáticas en el CBC." De la facultad, egresa el 37,6, que representa al 24,1 de los que habían iniciado el ciclo básico.

"Revisar los planes de estudio"

Los principales problemas que detectó el estudio de la UBA son dos. En algunas carreras, el CBC retiene a muchos alumnos; en otras, muchos estudiantes se pierden en la facultad. Aquí, las respuestas de Camilloni:

◆ "Hay que tener en cuenta las funciones del CBC. Por un lado, orienta y define las áreas de interés de los estudiantes. Muchos se cambian de carrera. Por otro, permite que alumnos que vienen de distintas realidades escolares tengan la oportunidad de adquirir conocimientos que necesitan para estudiar. Y, además, una función de selección y autoselección, a partir de las dificultades con que se encuentran y la capacidad y disciplina para estudiar."

◆ "En las épocas de bajo empleo, es difícil ver la relación entre formación universitaria y posibilidad de conseguir empleo. Como estudiar implica una inversión muy grande de esfuerzo, en ese escenario, la balanza termina inclinándose por dejar los estudios."

◆ "Es imprescindible revisar periódicamente los planes de estudios. Si no, no se satisfacen las necesidades de los estudiantes ni las del sector productivo, la sociedad y el sistema científico."

Para el tiempo libre... (si queda)

Congreso. Con la participación de profesores de Europa, América y el país, del viernes al domingo se realizará el I Congreso de Kinesiología y Osteopatía, en la Facultad de Medicina (UBA). Informes: Pasteur 536, 2° B, 4951-4497 y 4566-1174, info@eo-ba.com.ar.

Cursos. La Utpba inscribe en sus cursos de capacitación en periodismo, video, edición, fotografía, locución y foniatría, entre otros. De 11 a 20, en Alsina 779, 4343-1135/45/55, cccutpba@ciudad.com.ar.

Psico. Hoy, a las 19.30, se dará una charla gratuita para los ingresantes en la Facultad de Psicología (UBA), Hipólito Yrigoyen 3242, aula 14. Mañana, a las 9.15, habrá otra, en el aula mayor de Independencia 3065.

Espejo. La muestra "Gente del otro espejo" se puede visitar hasta el viernes 20, en la Galería De Santi, Marcelo T. de Alvear 834, de 11 a 20.

Mujer. La Fundación Bioquímica Argentina y la UBA darán, desde el 2 de agosto, el curso "Enfermedades infecciosas en la mujer embarazada". Informes: Viamonte 1167, 3°, 4373-5659/74.

Yoga. El Instituto Satva inscribe para el curso de Instructor/a de Yoga y Técnicas Expresivas. En Zárraga 3332, 4555-7976.

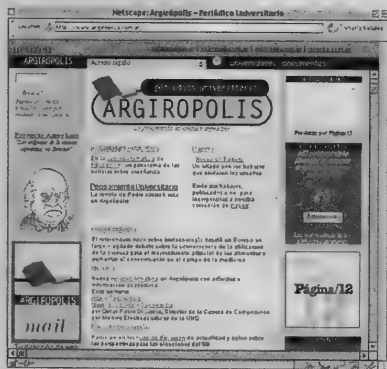
MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 10 / Abril - Mayo

disponible en

<http://www.argiropolis.com.ar>



Artículos

Gestión Metropolitana de residuos industriales peligrosos en Buenos Aires.
Análisis del proceso de construcción social del llamado efecto NIMBY a partir de un estudio de caso

Por Maximiliano Lanzetta

Recursos Ambientales Urbanos. Un soporte local para la Gestión Local Sustentable de Servicios e Infraestructuras. El caso de Mar del Plata

Por Mirta Malveras Miguez

Riesgos en Buenos Aires. Caracterización preliminar

Por Silvia Gonzalez, Julieta Barrenechea, Elvira Gentile y Claudia Natenzon

Gestión local de riesgos urbanos: inundaciones y accidentes industriales en los Municipios de Zárate y Campana, Provincia de Buenos Aires

Por Julieta Barrenechea, Elvira Gentile

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21

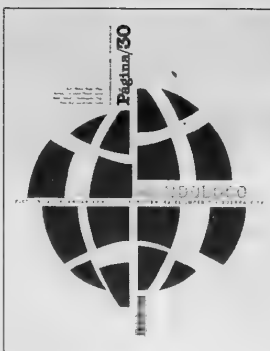
Página/12

EN JULIO **PAGINA/30** PRESENTA A

los Hermanos Marx en **SOPA DE GANSO**



Una sátira implacable
sobre déspotas,
políticos, intrigas
diplomáticas,
conflictos internacionales,
guerras y otras delicias
del Orden Mundial.



Y en esta edición de **Página/30**

MUNDO LOCO

(chequeando el estado del planeta)

Toni Negri contra el Imperio / Cruzar fronteras / Lo que la tele nos enseña sobre la guerra / ¿Para qué sirve la ONU? / Gursky, el ojo del mundo / ONG: organizaciones nómades / Joyce global / Ficción: Aleksandar Hemon, el internacional / Lenguas que agonizan / El ABC de la fama / Los Hermanos Marx: el humor como sabotaje.

Colaboran

Berti - Bléfari - Boido - Daney - Esteban - Fischerman - Fresán - Grieco - Hardt - Mendivil - Monteagudo - Negri - Pauls - Rep - Saccomanno - Sardar - Scheingart.

Página/30. Las demás son revistas.

FRIO

La primavera duró apenas un día. Tras un domingo en el que la temperatura llegó a los 24 grados, ayer bajó en forma abrupta y hoy, decididamente, vuelve el invierno: se prevé una mínima de tres grados, pero no habrá niebla porque también descenderá el porcentaje de humedad. La pronosticadora de turno del Servicio Meteorológico, Marta Fernández, explicó que la de hoy será "la tercera entrada de aire frío de este invierno, que causará heladas a partir del miércoles". Para ese día se pronostica una mínima de un grado, y el jueves, de cero. Las temperaturas máximas no superarán los 11 o 12 grados al menos hasta el viernes.

El playero trucho

Tres hombres coparon, ayer por la madrugada, una estación de servicio ubicada en Yrigoyen y Colón, en Morón. Uno de ellos simuló ser playero y les robaba a los clientes que se acercaban a cargar nafta, mientras sus cómplices mantenían cautivo al verdadero empleado de la estación. Hasta que Oscar Redondo, un cabo primero de la bonaerense que, vestido de civil, llegó con la intención de cargar combustible. Cuando el ladrón le apuntó con una pistola y le pidió el dinero, Redondo, en vez de sacar su billetera, extrajo su arma y lo mató de un balazo. Al ver la situación, los otros dos ladrones escaparon al instante.

Un remisero asesinado

Un remisero de 43 años fue asesinado de un balazo en la cabeza, después de que intentaron robarle su auto. La última vez que fue visto con vida, el domingo a las 23.45, Héctor Rodríguez partió de la remisaría de San Miguel donde trabajaba, con una chica de 20 años como pasajera. Dos horas después, el remisero apareció asesinado dentro del auto—un Renault Megane—, en la localidad de Pablo Nogués. El asesino huyó sin haber robado nada, y ahora la investigación apunta a determinar si la pasajera —que hasta ayer no había sido localizada— tuvo algo que ver.

Pareja acusada

El fiscal general de Morón pidió que se condene a prisión perpetua a una pareja acusada de asesinar a golpes en 1997 a su hijo de 21 meses porque no quería comer. Los acusados son Roberto Vargas y su mujer Alejandra López, quienes después de matar al bebé lo abandonaron a orillas del río Reconquista y denunciaron que les habían robado a su hijo. La investigación determinó que esa denuncia era falsa, y con una confesión del padre se estableció dónde estaba el cuerpo del bebé, que finalmente fue hallado por la policía. El fallo se conocerá hoy al mediodía.

Los grandes españoles según la mirada de los chicos de Laferrère

Por Cristian Alarcón

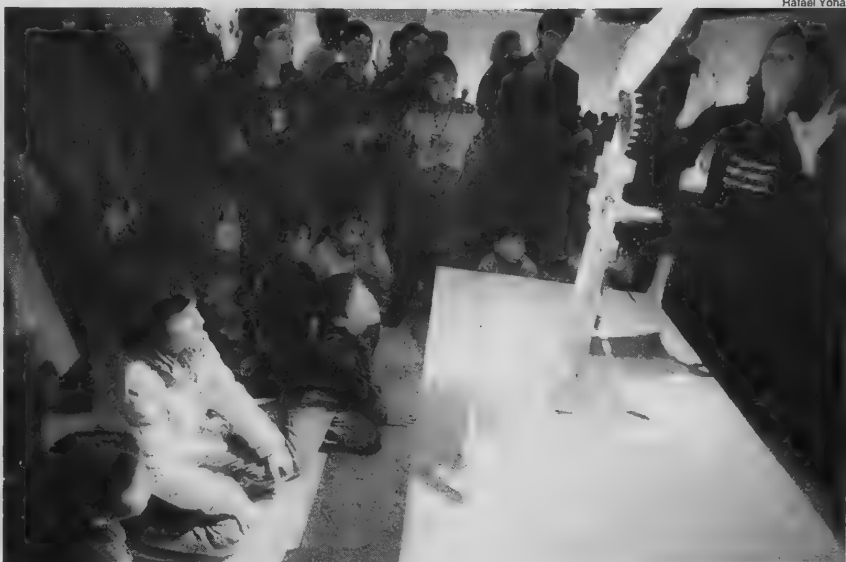
Para Selene, una niña de 11 años del barrio de Laferrère, los ojos de Gala, que aparecen al costado de *El enigma sin fin*, uno de los cuadros de Salvador Dalí puestos en la muestra "De Picasso a Barceló", parecen barcos. "Allá hay un hombre que parece de piedra", dice otra de las nenas del grupo de chicos que pertenecen a un taller de títeres coordinado por madres del barrio. Y es el que apoya el mentón sobre el brazo con el cerebro fuera, derramado en forma de esfera sobre el infinito de una guitarra que podría ser un hueso pero tiene clavijas. A un costado dos nenes no se atreven a pedirle a la guía de la Fundación Arte Viva que se corra, que no alcanzan a ver "los sueños mezclados" de Dalí. Sentados en el piso, con algunos niños burgueses colados en su paseo de "chicos carenciados", los pibes de Laferrère observan, ajenos a los guardias que cuidan que sus pies no crucen la línea que los separa de los millones que valen las obras del museo Reina Sofía, con los ojos enormes como barcos.

Es lunes a la mañana, es feriado, y el Museo Nacional de Bellas Artes tiene ya una buena cantidad de público. Dos hombres levantan a duras penas a un señor sentado sobre su silla de ruedas para que pueda sortear las escalinatas de ingreso a los ascensores. Cuatro señoras de tapado buscan el camino hacia la exposición venida de España y un montón de niños de entre 6 y 12 años, pasan entre las recomendaciones de las madres y los chicos más grandes que los acompañan. "¿De dónde son?", pregunta una de las damas. "Somos del Kiosco Juvenil", le contesta un chico y la deja más llena de preguntas. El Kiosco Juvenil es en realidad la Asociación Civil Filantrópica Juveniles, tal el nombre que debieron ponerle a la ONG que funciona hace diez años en el barrio San José Obrero, en Laferrère. Los chicos que caminan por el museo son los que los sábados participan del taller de títeres coordinado por diez madres.

"¿Qué ven en este cuadro? Mírenlos de a poco y veamos", dice, con tono de maestra jardinera Pía Landro, la rubia y delicada guía de Arte Viva, que introduce a los niños en el arte español contemporáneo. "Un caballo", dice uno. "Un toro allá arriba", larga otro. "Un hombre aplastado", completa una nena. "Una cabeza de mujer", apuntan. Pía Landro explica las bases del cubismo, quién era Pablo Picasso, cómo es que los planos de un cuadro del catalán se superponen, por qué esa cara que asoma en la esquina superior tiene dos ojos aunque un solo perfil, cómo fue que un primer de mayo de 1937 el bombardeo a una ciudad provocó en el artista esas imágenes en gris. Es la pared que muestra los estudios de composición para el *Guernica*: la cabeza que llora, los animales quebrados. "¿Guernica es la ciudad de las bombas, no?", dice Ezequiel, diez años, buzo rojo, y rápido para las conclusiones. "Es una gilada, la gilada más grande que vi", opina, por lo bajo, desde el fondo, uno más cerca de los doce, desestimando este acercamiento al arte, sin miramientos. "Callate, callate", le pi-

Algunos se mostraron apasionados, para otros era "una gilada".

Página/12 acompañó a chicos de un barrio marginal a visitar la muestra "De Picasso a Barceló", en el Museo de Bellas Artes.



Los chicos rondan la obra "Mujer y pájaro", de Joan Miró, una de las preferidas.

Maira, de 11 años, cuenta que ellos hacen una obra sobre "el sida y los chicos que se drogan".

den sin mover los labios sus compañeras. Y él: "es una gilada, una gilada total".

La segunda estación es la de Dalí, pero para eso hay que pasar frente a la enorme tela de Antonio Saura en la que los trazos negros y fríos rompen todas las formas, cruzándose entre sí como violentos brochazos. La obra se llama *Grito* y no alcanza a embelesar a los niños. "Ese lo puedo hacer yo", dice uno. "Ese lo hizo mi hermanita", embiste una pequeña que ya puede dibujar muñecos con formas humanas y trasladarlos al papel maché con el que los sábados hacen los cuerpos de sus títeres. Finalmente, el "loco de los bigotes", como identifica uno al más famoso de los artistas en la muestra, ya no encuentra resistencias. Hasta el rebelde que consideraba una gilada lo del *Guernica* se sienta a mirar *El enigma...*, sorprendido por eso de que "los sueños pueden pintarse". Ni siquiera esa escul-

Hermanita: La obra se llama "Grito" y no alcanza a embelesar a los niños. "Ese lo puedo hacer yo", dice uno. "Ese lo hizo mi hermanita", embiste una pequeña.

tura de Angel Ferrant, el Maniquí al que "se le puede ver el esqueleto", los retiene como el surrealismo previo al exilio franquista de Dalí. Hasta que rodean la escultura de Joan Miró *Mujer y pájaro*.

Después del recorrido las guías les piden a los chicos que en unas hojas blancas dibujen lo que les inspiró la muestra y entonces se dedican a recrear lo que han visto, de los bocetos de Picasso a ese gato negro de Barceló que ha metido las patas en las pinturas, y por algo se llama "Animal de pintor". El sábado harán lo suyo, lo propio, en ese taller de títe-

res del barrio San José Obrero. Esta vez son dos las obras que están preparando, cuenta Nair Gómez, una de las mamás que oficia de maestra titiritera. "La nuestra es sobre el sida y los chicos que se drogan", cuenta Maira, de 11 años, con su bufanda naranja al cuello. Nair quiere que explique por qué en esta recorrida se portan "tan señoritos" y en el taller se tiran unos arriba de otros, se gritan, pelean, y no dejan de moverse. "Será porque acá estamos muy impresionados, muy interesados", opina Selene. "Será porque allá no tenemos edificios grandes, ni cines, ni teatros, ni museos, ni tampoco tenemos shoppings", dice la mamá. "Será porque estamos en la ciudad", dice Selene, y mira haciendo una mueca con la boca, como tomándose el pelo a ella misma, como poniendo en su justo lugar las luces que dejarán atrás para dedicarse a sus títeres, que ahora quizás tengan ojos como barcos o cabezas con muchos perfiles.

DE ESPAÑA AVISARON QUE UNA URUGUAYA IBA A MORIR

Salvada a través de Internet

Internet también puede servir para salvar vidas: una mujer uruguaya que intentó suicidarse, se despidió —a través de la computadora— de sus compañeros de chateo, después de haber tomado un frasco de somníferos. Pero dos internautas, desde España, iniciaron una carrera contra el tiempo y la distancia: uno de ellos aportó el número de teléfono de la mujer y el otro se comunicó con la embajada uruguaya en Madrid, y a partir de esas comunicaciones se logró poner en marcha un operativo que terminó salvando la vida de la angustiada mujer.

La historia, digna de una novela, ocurrió el último sábado, durante una de las habituales sesiones de chateo de las que acostumbraba a

participar una escritora uruguaya. Durante la mañana uruguaya y el mediodía español, la mujer contó que había tomado un frasco entero de somníferos con la intención de suicidarse, que estaba al borde de la muerte y que por eso se despedía de todos sus amigos de la red. Desde la ciudad de Jaén, en la región de Andalucía, uno de los chateadores españoles atinó a comunicarse con la embajada uruguaya en Madrid, alertando de la situación de la mujer. Pero eso no alcanzaba para poder socorrerla.

Otro de los internautas, que había trabado relación con la escritora a través del ciberespacio y que también estaba participando del chateo, sabía el número de teléfono de la casa de la escritora en Montevideo.

Se lo comunicó a su compañero y éste finalmente transmitió la imprescindible información a la embajada.

El personal diplomático uruguayo se comunicó con el Ministerio de Relaciones Exteriores, donde a partir del teléfono lograron dar con la dirección de la mujer y enviaron a su casa una unidad de urgencias médicas y una psicóloga.

La historia terminó con final feliz: la mujer pudo ser socorrida a tiempo, estuvo dos días internada y ahora se encuentra fuera de peligro. No se logró obtener ninguna información acerca de la mujer —más allá de su profesión— ni de las personas que actuaron para salvarle la vida. Lo único que trascendió es que tenía "graves problemas personales".

EL AÑO QUE VIENE SE CONOCERAN LOS RESULTADOS

Llega la hora de las vacunas

Por Pedro Lipcovich

Hay dos formas de escribir esta nota sobre vacunas contra el VIH. La primera, centrada en el éxito, empezaría así: *es posible que, a principios del año que viene, se anuncie el éxito de la primera vacuna contra el sida, que se ensaya sobre casi 8000 personas en Tailandia y Estados Unidos.* La segunda, centrada en la dificultad, advierte que *todos los optimismos en este tema resultaron infundados y que los investigadores siguen sin ponerse de acuerdo sobre aspectos fundamentales.* Ambas formas son verdaderas, y el único modo de que la información no resulte engañosa es articular las dos. Con la vacuna contra el VIH pasa algo parecido: hay varios abordajes posibles y, prevén los investigadores, la vacuna definitiva no elegirá entre ellos sino que será capaz de conjugarlos. **Página/12** —anticipándose al debate que se producirá hoy en el Congreso Mundial de Sida— dialogó con la responsable del programa tailandés, sobre los problemas científicos y éticos que plantea el vasto ensayo clínico con voluntarios. Y formuló al responsable del Programa de Vacunas de Onusida la pregunta de rigor: ¿cuánto falta, doctor, para la vacuna? “La primera oportunidad se presentará el año que viene”, ratificó el funcionario.

“La nuestra es la primera prueba de eficacia de una vacuna contra el sida en el mundo”, anunció la doctora Shiterand Migasena, directora de Bangkok Vaccine Evaluation Group, de Tailandia. El vasto ensayo clínico incluye dos grupos de voluntarios: el de Bangkok está integrado por 2545 personas usuarias de drogas por vía endovenosa; el otro grupo, en Estados Unidos, lo forman 5400 hombres que tienen sexo con hombres. En cada caso, la vacuna está adaptada al subtipo de virus prevalente: el B en Estados Unidos, el E en Tailandia.

Los ensayos comenzaron hace seis años, en 1995. Con grupos pequeños, de 30 y luego de 100 voluntarios, se desarrollaron las fases 1 y 2 de la investigación, en las que se constató que la vacuna no pro-

Las pruebas clínicas se hicieron en Tailandia y EE.UU. sobre unas 8000 personas. Se espera que la vacuna induzca al sistema inmunitario a producir anticuerpos que neutralicen el VIH.



El titular del Área Vacunas de Onusida, José Esparza, junto a Shiterand Migasena.

La especialista tailandesa dirige la prueba clínica sobre 2500 personas en su país.

ros resultados podrán estar a fines del año en curso. Los números finales estarán entre fines de 2002 y mediados de 2003.

—¿Cómo se encara la cuestión ética planteada por estos ensayos? Porque, para que la prueba pueda dar resultados, es necesario que algunos de los voluntarios tengan conductas de riesgo...—observó **Página/12**.

—Los participantes son aconsejados y auxiliados durante toda la prueba para que reduzcan sus comportamientos de riesgo. Precisamente traigo datos de que, durante el primer año de la prueba, entre los voluntarios disminuyó la conducta de compartir jeringas y aumentó el uso de preservativos: hay pruebas de que los comportamientos de riesgo disminuyeron—contestó la doctora Migasena.

José Esparza, titular del Área Vacunas de Onusida (organismo de las Naciones Unidas dedicado a esta enfermedad), explicó que “antes de la prueba, Onusida trabajó con la población sobre la que iba a efectuarse. Cuando empezamos, la frecuencia de infección llegaba al diez por ciento anual; con nuestra intervención, bajó al 4 por ciento, pero no más. Es que, si sólo la prevención pudiera controlar la epidemia, no haría falta vacuna”.

De hecho, “la muestra en Estados Unidos tuvo que ser más numerosa porque, entre hombres que tienen sexo con hombres, la tasa es de 1,5 por año: más baja que entre los usuarios de droga endovenosa”, agregó Esparza. La vacuna que se utiliza en estos ensayos se fabrica con sólo un pedacito del virus: “Se usa una proteína llamada gp-120, que forma parte de la envoltura del virus. La vacuna se sintetiza por ingeniería genética, de modo que no hay riesgo de que tenga restos de virus activo: es imposible que alguien pueda contraer el sida por la vacuna”, aseguró Esparza.

La vacuna plural

Se espera que esta vacuna induzca al sistema inmunitario a producir “anticuerpos neutralizantes”, sustancias que neutralizan al VIH: ya se probó en un número reducido de chimpancés (único animal, además del hombre, que puede infectarse con el VIH), y produjo inmunidad total contra la infección. De todos modos, hay que ser prudentes con la esperanza en materia de vacunas (ver recuadro). Y esta apuesta no es la única.

“La estrategia es desarrollar, al mismo tiempo, distintos tipos de vacunas. Hay vacunas diseñadas, no para generar anticuerpos sino ‘inmunidad celular’: actúan sobre células del sistema inmunitario para ‘enseñarles’ a reconocer las células infec-

tadas por el VIH y matarlas”, contó Esparza. Estas usan “vectores vivos: otros virus, no patógenos, como el *Canary Pox*, que afecta a los canarios: por ingeniería genética, se le introducen algunos genes del VIH que estimulen la inmunidad celular”.

Estas se prueban ya en grupos reducidos de voluntarios y constituyen la segunda generación de vacunas, después de la que se ensaya en Tailandia. “El futuro más probable es el de una vacuna compleja, por combinación de varios mecanismos. Ya se planifica para las Américas un gran ensayo que combinará los dos mecanismos: incluirá a Estados Unidos, Haití, Trinidad, Brasil y probablemente otros países de Latinoamérica, quizá la Argentina”, anticipó el responsable del Programa de Vacunas de Onusida.

Combinación: “El futuro más probable es el de una vacuna compleja, por combinación de varios mecanismos. Ya se planifica para las Américas un gran ensayo”.

duce efectos secundarios y suscita en el organismo respuestas inmunológicas. En 1999 se inició la fase 3, que requiere grandes grupos para precisar la eficacia de la vacuna: de marzo de ese año, el primero de nuestros voluntarios recibió la primera dosis; en agosto de 2000, se completó el conjunto de 2545 personas: luego de la primera inyección, reciben otra al mes siguiente, otra a los seis meses y luego cada seis meses durante toda la investigación; el mínimo para inducir protección se estima en tres dosis”.

Los resultados preliminares de eficacia en Tailandia estarán a mediados del año que viene. En Estados Unidos, donde el ensayo empezó seis meses antes, los prime-

Preguntas aún sin respuesta

Por P. L.

“En 1984, después de que se aisló el virus del sida, había mucho optimismo: conocíamos formas de hacer vacunas contra enfermedades virales, se pensaba que sería fácil pero no fue así”, admite el venezolano José Esparza, responsable de Vacunas del Programa de Sida de la ONU.

Una razón es que “no sabemos qué tipo de respuesta inmunitaria puede proteger contra el VIH. Si una persona tiene anticuerpos contra el virus de la hepatitis, sabemos que no enfermará; pero alguien puede tener anticuerpos contra el VIH y enfermarse. De hecho, la infección se detecta porque la persona es ‘seropositiva’: tiene anticuerpos en su sangre y, si no se la trata con antivirales, enfermará de sida. Con vacunas como la que se ensaya en Tailandia, apostamos a que, si el anticuerpo se genera antes de la infección, ésta pueda prevenirse, pero no estamos seguros”.

Otra dificultad es que “en el mundo hay diez subtipos de VIH. El más frecuente es el C, que prevalece en el sur de África y en la India y causa la mitad del total de infecciones. En las Américas, es más frecuente el B. En la Argentina circulan el B y el F, que a su vez es un híbrido, una recombinación de otros dos—señaló Esparza—: es posible que necesitemos vacunas ‘a medida’ para cada subtipo.”

—Con este panorama, tal vez no tenga sentido preguntar cuánto tiempo falta para lograr una vacuna...—vaciló el cronista.

—La primera chance para una vacuna se producirá en 2002, con los primeros resultados del experimento de Estados Unidos y Tailandia: la obtención de la vacuna dependerá de las pruebas de eficacia cuyos resultados estamos por empezar a conocer—contestó Esparza.

OPINION

Por Juliana Marino

Una ley para la ciudad

El debate mundial sobre el VIH/sida pasa hoy por dos temas: el costo de los medicamentos y las poblaciones vulnerables. En realidad, es un debate sobre la responsabilidad que tiene la sociedad en su conjunto hacia las personas infectadas.

Los dos gobiernos de Latinoamérica que han creado escuela en la tendencia a dar gratuitamente la medicación a su población infectada son Brasil y Argentina. El primero invierte más de setecientos millones de dólares en su programa de VIH y nuestro país más de ciento veinte.

El otro tema es la expansión de la epidemia: la Ciudad Autónoma de Buenos Aires tiene un número creciente de infectados. Si el director de Sida de la ciudad tiene razón, hay más de cuarenta mil porteños viviendo con VIH; sumando los muertos, superamos el 1,5 por ciento de la población íntegra de toda la ciudad.

En este contexto, estamos bregando porque la futura ley de la ciudad en materia de sida incluya dispositivos legales modernos, humanitarios y progresistas. Son los más resistentes por países conservadores y fundamentalistas, que caracterizan a las poblaciones vulnerables como

“responsables”, no como “víctimas”. Debemos adoptar actitudes que beneficien a la salud pública. Es una epidemia compuesta de varias epidemias entremezcladas, que avanzan por diversas capas de población y proteger a los grupos más expuestos es proteger a todos. En este sentido, la Comisión de Salud de la Legislatura porteña incluye en su anteproyecto de ley en tratamiento los conceptos de población general y subgrupos poblacionales, reducción de vulnerabilidad y de daño, distribución gratuita de medicamentos, preservativos y lubricantes, y la articulación de todos los sectores de la sociedad, dirigidos por la autoridad de salud, para enfrentar la epidemia en un esfuerzo conjunto. En este distrito, la epidemia todavía está concentrada en grupos vulnerables. Con un esfuerzo preventivo y un uso inteligente de los recursos financieros y técnicos, todavía es posible impedir la generalización de la epidemia.

Hay que lograr que la mayoría de la población infectada conozca su estado y reciba una adecuada atención. Hay que buscar modos de abaratar los medicamentos, no se pueden pagar patentes tan caras. Hay que buscar modos de prevenir la infección, no se puede seguir sin dar educación sexual a la juventud. Hay que profundizar las políticas de asistencia a las mujeres en general y a las embarazadas en particular, para reducir a cero la dolorosa transmisión vertical de madre a niño.

* Legisladora porteña.

BRASIL

Cien fugados por un túnel



Una fuga masiva se produjo en la cárcel más grande de Latinoamérica, el penal de Carandirí, en San Pablo, cuando al menos 105 presos se escaparon el domingo por la tarde. Los presos aprovecharon el ingreso de miles de personas a la cárcel —que alberga en sus pabellones a alrededor de 7000 detenidos— para huir por un túnel que, según la policía, fue cavado desde el exterior de la prisión. La vía de escape partía del patio de uno de los pabellones y se conectaba la red cloacal que pasa por debajo de una avenida aledaña al penal. Se trataba de un túnel de trece metros de extensión y de 80 centímetros de ancho por 1 metro de alto, que comunicaba un patio de la prisión con una galería subterránea de aguas servidas. En la red de alcantarillado cercana a la cárcel algunos uniformes de reclusos, así como una cuerda que al parecer sirvieron para orientarlos. Hasta ayer la policía brasileña había recapturado a 35 fugitivos. El centro de detención de Carandirí es un símbolo de todos los horrores del sistema carcelario brasileño. Tiene una historia negra de fugas y motines y el peor recuerdo es el del 2 de octubre de 1992, cuando 111 detenidos resultaron muertos tras una intervención de la policía militar para frenar una rebelión.

Playa y niebla

Más de 50.000 turistas, la mayoría provenientes de Capital y Gran Buenos Aires, visitaron Mar del Plata aprovechando el fin de semana largo. Según informaron las entidades turísticas, los hoteles cinco estrellas tuvieron el 90 por ciento de su capacidad ocupada, y los de cuatro y tres estrellas alcanzaron más del 75 por ciento de sus plazas. Los servicios de trenes y micros funcionaron repletos, con 20 servicios adicionales por parte de la empresa Puente Carrero, que agrupa a Códor, Costera Criolla y Micromar. La movida se empañó en parte por la presencia de un banco de niebla que cruzó la ciudad bañera de punta a punta.

Policía baleado

Un suboficial de la Policía Federal resultó herido de dos balazos, ayer alrededor de las 9, en la localidad bonaerense de José Ingenieros. Dos delincuentes intentaron asaltarlo sin saber que era policía. El suboficial manoteó su arma, pero antes de disparar fue baleado en las piernas.

Un extraño robo en las oficinas del Conicet durante la madrugada

Si un grupo de asaltantes revuelve durante tres horas oficinas públicas ubicadas a metros del Congreso de la Nación y carga en un vehículo computadoras y otros aparatos, en plena madrugada, seguramente no se trata de un robo común y corriente. Fue lo que ocurrió ayer en las oficinas del Conicet, donde al menos tres desconocidos ingresaron a la presidencia del organismo y abrieron una caja fuerte donde se guarda importante documentación, rompieron cajones y ficheros y robaron seis equipos de computación. "Todo indica que lo que buscaban era información y no bienes materiales", dijeron fuentes vinculadas con la investigación. Hace un mes, un hecho similar se produjo en el Instituto Malbrán, en Barracas, de donde se llevaron computadoras con información sobre compras.

El robo se inició minutos antes de la medianoche. Dos personas se acercaron al edificio de Rivadavia 1917 e intentaron abrir la puerta con una llave pero no lo lograron porque por dentro estaba amarrada con una cadena. Invocando el nombre de un empleado del Conicet, lograron atraer al sereno, un hombre mayor perteneciente a una empresa privada. Entonces lo amenazaron con un arma de fuego y lo obligaron a franquear la entrada. Luego lo ataron y lo ocultaron bajo un escritorio.

Según relató el sereno, único testigo del asalto, luego ingresó una tercera persona que, al parecer, conocía el lugar con detalle. "Lo que llama la atención es que en una caja donde hay más de cien llaves, en la portera, encontraron con facilidad las de la presidencia y de los despachos vecinos", dijo a *Página 12* el titular del Conicet, Andrés Carrasco.

Los asaltantes recorrieron los cinco pisos que corresponden al Conicet, pero le prestaron especial atención al primero, donde tiene su despacho Carrasco. De allí robaron seis computadoras, con monitores y teclados incluidos, pertenecientes a las secretarías de la presidencia, dos equipos de fax, un teléfono inalámbrico y por lo menos una impresora. Buscaron pero no encontraron la computadora personal de Carrasco, un equipo portátil del que solo se llevaron la funda. Y abrieron la caja fuerte, para lo cual tuvieron que utilizar tres llaves guardadas en un lugar especial. En la caja fuerte se guarda la documentación más importante de la institución, aunque para saber bien qué papeles se llevaron habrá que esperar hasta hoy, cuando se realice el arqueo.

El cuadro que encontraron los funcionarios que llegaron al lugar, ayer por la mañana, era patético: los ladrones habían roto cajones de escritorios y de archivos y había papeles desparramados por el piso. "Es imposible saber qué se llevaron pero todo indica que buscaban información", dijo el titular del Conicet, después de recorrer el lugar con la secretaria de Ciencia y Técnica, Adriana Puiggrós. Esa conclusión puede extraerse también del robo de las computadoras: no son equipos nuevos y su valor de cambio es casi nulo, a no ser por la información que contengan en sus discos duros. Los ladrones habían intentado robar más equipos, que finalmente de-

El asalto ocurrió a metros del Congreso. Abrieron la caja fuerte, donde se guarda importante información, y se llevaron seis computadoras. Estuvieron tres horas buscando documentación.



Los asaltantes que ingresaron al edificio de Rivadavia 1917 conocían muy bien el lugar. Redujeron al vigilador privado, rompieron cajones y dejaron papeles tirados en el piso.

jaron abandonados en una escalera. "Todo indica que el asalto fue cuidadosamente planificado y ejecutado por personas que conocía los movimientos de la oficina a la perfección", dijo a este diario una fuente policial. Según el relato del sereno, los ladrones se fueron a eso de las 3 de la madrugada. Se habrí-

an fugado en un Renault Megane que los esperaba en la puerta. Eso sí: antes de irse, cerraron las oficinas con llave.

Carrasco informó ayer que se abrirá "un sumario administrativo interno para determinar, por un lado, cuáles fueron los expedientes robados, y por otro, para determi-

nar si hubo algún empleado que dio información a los ladrones".

Resulta llamativa la tranquilidad con que trabajaron los asaltantes. "A cien metros del lugar, en Rivadavia y Callao, teníamos un hombre de consigna", reveló una fuente de la Comisaría 5ª, con jurisdicción en la zona.

ESCRACHE TABACALERO A KIOSCOS CON APOYO DE AFIP

Los puchos truchos son muchos

"Lista negra", titula la solicitada, y sigue con una nómina de veinte direcciones. Los escrachados no son ex represores ni funcionarios bajo sospecha, sino kiosqueros. Según los representantes del sector tabacalero —productores, industriales y obreros—, autores del aviso, los integrantes de esa "lista negra" venden cigarrillos truchos y de contrabando, provocando una pérdida de "400 millones de pesos" en recaudación de impuestos, y otros 116 millones en la facturación de los industriales. Los empresarios —que prometen más listados, cada lunes, hasta completar unos 300 kioscos— señalan como origen del contrabando a manufacturas chinas y paraguayas, que ingresan al mercado incluso truchando marquillas e imitando cigarrillos de marcas reconocidas. La solicitada contó con el apoyo de la AFIP, organismo ante el cual se presentó la denuncia. Pese a eso, por el momento, los negocios escrachados siguen funcionando como si nada.

En enero de 2000, Massalin Particulares anunció el cierre de su planta en Goya, simultáneamente al aumento del impuesto sobre los cigarrillos. La alarma que provocó el anuncio concluyó con un convenio, por el cual el gobierno se comprometía a poner presión sobre el contrabando. Hasta ese momento, las dos empresas que controlan el mer-

cado, Massalin y Nobleza Piccardo, se acusaban mutuamente de competencia desleal, mediante la exportación de cigarrillos al Paraguay, que reingresaban de contrabando sin pagar los impuestos, que rondan el 70 por ciento de su valor de fábrica.

"Después del convenio ya no se produce más el reingreso", señaló a este diario Jorge Vives, director de Massalin y dirigente de la Cámara de la Industria del Tabaco. "El contrabando viene aumentando. Hoy llega a 440 millones de paquetes al año, que representa el 20 por ciento del mercado argentino". Según Vives, también dirigente de la Cámara de la Industria del Tabaco, el contrabando creció por "una operación

muy importante de falsificación de marquillas y cigarrillos producidos en China pero vendidos en el mercado local" como si fueran marcas emblemáticas. "En Paraguay, además, se instalaron veinte fábricas, con una capacidad de producción de 40 mil millones de paquetes, superior al mercado argentino."

La lista negra fue relevada por las cámaras del sector mediante un método artesanal: un representante, haciéndose pasar por fumador, recorría los kioscos pidiendo cigarrillos importados. Cuando chequeaba cigarrillos truchos, aparecía de algún lado un escribano que labraba un acta. La encuesta relevó en Capital y Gran Buenos Aires alrededor de 300 kioscos con cigarrillos truchos.



Uno de los kioscos escrachados en la solicitada tabacalera. Son presuntos vendedores de cigarrillos de contrabando.

NUEVA OFENSIVA FUNDAMENTALISTA CONTRA ISRAEL

Morir y matar por el Corán

Desde que el domingo un líder fue secuestrado por los israelíes, el movimiento palestino Hamas inició una ofensiva de kamikazes.

Por Ferran Sales *
Desde Jerusalén

El movimiento fundamentalista palestino Hamas ha pasado claramente a la ofensiva. Protagonizó una serie de ataques contra el Ejército y los colonos israelíes en represalia por el secuestro el domingo, a plena luz del día, de uno de sus máximos dirigentes en Hebrón.

La oleada de venganza se inició ayer a primera hora de la madrugada, cuando un comando fundamentalista hizo explotar al pie de una carretera al sur de Hebrón una bomba alcanzando a un vehículo del ejército israelí que patrullaba en las cercanías, matando a un capitán e hiriendo al conductor. Poco después se autoinmolaba un militante de Hamas en la entrada de los asentamientos de Gus Katif, en la Banda de Gaza, al hacer explotar el coche cargado de explosivos en que viajaba, aunque sin llegar a provocar daños en el enemigo.

Las dos operaciones fueron reivindicadas oficialmente por un comunicado de Hamas. Al mismo tiempo, difundieron un video del suicida, Nafez Ayij el Nadar, de 26 años de edad, vecino del campo de refugiados de Jabalia, en el que el militante con el Corán en la mano, anunciaba su intención de perpetrar el ataque contra Israel, para "acabar con la ocupación sionista".

La Autoridad Nacional Palestina, que había recibido información previa por parte del gobierno israelí de que se preparaba el último atentado, procedió ayer al medio día a detener a un cómplice del suicida. Según la policía de Gaza el

Video: Hamas difundió un video en el que su suicida mártir de ayer, con el Corán en la mano, anunciaba su ataque "para acabar con la ocupación sionista".

detenido había acompañado al suicida hasta su objetivo, conduciendo un segundo vehículo detrás de él, para hacer estallar la carga explosiva del "shahid", o mártir, a través de un teléfono portátil.

Mientras se producían ayer estos ataques de Hamas, el alcalde de Jerusalén, el nacionalista radical Ehud Olmert, ordenaba a los servicios municipales de urbanismo demoler

catorce casas palestinas del barrio de Shuafat, situadas en el este de la ciudad, con la excusa que se habían construido sin licencia del ayuntamiento. En el transcurso de la demolición seis personas, que se opusieron a la acción de las excavadoras, resultaron heridas. La destrucción de estas viviendas supone una nueva escalada de tensión en Jerusalén este, aseguraba ayer un comunicado de la Casa de Oriente, cuartel general oficioso del gobierno palestino en la ciudad. El comunicado incluía un llamamiento a la comunidad internacional para que impida este tipo de actuaciones.

En otro frente fundamentalista, el presidente israelí Moshe Katsav llamó este lunes a la ONU a salir de su "apatía" en lo que respecta a la suerte de los tres soldados israelíes secuestrados el 7 de octubre por la guerrilla chiíta libanesa de Hezbolá. "La ONU no puede presenciar apática los secuestros de nuestros soldados en territorio libanés, en violación del derecho internacional", declaró Katsav en un comunicado. "La ONU y sus representantes,

La suya era una de las 14 viviendas palestinas arrasadas.



¿sabían que este secuestro estaba planificado? Llevado por mi ingenuidad, pensaba que la ONU era una institución con vocación de devolver a sus casas a los soldados que caían en cautividad", prosiguió el jefe del Estado hebreo.

La ONU se niega a mostrar a Israel una versión no editada de una cinta grabada por un casco azul un

día después de que Hezbolá secuestrase a tres soldados israelíes en el controvertido sector de las granjas de Chebaa -en la frontera de Siria, Líbano e Israel- ocupado por Israel desde 1967 y reivindicado por Líbano.

*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

BOSSI BUSCA EN ITALIA CRIMINALIZAR A INMIGRANTES

Tírelos después de usarlos

El norte de Italia necesita cada vez más mano de obra extranjera para mantener el actual nivel de desarrollo. Pero muchos de sus habitantes ven con creciente preocupación el aumento de inmigrantes y la implantación de otras culturas en su territorio. Todas las encuestas de opinión unen el aumento de la inmigración con el de la inseguridad ciudadana. En este contexto de desconfianza, Umberto Bossi, líder de la ex separatista y xenófoba Liga Norte, y segundo partido de la centroderechista coalición de gobierno, propuso un nuevo sistema para gestionar el flujo de inmigrantes legales. Se trata, en síntesis, de ofrecerles una suerte de contrato de trabajo temporal con la obligación de abandonar el país una vez concluido el acuerdo laboral. La policía se ocupará de ayudar a los demorados.

La Liga Norte busca la sanción de una ley que signifique penas duras y castigos inmediatos para los inmigrantes ilegales. Y que la fron-

tera entre "legal" e "ilegal" se cruce en unas pocas horas, las que los ex inmigrantes legales demoren en abandonar el suelo italiano, una vez que caduquen sus muy temporarios contratos.

Los ultrafederalistas del norte italianos no son originales en su propuesta. En realidad, la posibilidad de convertir en delito la inmigración ilegal está ya recogida en la ley de Inmigración aprobada por la coalición de centro-izquierda El Olivo en 1997. En dicho texto se estipula que, al inmigrante expulsado del país por carecer de documentación, se le impedirá la entrada sucesiva y, caso de ser reincidente en lo que la ingreso se refiere podrá ser condenado a una pena de hasta tres años de prisión.

La ley inmigratoria de El Olivo no se ha llegado a aplicar porque la justicia italiana no lo permitió, y porque faltaba un contexto político que hoy es más propicio. Las prisiones del país están sobrecargadas, hasta el punto de que durante el Jubileo de 2000 se pensó seriamente en la posibilidad de ofrecer una am-

nistía generosa para vaciarlas. Por otra parte, en un país donde no se considera ni remotamente culpable de un delito a una persona condenada en primera y segunda instancias (es necesario llegar a la sentencia de tercer grado) y los procesos se alargan interminablemente, llevar ante la justicia a un clandestino equivaldría a regalarle un permiso de residencia de varios años.

El "número dos" del Olivo, Piero Fassino, criticó ayer la propuesta de regular el tiempo de estancia de los trabajadores extranjeros, calificándola de "incivilizada". "Se pretende poner en circulación la idea de que los inmigrantes que vienen a trabajar puedan ser expulsados cuando las empresas ya no les necesiten", declaró. En cuanto a convertir en delito la inmigración clandestina, Fassino considera que es pura demagogia. "La ley no haría más que alargar, hasta el punto de hacerla impracticable, la expulsión de los inmigrantes sin permiso de residencia, ya que el delito implica la celebración de un proceso con todos los grados de juicio".

MIRADOR

BOLIVIA

El sucesor de sí mismo

Las posibilidades de que Hugo Banzer dimita retrocedieron un par de casilleros. El canciller boliviano Javier Murillo de la Rocha, recién llegado de Washington, dijo ayer que el presidente de su país se mantiene optimista y que espera salir bien "de este trance". Con esto alude al cáncer de pulmón e hígado del que lo están tratando en la capital norteamericana. Murillo manifestó que los informes médicos "permiten abrigar optimismo, y (Banzer) podría reanudar sus funciones a corto plazo". Los especialistas del hospital militar Walter Reed, de Washington, empezaron ayer a someter a un tratamiento de quimioterapia al mandatario boliviano, y estiman que es posible un retroceso del cáncer. Murillo agregó que el vicepresidente Jorge Quiroga, encargado de la presidencia desde el 1º de julio, visitará a Banzer en el hospital el próximo fin de semana. Laincognita de su sucesión empezó cuando el sábado se anunció oficialmente la gravedad de la dolencia que padece el presidente.

JAMAICA

Más palos que porro

Los vecindarios empobrecidos de la capital jamaicana de Kingston son el escenario de una violencia que cada vez se cobra más víctimas. Pero la situación parece haber llegado a un punto de no retorno. Ayer el gobierno concedió poderes policiales al ejército, después de anunciar que 20 personas murieron en tiroteos durante el fin de semana y unas 40 resultaron heridas. La violencia estuvo centrada en Tivoli Gardens, un barrio que desde hace varios meses sufre un aumento drástico de delitos y enfrentamientos entre pandilleros y narcotraficantes. El premier jamaicano, P. J. Patterson, anunció a la prensa la convocatoria al ejército para restaurar el orden en la capital y que planeaba "acordonamientos y toques de queda" en las áreas con problemas. Tiendas, bancos y otros negocios permanecían cerrados ayer en Kingston. "La violencia criminal, dondequiera que surja y cualquiera que sea su origen, sean las drogas, la lucha de bandas por el control territorial o motivaciones políticas, no será tolerada por el gobierno que encabezo", dijo Patterson.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



100% de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135
Met. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

Por Manuel Delano *
Desde Santiago de Chile

Para el abogado querellante Hugo Gutiérrez, la decisión de la Corte de Apelaciones es "eclectica", porque mantiene el procesamiento de Pinochet, pero sin ningún efecto práctico. En entrevista con **Página/12**, Gutiérrez anticipó la estrategia de la querrela.



Un millar de personas protestaron en las calles de Santiago. Hubo enfrentamientos con los carabineros. "Después de haber conseguido el desahucio y el procesamiento de Pinochet, esto es decepcionante", dijo Gutiérrez.

"Es bastante evidente que hubo presiones políticas del gobierno"

Por Pablo Rodríguez

Este es un fallo decepcionante. Es cierto, otra cosa no podía decir Hugo Gutiérrez, uno de los abogados querellantes en el proceso de los crímenes de la Caravana de la Muerte, ocurridos en 1973. Pero lo que sí aclara Gutiérrez es que "hubo presiones políticas del gobierno" para que la Corte de Apelaciones llegara a una decisión "eclectica", porque Pinochet sigue procesado, "pero sin ningún efecto". En diálogo con **Página/12**, Gutiérrez anticipó cuáles serán las medidas que tomará la parte querellante para reactivar un caso "temporalmente" cerrado.

¿Qué significa la actual situación procesal de Pinochet?

Es un fallo decepcionante. Se había conseguido el desahucio y después el procesamiento de Pinochet. Este fallo de alguna medida termina con todo esto. Aunque determina que el sobreseimiento es "temporal", en la práctica significa que no habrá proceso sobre Pinochet luego de tanta lucha justamente por someterlo a proceso.

Del análisis que hace la parte querellante de la sentencia de ayer, ¿hay cuestiones que no están resueltas y que permitan reverter esta decisión en alguna instancia judicial? Se puede citar, por ejemplo, la cuestión de que este sobreseimiento se basa en los mismos informes médicos que desestimó el juez Guzmán para suspender el proceso.

Bueno, el fallo en algún sentido es completo. Acoge la suspensión del procedimiento por el estado de salud de Pinochet pero al mismo tiempo revoca el dictamen de procesamiento del juez Guzmán. Y también rechaza el pedido de sobreseimiento definitivo pedido por la defensa de Pinochet. Pero también hay que decir que es un fallo ecléctico.

¿Por qué "eclectico"?

Por el carácter de "temporal" del sobreseimiento. Esto quiere decir que Pinochet sigue siendo una persona procesada bajo el cargo de "encubridor" de los crímenes de la Caravana de la Muerte pero que dicho procesamiento no tiene efecto práctico alguno. En un sobreseimiento definitivo, en cambio, directamente se deja sin efecto el procesamiento.

¿Qué hará la parte querellante de aquí en más?

Tenemos varias opciones que estamos estudiando. Sin duda, vamos a interponer varios recursos.

¿Podría comentar algunos?

Entre lo que manejamos, figura un pedido de casación o de revisión de forma, ya que observamos una diferencia insalvable entre el fallo y los fundamentos del mismo. También interpondremos un recurso de queja, que afecta directamente al comportamiento de los jueces.

Si el principal fundamento del fallo es el estado de salud de Pinochet, en base a los informes médicos existentes, ¿pueden pedir otros para demostrar que ese estado de salud no es tan "malo"?

Efectivamente, otro de los recursos que manejamos es el pedido de nuevos exámenes médicos.

¿Considera que hubo presiones políticas para sobreseer temporalmente a Pinochet, como alguna vez denunció Guzmán cuando lo procesó?

No tengo ninguna duda de que hubo presiones políticas.

¿Del gobierno?

Sí, claro, del gobierno.

Sin embargo, pareciera ser que el problema era mayor para

el gobierno antes, cuando las presiones de las Fuerzas Armadas eran mayores.

Es posible, pero hay que decir que la situación de Pinochet siempre crea inconvenientes para el gobierno, más allá de la coyuntura política. Convergamos en que esta es una situación cómoda para el gobierno: Pinochet está procesado pero en realidad no lo está, como quieren la derecha y las Fuerzas Armadas.

En base a este panorama, ¿considera que Pinochet nunca será condenado por la Justicia chilena?

Eso es algo que no te puedo contestar por el momento. Sin dudas, haremos todo lo posible para que no sea así.

La sexta sala de la Corte de Apelaciones de Santiago resolvió ayer por dos votos contra uno sobreseer temporalmente al ex dictador Augusto Pinochet, procesado como encubridor por los 75 crímenes cometidos por la Caravana de la Muerte en 1973, mientras se encuentre afectado por demencia vascular, acogiendo un recurso presentado por su defensa. Aunque los querellantes recurrirán el fallo, éste pone una lápida al esfuerzo de la sociedad chilena para juzgar a Pinochet, quien ante la historia quedará como un procesado por homicidios y secuestros que logró impunidad por estar demente.

Con esta resolución, el magistrado Juan Guzmán, juez que sustancia la causa y que previamente había rechazado sobreseer a Pinochet, queda imposibilitado para seguir investigando la responsabilidad del ex dictador en el caso. Tal como ocurrió en Londres, cuando en marzo de 2000 el ex ministro del Interior Jack Straw lo liberó por razones de salud y permitió su regreso a Chile después de 503 días de arresto, es nuevamente la condición mental de Pinochet la que se interpone a la justicia.

La situación del caso Pinochet, once meses después que la Corte Suprema le quitara su fuero parlamentario de senador vitalicio por una contundente votación de catorce contra seis, es una salida que acomoda al gobierno, porque se cierra el principal foco latente de tensiones con las Fuerzas Armadas y el ex dictador no sale ileso al quedar con el estigma de procesado. También es una fórmula aceptable para los jefes militares, quienes deseaban una resolución de este tipo como el "mal menor" entre los escenarios posibles. El presidente Ricardo Lagos les pidió a todos los chilenos "asumir y respetar este fa-

EL ANALISIS DEL FALLO SEGUN EL SOCIOLOGO CHILENO MANUEL GARRETÓN

"Fue puro oportunismo de la Justicia"

Por Mercedes López San Miguel

Esto arroja una enorme sospecha sobre la justicia chilena, es claramente un tributo a la presión de la derecha. Así resumió en la entrevista telefónica con **Página/12** Manuel Garretón, uno de los analistas políticos más escuchados en Chile, en alusión al fallo de sobreseimiento temporal a Pinochet dictado ayer por la Sexta Sala de Apelaciones de Santiago.

¿Qué opina sobre el fallo de sobreseimiento temporal a Pinochet?

El sobreseimiento temporal significa que mientras tanto se lo considere insano, no se le pueden hacer gestiones. En mi opinión el fallo no era necesario y perfectamente se lo debía haber procesado. El hecho que se haya decidido en esta forma me parece muy oportunista, no es bueno para la justicia, ni para el país, ni para la opinión pública. De todas formas, la defensa de Pinochet tuvo que someterse a lo que nunca quiso: aceptar que la única razón para que no haya juicio es que está demente, pero que no hay duda que hay contenido y razones para juzgarlo.

No cree que esto de ser temporal sea en el fondo definitivo?

Se puede reabrir en cualquier momento sea que el juez, o que los querellantes planteen la necesidad de revisión. Como no hay apelación, los querellantes van a presentarle a la Corte Suprema contra la Corte de Apelaciones —que falló el sobreseimiento— una queja disciplinaria, que es muy difícil que pase porque es complicado para un tribunal castigar a otro tribunal. Pero igual está pendiente ese recurso.

Carmen Hertz, uno de los abogados querellantes, dijo que este fallo es una suerte de derrota para la Justicia, ¿usted qué piensa?

Creo que es un profundo error que proviene en parte de las señales equivocadas que ha dado el gobierno, en el sentido que no quiere profundizar el juicio a Pinochet. Y esto evidentemente no se resuelve. No se es-

tá decretando la inocencia, sino simplemente se está diciendo: "Es sospechoso de crímenes contra la humanidad, pero no podemos juzgarlo por razones de salud por el momento". Entonces no se resuelve ningún problema, sino que se evidencia un pragmatismo y sobre todo oportunismo que trata de quedar bien con todos.

¿Se veía venir el fallo de ayer?

Sí, porque las personas que votaron en la Sexta Sala, dos de los que votaron a favor del sobreseimiento temporal lo habían hecho contra el desahucio. Era una sala cuya composición se decide por sorteo, algo medio absurdo. En este sorteo salieron dos jueces pinochetistas y uno no. Ese es el verdadero cuento. Entonces no hay ninguna independencia del Poder Judicial, porque los tipos están amarrados a disposiciones anteriores. Esto arroja una enorme sospecha sobre la justicia chilena, por su carácter venal y su absoluta falta de independencia. Estaban hasta hace un momento en una línea correcta, que era establecer la verdad y hacer justicia, y con este fallo se

desligaron. Es claramente un tributo a la presión de la derecha y en parte a algunos sectores del gobierno.

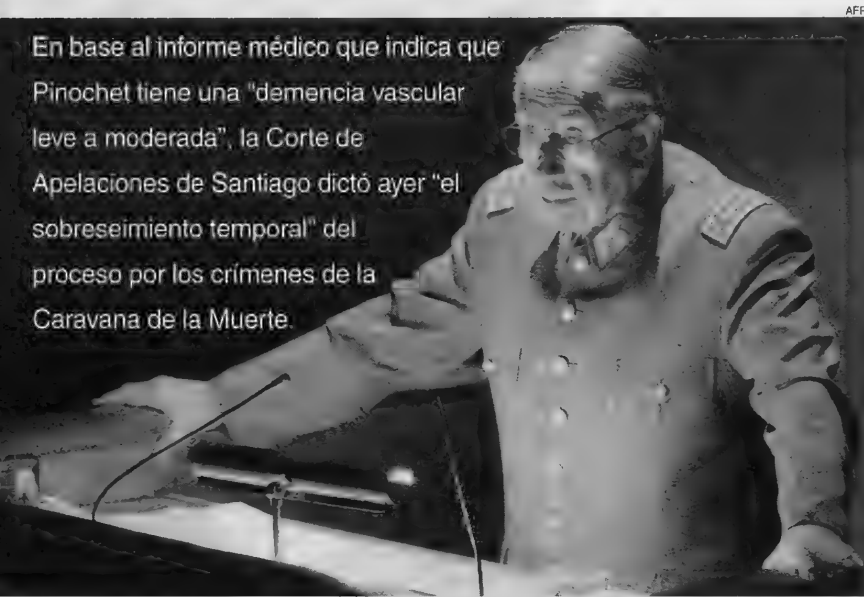
¿Qué significa para el gobierno chileno en su relación con las Fuerzas Armadas?

Yo creo que el gobierno no mejora para nada su relación con los militares, y por sobre todo no queda bien en la esfera internacional, porque había asegurado que en Chile iba a haber justicia y no es hacer justicia sobreseer temporalmente por razones de salud. Es mal precedente para el gobierno, también para el Poder Judicial, arroja una sombra de duda radical sobre su credibilidad, honestidad e idoneidad. Siembra dudas también sobre cuál era la posición estricta del gobierno en esta materia, cuando se ve un intento de hacer pasar esto al olvido. Es malo para el país porque resulta que el 80 por ciento de la gente, según vienen revelando las encuestas, quiere justicia, verdad y castigo. Y quiere a Pinochet preso.

CHILENA SOBRESEYO A PINOCHET POR SU "DEMENCIA LEVE"

está un poco loco, mi general

En base al informe médico que indica que Pinochet tiene una "demencia vascular leve a moderada", la Corte de Apelaciones de Santiago dictó ayer "el sobreseimiento temporal" del proceso por los crímenes de la Caravana de la Muerte.



Desde ayer, está en duda si Pinochet puede pronunciar discursos como en esta ocasión, en 1997. Los abogados querellantes quizás pidan nuevos exámenes médicos para ver cuán demente está el ex dictador.

llo, igual como hemos respetado todos y cada uno de los fallos en este proceso".

Quienes sí reaccionaron con furia fueron las organizaciones defensoras de los derechos humanos y los parientes de las víctimas. "Una vez más, las presiones políticas triunfaron", dijo Mireya García, vicepresidenta de la Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD). Su presidenta, Viviana Díaz, señaló que "es una vergüenza para el país el hecho de que una vez más los tribunales no actúen en base a los hechos, sino por otras razones".

Pese a que el sobreseimiento es temporal, muchos lo entienden como definitivo porque la probabilidad de que Pinochet se recupere es baja. "En el fondo, a pesar de ser temporal, es un sobreseimiento definitivo", lamentó Juan Bustos, uno de los abogados querellantes, a pesar de que algunos de sus colegas, como Hugo Gutiérrez, piensa que hay posibilidades de someterlo a juicio (ver nota aparte). Casi en forma socarrona, el principal abogado de Pinochet, Pablo Rodríguez Grez, dijo que "no es un proceso absolutamente cerrado, porque en el evento incierto de que llegara a recuperarse, obviamente tendría que enfrentar un proceso". Eso sí, el director de la Fundación Pinochet, Luis Cortés Villa, señaló que "mi general no está demente, así como dijo la Corte".

La derecha y las Fuerzas Armadas también celebraron el fallo. "Estoy muy contento", dijo el jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta, "pero nosotros no vamos a comentar los fallos de la justicia, como ha sido nuestra tradición". El presidente de la derecha Unión Demócrata Independiente (UDI), Pablo Longueira, dijo que "a pesar de las voces que se levantan, la inmensa mayoría y mucha gente que no fue partidaria de Pinochet considera que este fallo es sensato, prudente y que contribuye significativamente a la convivencia del país". El presidente del otro partido derechista, Renovación Nacional (RN), Sebastián Piñera, declaró que "el fallo sienta un precedente que también podría favorecer a personas que estén en condiciones similares".

El fallo de la Corte, de 36 folios, dictado después que el fin de sema-

na circularan rumores sobre la muerte de Pinochet, establece en su voto de mayoría, de los jueces Cornelio Villarreal, presidente de la sexta sala, y Amanda Valdovinos que "la evaluación neurológica, psiquiátrica y neuropsicológica ha permitido sustentar en él una demencia subcortical de orden vascular de grado moderado, que se trata de una demencia vascular con déficit cognoscitivo debido a las lesiones cerebrales de carácter permanentes, irreversibles y progresivas". Agrega que "no cabe sino concluir que Pinochet se encuentra en la situación a la que se refiere el artículo 409 número tres del Código de Procedimiento Penal y que en consecuencia se dicte sobreseimiento temporal". Este artículo, a su vez, sostiene que "se dará lugar al sobreseimiento temporal cuando el procesado caiga en demencia o locura y mientras ésta dure".

Según la resolución, los magistrados consideran suficiente como prueba de la demencia senil los exámenes médicos practicados en enero al ex dictador y explican que definen esta dolencia según la ciencia médica. "Pinochet no se encuentra en una condición de capacidad mental que le permita ejercer con eficacia los derechos que le otorgan las garantías judiciales de las que debe gozar en todas las etapas del procedimiento del debido proceso", sostienen los jueces para acoger la petición de la

defensa y suspender "el procedimiento y realización de los trámites que se hallaren pendientes hasta que cese el inconveniente legal que ha detenido la prosecución del juicio" respecto del ex dictador, pero añaden explícitamente que este debe continuar respecto de los otros procesados o inculpados.

De las más de 250 querellas que

Definitivo: "En el fondo, a pesar de ser temporal, es un sobreseimiento definitivo", opinó Juan Bustos, uno de los abogados querellantes.

enfrenta Pinochet en la justicia, es en aquellas por los crímenes de la Caravana de la Muerte donde más demostrada queda su responsabilidad directa. En octubre de 1973, un mes después del golpe de Estado que derrocó al presidente Salvador Allende, el ex dictador envió a una comitiva militar al mando del general Sergio Arellano a recorrer las guarniciones del país para supuestamente agilizar los procesos contra los prisioneros políticos izquierdistas. Esta recorrió 16 ciudades del norte y centro del país y pasando sobre los jefes de guarniciones, ejecutó a 75 prisioneros, la mayoría fusilados y algunos acuchilla-

Claves

◆ El ex dictador chileno Augusto Pinochet fue sobreseído "temporalmente" de su procesamiento como "encubridor" de la Caravana de la Muerte.

◆ Muchos piensan que se trata de un sobreseimiento definitivo, ya que es poco probable que más adelante se admitan mejoras en su estado de salud. El dictamen de la Corte de Apelaciones se basa en "la demencia vascular leve a moderada" que establece el informe médico judicial.

◆ Derecha y Fuerzas Armadas celebraron la decisión. El presidente Ricardo Lagos llamó a acatar el fallo. Los querellantes apelarán a la Corte.

dos y descuartizados, de los cuales 18 están en condición de secuestrados porque hasta hoy no aparecen sus cadáveres, para provocar temor en la población y también en los militares que eran tíbios en su apoyo al golpe.

Pinochet, que fue sobreseído sin haber sido nunca fichado como encubridor de los crímenes de la Caravana, ahora podrá ser sometido a este trámite en ausencia. Vale decir, se tomarán sus huellas dactilares y fotos disponibles en el Servicio de Registro Civil e Identificación para incorporarlas a su ficha, por orden de Guzmán, sin que la diligencia se realice con su presencia. En la ficha deberá constar también su sobreseimiento.

Como el caso no tiene precedentes, el lunes surgió la duda de si al ser sobreseído Pinochet vuelve a tener fuero parlamentario y recupera su condición de senador vitalicio. El presidente del Senado, el demócrata cristiano Andrés Zaldívar, rechazó la posibilidad porque cree que "en principio, no puede ser senador alguien que ha sido declarado loco o demente". Aunque pedirá un informe al respecto a la comisión constitucional del Senado, añadió que "la lógica indica que está inhabilitado para ejercer el cargo de senador vitalicio".

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bivio

El gusto de los otros

La sentencia que ayer dieron la conocer los jueces de un Chile donde gobierna la Concertación quería ser una obra maestra del eufemismo. No contentó del todo a nadie, pero quiso gustar un poco a todos. En esa medida exigua, seguramente sí lo hizo con quienes no fueran defensores militantes de los derechos humanos. En el extremo de la derecha, están disgustados con que la única salida haya sido el sobreseimiento, que no se pronunciaba sobre una culpabilidad que la mayoría de los chilenos parece aceptar. La temporalidad de la medida indica un grado más, y más perfecto, de eufemismo. Algo así como que *está loco*, pero no, no vamos a sugerir algo tan desagradable como que *es loco*. Son males de la edad, como la diabetes, contra los que el viejo soldado está luchando tan valientemente. Aunque esta imagen de decadencia también la encuentra humillante el pinochetismo más acérrimo. Las exculpaciones a media voz de Pinochet terminan así, por ahora, en esta momentánea demencia vascular. Habían empezado con un triunfo de la senilidad y de la amnesia, cuando el ministro británico del Interior, el laborista Jack Straw, anunció a la Cámara de los Comunes su decisión definitiva (y "humanitaria") que permitió que el ex dictador chileno regresara a su patria sin haber comparecido jamás ante ningún juicio sustantivo en Londres.

En un momento se pensó que la decisión sin precedentes del juez español Baltasar Garzón de reclamar a Londres la extradición rumbo hacia Madrid de Pinochet iba a alarmar a genocidas internacionales. Ahora sabían que en los crímenes contra la humanidad la aplicación extraterritorial de la ley se convertía en la regla, y no en la excepción. Pero la advertencia funcionó en un sentido muy distinto de aquel por el que se felicitaron las organizaciones de derechos humanos. Hasta que no exista un gobierno mundial —y es dudoso que sea deseable en el corto plazo—, un Tribunal Penal Internacional (TPI) a lo sumo servirá tanto como sirvió el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para frenar el genocidio de Ruanda o la masacre de Chechenia. Es por eso que, en otro sentido, la etapa más interesante, aunque menos espectacular, del juicio a Pinochet era, y sigue siendo, la chilena. España podía permitirse hacer en su legislación y jurisprudencia un lugar creciente para el genocidio, los crímenes de lesa humanidad y la tortura. La pregunta es si podía Chile. La respuesta es que sí. Pero juzgar a los culpables se revela más difícil de lo que gusta proclamar su presidente en el exterior.

"Con sobriedad castrense y en familia"

A pesar del dramatismo del caso Pinochet, de sus implicancias políticas nacionales e internacionales, en el mapa de los medios chilenos siempre hubo un espacio para tomarse estas cosas en solfa. Cuando el ex dictador estuvo detenido en Londres, salió un periódico semanal llamado *The Clinic*, en honor a la clínica donde se operó Pinochet de su hernia y donde se enteró de su detención por orden del juez español Baltasar Garzón. *The Clinic* traía informaciones sobre la estancia de Pinochet en Londres en un estilo similar a la revista argentina *Humor*.

Ahora, el diario electrónico chileno *El Mostrador*, uno de los mejor informados y especializado en temas judiciales, decidió continuar con esa veta. Ayer puso en su sitio una encuesta para que los navegantes opinaran. El tema: "Cómo festejará Pinochet el sobreseimiento temporal en el caso 'Caravana'". Hay tiempo hasta mañana para votar.

La opción que se está llevando el 60,7 por ciento

de los hasta ahora 8735 votos es "Con sobriedad castrense y en familia". En segundo lugar, con el 17,3 por ciento, figura "Con ágape en el Hospital Militar". En el tercer puesto, con el 14,7 por ciento luego de haber estado holgadamente en el primer lugar, "Con cena bailable en casa de eventos 'El Peral'". El 4,2 por ciento opina que Pinochet festejará "Prestando sus abogados a Menem". En el quinto lugar, con el 2,4 por ciento, "Está mal, no entiende que ganó". La última opción, la de "Con enésima carta a los chilenos", no llega al uno por ciento.

El Mostrador se encargó de anotar que "Esta no es una encuesta científica y refleja la opinión sólo de quienes participaron en ella. Sus resultados no deben interpretarse como representación de la opinión de los usuarios de Internet ni de la población en general". Quizás en sintonía con los fundamentos del fallo de la Corte de Apelaciones, cabría meterse en la página y votar "Está mal, no entiende que ganó".

NOTICIERO

Estudiantes. El club platense, cuyo último balance determinó un pasivo de 11 millones de pesos, decidió ajustar sus números, reducir dramáticamente su plantel y recurrir a sus divisiones inferiores. Entre libres y préstamos de los que no hizo uso de la opción, Estudiantes se despidió de 18 jugadores y sólo incorporó a Fabio Pieters (ex Los Andes). "Me tengo que arreglar con lo que hay", dijo el técnico Cravio.

Olimpismo. La Comisión Ejecutiva del COI, que desde ayer está reunida en Moscú, donde elegirán al sucesor del presidente del COI, el español Juan Antonio Samaranch, y la sede de los Juegos Olímpicos de verano del 2008, decidió por unanimidad proponer a la 112a. Sesión nombrar a Samaranch presidente honorario del COI y emitió su deseo de que el Museo Olímpico de Lausana sea bautizado con el nombre del español, que preside la institución desde 1980.

Crítica. El presidente de la FIFA, el suizo Joseph Blatter, se mostró "muy molesto" con las autoridades de Rosario, Mendoza y Salta, y llegó a cuestionar, incluso, la tradición futbolística de las tres ciudades argentinas que fueron sedes del Mundial Juvenil. Según Blatter, el escaso público que asistió a los estadios en esas ciudades se debió a la mala publicidad del evento por parte de las "federaciones regionales y las administraciones locales".

Colocini. El Colorado campeón del mundo Sub-20, Fabricio Colocini, no jugará más en San Lorenzo, ya que los dirigentes no pudieron lograr la renovación del préstamo sin cargo, que venció el 30 de junio. El préstamo costaba un millón de dólares. En principio, con pase propiedad del Milan de Italia, Colocini continuará su carrera en el Zaragoza español.

Boca. Parte del plantel de Boca regresó ayer a la actividad; el resto de los futbolistas retomará el trabajo el miércoles, junto con Bianchi. 18 jugadores estuvieron en Casa Amarilla: Muñoz, Barbosa, Marchesini, José María Calvo (volvió del AEK Atenas, de Grecia), Ortiz (retornó de Unión), Imboden, Marchant, Arce, Omar Pérez, Andrizz, La Paglia, Pinto, Arostegui, Carreño, Barijho, Guillermo y Giménez. En tanto, la mayoría de los titulares volverá mañana miércoles, con Bianchi: Abbondancieri, Riquelme, Delgado (si no arregla con el Atlético de Madrid), Clemente Rodríguez, Burdisso, Serna, Traverso, Barros Schelotto, Gaitán, Villarreal y Pareda. En el rubro transferencias, es probable que Andrizz vaya a Estudiantes de La Plata y La Paglia a Gimnasia. Y los dirigentes hablarán con Bianchi sobre Balbo, si lo quiere.

Martínez. Trascendió en las últimas horas que uno de los probables refuerzos para el equipo de Bianchi, en busca de rearmar su diezmada línea de fondo sería el lateral de Independiente Jorge Martínez, para suplantar a Ibarra.

Goran Ivanisevic ganó Wimbledon

El tenista croata —que jugó por invitación—

batió en emotiva final al australiano Patrick

Rafter. Era la cuarta vez que llegaba a la final.

El croata Goran Ivanisevic demostró que al menos en Wimbledon no existen los imposibles. Cuando ya nadie apostaba por el postergado finalista de 1992, 1994 y 1998 y todos le auguraban una pronta jubilación, contra todo pronóstico ganó el mayor torneo de tenis del mundo. Ivanisevic conquistó ayer el certamen al derrotar al australiano Patrick Rafter por 6-3, 3-6, 6-3, 2-6 y 9-7 en la final y celebró a lo grande la concreción de un sueño que debió postergar tres veces.

Ivanisevic, cuyo carácter explosivo siempre provocó polémica en el pasado, llegó a la 115ª edición del torneo británico de Grand Slam sobre césped por invitación de la organización, precisamente en reconocimiento a su trayectoria en la prueba. "No sé si no es un sueño. Quizás despierte y alguien me diga que otra vez no gané Wimbledon", dijo el croata antes de mostrar su gratitud. "Quiero agradecer al club por haberme dado un wild card (invitación especial)", manifestó tras la obtención de su primera victoria en Grand Slam, que le llegó en la etapa final de su carrera. El croata jugó Wimbledon gracias a la invitación, ya que su ranking no le permitía el acceso directo al cuadro principal y se convirtió en el primer invitado en participar de una final y encima ganarla.

El encuentro final con Rafter duró tres horas y tuvo todos los ingredientes dramáticos imaginables. Fue de trámite parejo, como se refleja en el marcador y por momentos más que electrizante. Ambos tenistas disponen de un potente saque, pero fue más efectivo el croata, que marcó 27 aces contra 13 de su rival. El australiano cayó en la última instancia por segunda vez consecutiva; en el 2000 había perdido la final ante el estadounidense Pete Sampras. Ivanisevic había perdido las finales del '94 y del '98 también ante Sampras, y la del '92 frente a Agassi.

El set final de ayer fue el quinto set más largo en la historia de una final masculina de Wimbledon, eclipsando el 8-6 del sueco Björn Borg y el estadounidense John McEnroe en 1980. El momento decisivo llegó luego de que Ivanisevic quebrara el servicio de Rafter en el decimoquinto juego del set final, conectando una devolución ganadora para 8-7.

Entonces llegó el drama, con el europeo sumando su decimoséptima doble falta en su primer match point y una más en el punto siguiente. La desesperación comenzó a apoderarse de Ivanisevic, que tras una devolución fuera de Rafter vio evaporarse su tercer match point con un globo del australiano. Pero Rafter estrechó una devolución en la red para darle una cuarta posibilidad a Ivanisevic, que esta vez no la desaprovechó: una derecha en la red de Rafter desencadenó la euforia del croata.

"Cuando vi que el partido iba a cinco sets, pensé: 'Por favor, no de nuevo. Dios. ¿Qué te he hecho?'. Quería ganar como sea", reconoció el número 125º del ranking mundial, que ascenderá notablemente en la nueva clasificación.

Squillari y Calleri

Franco Squillari, sexto cabeza de serie del torneo de tenis de la ciudad suiza de Gstaad, logró ayer el pase a la segunda ronda tras derrotar al local George Bastl por 7-5 y 6-4. Por su parte, el español Félix Mantilla se impuso al israelí Harel Levy por 6-1 y 7-6 (7-2). Pero el que dio la nota fue Agustín Calleri, en Suecia, al local Magnus Gustafsson (7º) por 6-3 y 6-3 mientras Mariano Hood cayó ante Andreas Vinciguerra (4º) 6-1 y 6-4. Por su parte, el reaparecido Juan Ignacio Chela batió al francés Olivier Mutis por 7-6 y 6-0 por el challenger de Scheveningen, en Holanda.

Ivanisevic —que dedicó su victoria al basquetbolista Drazen Petrovic, muerto en un accidente automovilístico en 1993— cobrará 700 mil dólares, exactamente el doble de su rival de hoy. "Nadie hablaba de mí, pero ahora tengo este trofeo", dijo el ganador, que resurge del anonimato tras dos temporadas malas en las que se negó repetidamente a operarse de su hombro izquierdo. Por su parte, Rafter comentó: "Fue un gran esfuerzo de Goran. Llegó aquí para probarnos a todos que aún puede jugar un gran tenis", y añadió: "Alguien tenía que perder, y fui yo de nuevo. Fue uno de esos partidos que podría haber ganado cualquiera".



Toda la felicidad de Goran Ivanisevic, triunfador inesperado. Al borde del retiro, 125º del mundo, volvió por un sueño.

Dulko, campeona en dobles

La argentina Gisela Dulko, en pareja con la estadounidense Ashley Harkleroad, ganó ayer por 6-3 y 6-1 la final de dobles femeninos juveniles del torneo de tenis de Wimbledon ante la australiana Christina Horiatopoulos y la norteamericana Bethanie Mattek.

Dulko, una adolescente bonaerense de 16 años, quien junto a su compañera Harkleroad había vencido en semifinales a las rusas Anna Bastrikova y Dinara Safin (hermana de Marat Safin) por 4-6, 6-4 y 6-4, expresó su inmensa alegría por la obtención del título. "Me siento tremendamente feliz por el triunfo. Todavía no me doy cuenta de lo que conseguí", comentó la argentina al término del encuentro. "Perdí en singles, pero ganar Wimbledon aunque sea en dobles me pone muy feliz", aseguró después. La última tenista argentina en festejar un título en el césped de All England fue María Emilia Salerni el año pasado, cuando ganó en singles juveniles.

El Real presentó a Zidane



El francés Zinedine Zidane fue presentado ayer oficialmente por su nuevo club, el Real Madrid, y mostró la camiseta que utilizará en las filas del equipo español. Lejos del "10" que luce en la selección francesa o del "21" que mostró en la Juventus de Turín, Zidane portará el número cinco, hecho que supuso una sorpresa generalizada entre los asistentes a la conferencia. Esta decisión se debió a que el "10" del Real Madrid pertenece a otra estrella, el portugués Luis Figo. Incluso, se especuló con que el francés utilizaría el "21", que porta el argentino Santiago Solari, quien no se oponía a ello.

Pero finalmente, Zidane llevará en su espalda el cinco, que en la última temporada lució el defensor veterano, Manuel Sanchís, quien se retiró de la actividad, una vez concluida temporada 2000-01. Sanchís había perdido ese número a mediados de los 90, cuando lo utilizó el volante argentino Fernando Redondo, quien luego volvió a ceder el número a Sanchís, portando hasta sus últimos días en el club el seis.

El pase de Zidane le costará finalmente al Real Madrid cerca de 64 millones de dólares, debido a los intereses del pago diferido, en cuatro cuotas anuales, de los 58 en los que se acordó la transferencia.

LA AFA DECIDE HOY SI ARGENTINA VA A LA COPA AMERICA

La convicción y las presiones

Hay se reúne el Comité Ejecutivo de AFA y deberá decidir si Argentina participa en la Copa América o si, de acuerdo con lo adelantado por Julio Grondona en su momento, es la única representación que no va. No hay nada predeterminado pero sí indicios de que las presiones son muy fuertes y que acaso Grondona se vea "obligado" por la mayoría a torcer el brazo. En principio, las cuentas -votos a favor y en contra- no son claras. Hay tantos indecisos que nada parece definido. Pero las presiones comerciales y oficiales (ver aparte la gestión del presidente colombiano Andrés Pastrana) pueden ser definitivas. La otra cuestión es: en el caso de ir, ¿quién iría? El rumor de ayer era un mix entre los del plantel provisorio que había designado Bielsa más algunos chicos del Sub-20 ganador, con Pekerman al frente. Sueña raro. Como todo.

Los dirigentes del fútbol argentino dividieron ayer sus opiniones respecto de la participación del seleccionado nacional en la Copa América de fútbol que comenzará mañana en Colombia, y por ello la reunión que celebrará hoy el Comité Ejecutivo de AFA para tomar una decisión tendrá en su presidente, Julio Grondona, al hombre que podrá inclinar la balanza hacia uno u otro lado. De acuerdo con un relevamiento efectuado entre los principales directivos de los 20 clubes cuyos equipos actúan en primera división, ocho clubes votarán hoy por no viajar, siete por hacerlo y cinco se manifestaron en duda y se inclinarán por la tendencia mayoritaria y lo que opine Grondona.

Los que votaron por la negativa fueron Boca Juniors, Lanús, Vélez Sarsfield, Independiente, Argentinos Juniors, Estudiantes, Chacarita Juniors y Colón de Santa Fe. Los que están por el sí son Huracán, Rosario Central, Banfield, Gimnasia y Esgrima La Plata, Unión, Newell's y Talleres de Córdoba. En tanto que los que se manifestaron en duda fueron River Plate, San Lorenzo, Racing, Nueva Chicago y Belgrano. Opinaron los presidentes Carlos González (Lanús), Eduardo Mousseaud (Vélez), Roberto Galano (Independiente), Fernando Miele (San Lorenzo), Jorge Batet (Huracán), Juan Guerra (Nueva Chicago), Carlos Portell (Banfield), Oscar Giménez (Argentinos Juniors), Angel Malvicino (Unión) y Julio Alegre (Estudiantes); los vicepresidentes Alfredo Dáviche (River), Roberto Digón (Boca), Armando Capriotti (Chacarita), Ricardo Ferguson (Rosario Central) y Daniel Robert (Gimnasia). Mientras que David Oliveri (gerente de Newell's), José Luis Benaglia (abogado de Colón), Blanquiceste S.A. (Racing) y fuentes vinculadas a las directivas de Talleres y Belgrano que prefirieron no identificarse, fueron los restantes consultados.

El Comité Ejecutivo de AFA resolverá hoy si el equipo nacional viajará finalmente a Colombia, donde tiene que debutar el viernes próximo, en Medellín, ante Costa Rica, invitado al certamen en reemplazo de Canadá, que desertó por las mismas razones que en un principio adujo Grondona: falta de seguridad y, también, desorganización. En este último punto cabe aclarar que recién el jueves pasado se decidió jugar la Copa América tal como estaba resuelto inicialmente, vale decir entre el 11 y el 29 de julio. "En River tenemos cri-

El Comité Ejecutivo debe resolver qué hace Argentina. Julio Grondona ya había adelantado la negativa. Pero ahora todos van menos nuestra selección y hay presiones. Además, ¿con qué equipo se viajaría?



Andrés Pastrana puso toda la carne en el asador. Julio Grondona no se quiere sentar. Las opiniones en el Comité Ejecutivo están divididas pero será Grondona quien decida.

terios dispares y debemos consensuar una postura que por ahora no tenemos. Por eso nos tomaremos hasta último momento y poco antes de la reunión de mañana del Comité Ejecutivo decidiremos cuál será la posición del club en la AFA", le explicó a Télam el vicepresidente riverplatense, Alfredo Dáviche.

Más convencido, en cambio, se mostró el titular de Vélez Sarsfield, Eduardo Mousseaud, quien aseguró que la entidad de Liniers "se opone terminantemente a que el seleccio-

nado argentino viaje, porque en Colombia no están dadas las medidas de seguridad necesarias y podría ser muy peligroso". En el mismo sentido se pronunció su colega de Independiente, Roberto Galano (en realidad vice en ejercicio por el alejamiento de Pedro Iso), quien afirmó que "es una barbaridad decir que se podría enviar un equipo alternativo, porque la vida tiene el mismo valor para los titulares que para los suplentes". También partidario de la negativa, el presidente de Lanús, Carlos

González, expresó que "a los únicos a quienes nadie les preguntó nada todavía fue a los jugadores. En definitiva deberían ser ellos los que decidan, porque serán los que más estén arriesgando".

Contrariando estas expresiones, el presidente de Unión, Angel Malvicino, le afirmó que "Argentina debe concurrir porque los colombianos garantizan la seguridad. Además, nuestro seleccionado es muy importante como para no estar representado en una competencia de esta envergadura".

En esa misma dirección argumentó el titular de Huracán, Jorge Batet, quien destacó que "ese estado de inseguridad no existe en Colombia desde hace una semana, sino que viene de años y años. En este momento hay 3.600 secuestrados de los que nadie conoce su paradero, pero eso no significa que entonces nadie pise ese país. Por eso Argentina debe jugar la Copa América", remarcó.

Lo mismo le señaló el vicepresidente de Chacarita, Armando Capriotti, quien pese a coincidir con el dirigente huracanense, sacó la conclusión de que "es peligroso viajar y el seleccionado argentino no tendría que ir. Y si un jugador no quiere hacerlo, nadie podría sancionarlo", expresó.

Pastrana nos tiene mucha fe

El presidente colombiano, Andrés Pastrana, ratificó ayer que mañana inaugurará la Copa América de fútbol en la caribeña ciudad de Barranquilla y se expresó seguro de que la selección argentina participará en el torneo. "El próximo miércoles estaremos en Barranquilla inaugurando este magno evento", declaró el mandatario a los periodistas en la cercana ciudad de Cartagena de Indias. Pastrana, quien asumió personalmente la defensa de la sede colombiana de la Copa América, asistirá al estadio Metropolitano de Barranquilla en compañía de varios funcionarios de su gobierno, el titular de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), el paraguayo Nicolás Léoz, y otros dirigentes. "Estoy seguro de que Argentina nos va a acompañar; ellos tienen que hacerse presentes. Recordemos que el fútbol colombiano ha recibido la influencia del argentino y que muchos de nuestros jugadores triunfan allá", dijo Pastrana. "No olvidemos que en el último tiempo se han disputado más de 30 partidos internacionales de fútbol en Colombia y que en muchos de esos han participado los equipos argentinos, sin que haya habido ningún problema", enfatizó Pastrana.

Quince mil personas de corazón en Ferro



El partido a beneficio de la Fundación Favaloro realizado con la participación de futbolistas en actividad, ex jugadores, artistas, humoristas y músicos, resultó un éxito: quince mil personas en las tribunas de Ferro y una recaudación de 150 mil pesos en concepto de entradas y publicidad. El director de la Fundación, Eduardo Raimondi, habló a la concurrencia durante el entretiempo para agradecer el apoyo del público y de todos quienes colaboraron. Enzo Francescoli, autor de un golazo de chilena, resultó el más ovacionado de la tarde, que contó también entre sus grandes atracciones a los volantes del seleccionado nacional, Diego Simeone y Claudio Husaín. No estuvo el anunciado Diego Maradona.

BLINDAJE

La única preocupación, a esta altura de los acontecimientos, es dar una imagen lo más confiable posible. En ese sentido, las autoridades colombianas montaron un verdadero blindaje alrededor de la Copa América para garantizar su normal desarrollo entre los próximos 11 y 29 de julio. El general de la Policía, Aldemar Bedoya, responsable de todo el operativo de seguridad del torneo, aseguró en declaraciones a los periodistas que el plan de seguridad en todos sus frentes ya está en vigencia, y recordó que 20.000 miembros de esa institución armada están comprometidos en el plan. Bedoya confió en que el seleccionado argentino acuda al torneo, y aseguró que las autoridades colombianas están listas para garantizarles la seguridad y "demostrarles lo lindo que es Colombia". Por su parte, la división de inmigración del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, Policía secreta) activó los controles en los aeropuertos y las zonas fronterizas del país, según informó su director, Ramiro Carranza. Esos operativos ya arrojaron los primeros resultados con la deportación en las últimas horas de 20 personas y la expulsión de otros cinco, entre ciudadanos de Ecuador, Perú, Venezuela y Estados Unidos, quienes habían llegado ilegalmente al país en las últimas dos semanas, precisó Carranza. Así mismo, el coronel Germán Jaramillo, director nacional del DAS, informó que ese organismo se encuentra trabajando juntamente con la Policía Internacional (Interpol) para evitar el ingreso de miembros de las denominadas "barras bravas". En cuanto a los operativos de seguridad en los estadios, los efectivos policiales antimotines, que establecieron tres anillos de seguridad alrededor de los estadios, están apoyados por agentes de la división antixplosivos y perros entrenados para detectar explosivos, además de helicópteros de la Policía y el Ejército que permanentemente sobrevuelan las siete ciudades, especialmente los alrededores de los estadios. Además, en los estadios fueron previamente colocadas en sitios estratégicos cámaras de video para monitorear todo lo que ocurra en el interior de éstos y permitir una rápida reacción de la fuerza pública en un caso de emergencia. En cada uno de los siete estadios está lista una escuadra militar de reacción inmediata, cuya misión será actuar únicamente para controlar algún disturbio al interior de los estadios y evacuar a los aficionados. Los hoteles de las ciudades donde se hospedan los futbolistas, delegaciones y periodistas extranjeros, fueron prácticamente militarizados, y en sus alrededores se dispusieron unidades blindadas antimotines de la Policía, y al menos una ambulancia lista para atender cualquier emergencia.

Wagner, un tema tabú en Israel

El director Daniel Barenboim afirmó que fue "artísticamente importante" haber interpretado Wagner en Jerusalem, pero arde la polémica.

La polémica está instalada en Israel y repercute, en menor medida, en los ámbitos artísticos de todo el mundo. El director de orquesta Daniel Barenboim, que levantó olas similares de adhesión y escándalo con su decisión de interpretar a Richard Wagner en el Festival de Israel en Jerusalén, se defendió ayer diciendo que la interpretación fue una "decisión de la mayoría". La opinión pública israelí, por su parte, continuaba ayer dividida frente al tema, e inclusive el primer ministro Ariel Sharon salió a expresar su parecer señalando que "hubiera preferido que no se tocara a Wagner".

Barenboim, argentino radicado en Israel, y dueño de un sólido prestigio en las principales capitales de la música clásica, expuso, en una entrevista publicada ayer por el diario israelí *Haaretz*, que dejó decidir al público presente y "sólo hubo cuatro que se opusieron". Ese es "un principio democrático por el cual la mayoría decide". En contra de lo acordado con la dirección del festival, Barenboim tocó el sábado por la noche como segundo bis un fragmento de *Tristán e Isolda*, de Wagner, tras lo cual en Israel se desataron reacciones indignadas y llamados a boicotear al director. Barenboim destacó que es "artísticamente importante" tocar a Wagner en Israel. Sostuvo que entiende perfectamente que algunos israelíes relacionen sucesos terribles con Wagner pero aseguró que "no tienen derecho a impedir que otros lo escuchen". La

música del autor, considerado un antisemita, era muy apreciada por los nazis, que prácticamente lo convirtieron en su "músico oficial" y pasaban sus piezas en los campos de concentración. Según Barenboim, la situación que se presenta es paradójica: "es una especie de victoria de los nazis que no se pueda tocar Wagner en Israel". El director destacó que de todas maneras no dejó sin efecto lo acordado con la dirección del festival, porque primero tocó el progra-

Postura: "Hubiera preferido que no se tocara a Wagner porque hay muchas personas a las que les duele oír sus obras" (Ariel Sharon, primer ministro).

ma modificado, que contemplaba obras de Robert Schumann e Igor Stravinsky. La idea de tocar a Wagner como bis se le ocurrió, dijo, en el aeropuerto durante una rueda de prensa. "El teléfono celular de uno de los periodistas sonó y era una melodía de Wagner. Entonces supe que era posible hacerlo", señaló.

Más allá de estas consideraciones, la Staatskapelle de Berlín apoyó al director. Matthias Glander, miembro de la presidencia de la orquesta de la Staatsoper, consideró que la decisión de Barenboim de tocar a Wagner debe ser valorada como "una acción valiente". Glander admitió que algunos integrantes de la



Daniel Barenboim interpretó un fragmento de "Tristán e Isolda". Funcionarios y sobrevivientes del Holocausto se quejan al por mayor.

orquesta tuvieron recelos, pero subrayó que la amplia mayoría de los músicos apoyó la decisión de tocar a Wagner. En cambio, Yossi Tal-Gan, director del Festival de Israel, calificó la decisión de Barenboim de inaceptable. "El director se perjudicó a sí mismo y en el futuro se analizará no invitar más a Barenboim a este evento", dijo.

La discusión llegó a los niveles más altos de la política. El presidente de Israel, Moshe Katzav, destacó que Barenboim no respetó lo acordado con la dirección del festival. "No tocar a Wagner en Israel no es una violación a la libertad artística -consideró- sino tener en cuenta los sentimientos de los sobrevivientes del Holocausto". El primer ministro israelí, Ariel Sharon, señaló, en tanto, que posiblemente aún es demasiado pronto para tocar a Wagner en Israel. "Hubiera preferido que no se tocara a Wagner porque hay muchas personas a las que les duele oír sus obras", razonó. Mientras que el ministro de Educación, Matan Wilnai,

explicó que se violaron la confianza y los sentimientos de una gran parte de la opinión pública. Un sobreviviente del Holocausto, de 67 años, denunció a Barenboim porque la representación de la obra de Wagner "hirió los sentimientos de muchos ciudadanos del Estado de Israel". Mendy Rodan, director de la Orquesta Sinfónica de Rishon Le Zion, que en octubre dirigió "El idilio de Sigfrido" de Wagner en Israel, tampoco lo defendió: "Estoy en contra de boicotear a Wagner, pero la manipulación de Barenboim no fue ética y fue injusta para con el público y la orquesta". Por último, el director de la Ópera Estatal de Berlín, Georg Quander, también se mostró crítico. Tras el rechazo original a la posibilidad de tocar a Wagner por parte de la dirección del festival y dados los antecedentes de la historia alemana, él aconsejó no tocar obras del compositor alemán. "Pero si Barenboim como judío e israelí me dice 'quiero hacerlo' no puedo decirle nada", concluyó.

LOS ARTISTAS

Ahora,

Página 12
en España

Por Eduardo Fabregat
Desde Barcelona

Hay que reconocer, aunque en eso no haya ningún mérito, que el *hadadismo* es un mal que no reconoce fronteras. Así queda demostrado cuando el taxista que va del aeropuerto al casco antiguo de Barcelona señala una *carrer*, mira por el espejito y advierte al pasajero: "Cuando vaya a la Rambla no tome esa calle, que está llena de moros. Ese es el problema de esta ciudad. El noventa por ciento de los ladrones son moros". Basta cambiar el término "moro" por boliviano, o paraguayo, o simplemente "inmigrante ilegal", y se tiene el mismo personaje que escucha Radio 10 por Corrientes y pide mano dura. La palabra "sudaca" parece haber perdido algo de actualidad en Barcelona, al menos lo suficiente como para que el Festival Grec 2001, el más importante de Cataluña, tenga a Buenos Aires como ciudad invitada y a varios artistas argentinos como huéspedes de honor en escenarios de toda la ciudad. El arte, por lo general, elude las banderías y se dedica a consagrar otras cosas.

Si de consagraciones se trata, lo que les sucedió aquí a Los Macocos puede ser entendido como un paso más que importante, sin falsos fuegos artificiales pero con una innegable sensación de éxito. El domingo por la noche, en la sexta y última función de *La fabulosa historia de los inolvidables Marripodi* en el Poliorama, un auditorio con mayoría de españoles coronó las dos horas de espectáculo con francas carcajadas y un conmovedor aplauso final, que terminó de diluir los temores del grupo con respecto a la respuesta del público local a una historia en la que hay no pocos guiños argentinos. A la salida, las explicaciones pasaban por otro lado, como ese hombre que le hacía gestos a su compañero y le decía "hombre, pues, el mate...".

Ocurre que Barcelona es una ciudad adicta al teatro, y el Grec es un evento que nadie quiere perderse. En estos días se desarrollan 75 espectáculos que abarcan también la música, la danza, una retrospectiva de cine argentino o performances "solistas" como la de China Zorrilla, que el 26 dejó absolutamente embelesado al público con dos horas de... anécdotas. O la de Joaquín Sabina, que debía presentarse hace unos días pero finalmente

Dato: El festival contempla 75 espectáculos que abarcan música, danza, una retrospectiva de cine argentino y performances "solistas" como la de China Zorrilla.

lo hará hoy, porque el día de su *solo de palabras* estaba "algo indisponible" y dejó al director Borja Sitjà con algo similar al ataque de nervios. Borja, el organizador de este gigantesco colectivo cultural, es de todos modos un hombre afable, anfitrión experto y agradecido: el domingo, tras el cierre de

LE PRESENTAMOS NUESTRO MEJOR VENDEDOR

10 Millones
de potenciales consumidores

Sin lugar a dudas
INFO TRANS
es su mejor vendedor.

Info Trans el medio de comunicación del autotransporte público de pasajeros más elegido por los anunciantes en el año 2000.

Av. Juan de Garay 2864 CP(1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (5411) 4308-2333
www.info-trans.com.ar Infotrans@info-trans.com.ar

ARGENTINOS SE LUCEN EN EL FESTIVAL GREC, EN BARCELONA

Buenos Aires cotiza en catalán

Un auditorio con mayoría de españoles ovacionó a Los Macocos, que presentaron "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". El festival Grec es un hervidero de espectáculos que abarcan la música, la danza y el cine, con buena presencia argentina.



"Los Marrapodi", una obra que superó en Barcelona las barreras del porteñismo de su léxico.
Los Macocos establecieron contactos para representar a la brevedad "Los Albornoz", su nueva puesta.

Macocos, no quiso ocultar su entusiasmo y les brindó una cena de honor en el restaurante del Teatre Grec, un hermoso anfiteatro construido donde antes había una cantina, y donde Adriana Varela (mañana) y Susana Rinaldi (el sábado) podrán comprobar las excelencias de la acústica y cautivar a puro tango orillero.

"Teníamos miedo, claro. El día del ensayo general nos empezó a agarrar como un frío, una cosa de

'no se va a reír nadie, no se va a reír nadie, nos van a escuchar hablando con acento español y nos van a matar'", dice Daniel Casabianca a **Página/12**. Sin embargo, solo hicieron falta un par de explicaciones anexas al espectáculo que se vio en el Teatro San Martín, y la funesta saga de los Marrapodi, y la performance del cuarteto que se multiplica en escena, hicieron el resto. "Los técnicos, que eran gente más bien poco expresiva, en ese ensayo se rieron lo suficiente como para que saliéramos con los nervios de un debut, pero más confiados", completa el director Javier Rama, mientras Martín Salazar apunta que incluso los momentos más porteños, como cuando encarna al tanguero lunfardo Carlitos, fueron celebrados precisamente por su incomprensión: "Si ni en Buenos Aires entienden lo que dice..." dice entre risas. Para el grupo, la experiencia catalana llegó en un buen momento: Borja eligió específicamente a *Marrapodi*, pero hubo contactos con empresarios españoles que están dispuestos a abrirle espacios a *Los Albornoz*, la ácida obra sobre una fa-

milia en total decadencia moral que pasado mañana retomará sus funciones a sala llena en el Teatro de la Ribera. "El año podría terminar mañana y nosotros, entre esto, *Los Albornoz* y la puesta de *Turandot* en la provincia de Buenos Aires, estaríamos hechos", señalan ellos. En el Poliorama, situado en la Rambla que es el centro de actividad turística (y a pocas cuadras de donde Cecilia Rossetto revienta el Teatre Principal con

Crédito: Hoy será el ensayo general de "El fulgor argentino", el espectáculo del Grupo Catalinas Sur que puede dejar a los catalanes con la boca abierta.

Rojo Tango), hubo incluso escenas de pedido de autógrafos y fotos, y ninguna acusación de sudacas que vienen a quitarle el trabajo a los españoles.

Trabajo, por otra parte, es lo que supone la puesta que los responsables de la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires; capitaneados por Jorge Teerman, esperan con ansiedad: hoy, en la sala Maria Aurèlia Capmany del Mercat de les Flors, será el ensayo general de *El fulgor argentino*, el espectáculo del Grupo Catali-

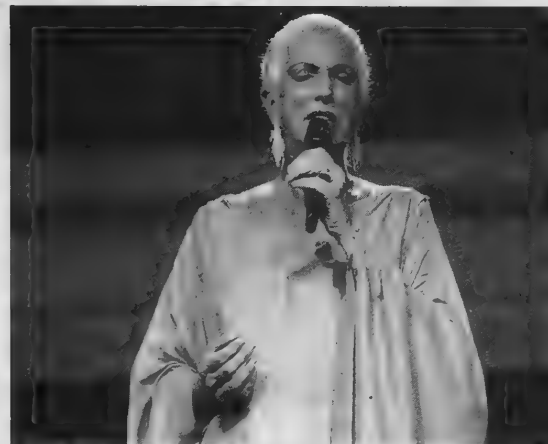
nas Sur dirigido por Adhemar Bianchi que puede dejar a los catalanes con la boca abierta. Las anécdotas del viaje de los cien integrantes del grupo ya son la comidilla de la delegación argentina. Y esa delegación, funcionarios, artistas y periodistas, vive este Grec como una circunstancia difícil de olvidar, por la potencia artística de la oferta, pero también por una cuestión obvia llamada Barcelona. La ciudad de los modernistas de Gaudí, tan diferente a todo lo conocido, parece un lugar ideal para traer la expresión cultural de las pampas, pero también para perderse en los tiempos muertos. En algún caso, en sentido literal: de paseo por el Temple de la Sagrada Familia, Daniel Casabianca caminó por la Avenida Gaudí, se internó en otro edificio de sobrecogedora belleza y ya estaba a punto de sacar fotos cuando descubrió un cartel que decía "Sala de espera". En el corazón de Cataluña, hasta el Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau es una obra de arte.

Redford, el ecológico

El famoso actor y director estadounidense Robert Redford describió al presidente estadounidense George W. Bush como "un ignorante terrible" en varias materias centrales de la ciencia política, entre ellas la ecología. En opinión de Redford, de 63 años, Bush y su gobierno republicano no comprendieron todavía que "todos vivimos en una aldea global" y actúan como gendarmes del mundo. El actor, de reconocida militancia demócrata, agregó: "Temo que aún nos esperen muchas respuestas torpes a preguntas justificadas". En una entrevista que concedió a la revista alemana *Stern*, Redford dijo que la ignorancia de Bush se nota más fuera de Estados Unidos, "ya que medio mundo comprendió hace tiempo que la protección del medio ambiente tiene que ver con el futuro de la humanidad". Redford es uno de los invitados especiales a una cumbre sobre el clima que se inicia la semana que viene en Bonn. El actor señaló que el ahorro de energía no es algo que contemple la ideología de Bush, y reclamó a todos los participantes en la cumbre que no cedan ante los estadounidenses. "Estados Unidos es el mayor contaminador, pero se comporta como si estuviera solo en el mundo", añadió.

Un seguro increíble

La vida del director de cine Steven Spielberg será asegurada por alrededor de 1400 millones de dólares. Un diario inglés afirmó que se encuentran en Londres abogados de la productora de Spielberg, Dreamworks, que están buscando una aseguradora que permita una póliza por esa cifra. "El está en condiciones de ingresar tanto dinero que Dreamworks cree que su muerte le costaría todo eso", cita el diario a un experto en seguros. En caso de que la vida de Spielberg se pueda asegurar por esa cifra, sería el seguro de vida más alto del mundo. Tom Cruise aún no encontró quien lo asegurara por 500 millones de dólares. El *Mail* estima que los seguros de Mick Jagger, Paul McCartney y Elton John se ubican en torno a los 100 millones de dólares.



Adriana Varela y Susana Rinaldi actuarán en el anfiteatro Grec. El espectáculo "El Fulgor Argentino" es otra de las vedettes del festival.

Hable inglés

Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



TV

7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
9-AZUL TOON.
11.30
7-TELEVISION REGIONAL.
11-ALF.
13-BRIGADA A.
11.40
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-LA INTRUSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMOZANDO CON M. LEGRAND.
9-MARIA MERCEDES.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-LOS MEDICOS II (de hoy).
15.00
9-NOMINADOS.
13-SOCIOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORD GUINNESS.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-CHQUITITAS. LA HISTORIA.



"Digimon." A las 17.30 por Canal 7.

19.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-LOS SIMPSONS.
20.00
2-INDOMABLES.
7-TYC DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-TELENOCHÉ.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-P.H.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PEOR ES NADA.
7-LAS AMANTES.
9-XICA DA SILVA.
13-ILUSIONES.
23.00
2-LA CORNISA.
7-PINKY Y LA CONVERSACION:
"Fernando Hortal, El Bahiano".
9-MATRIMONIOS Y ALGO MAS.
11-EL HACKER 2001.
13-CULPABLES.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-UBA TV: "Imágenes del conocimiento".
9-PETTI EN VIVO.
0.05
13-EN SINTESIS.
9.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Harry, el sucio".

Gustavo Postiglione promete un remisero al estilo "Taxi Driver"

Con producción de Cuatro Cabezas, el director de "El asadito" prepara una miniserie que saldrá al aire en setiembre por Canal 7.

"Va a ser un programa en 13 capítulos, centrado en la vida de un remisero que labura de noche porque no puede dormir. Se trata de un héroe vulnerable más vinculado al Batman oscuro que a Superman, con debilidades y contradicciones, un hombre con un pasado sombrío, que se irá revelando a medida que vaya avanzando el relato y que durante los episodios transitará historias trágicas". Quién habla es Gustavo Postiglione, rosarino, autor del celebrado film independiente *El asadito*, que ya está trabajando bajo la producción de Cuatro Cabezas—como guionista de la miniserie "El remisero", con debut previsto para setiembre en Canal 7.

Actualmente, Postiglione se desempeña en la pantalla chica como productor del ciclo documental "En Rosario"—que se emite por la señal de cable Canal (4)—, pero ahora con "El remisero" debutará en la TV en el campo de la ficción, un género que Cuatro Cabezas (la productora que tiene como principales responsables a Mario Pergolini y Diego Guebel) tampoco había abordado hasta el momento.

"En el programa, además del protagonista, que interpretará Carlos Resta, aparecerá otro personaje relevante, a cargo de Tito Gómez (los dos vienen de hacer *El asadito*). Este otro personaje será una especie de mafioso de barrio que tiene negocios turbios y que precisamente es el dueño de la remisera en la que trabaja el protagonista", explica Postiglione. El cineasta destaca como uno de los puntos más impor-

tales que distinguirán el programa de otros que actualmente pueden verse en la TV argentina, el tono en la caracterización de los personajes. "Estarán tratados desde otro lugar. Si bien pueden ser cotidianos como los que se ven en las tiras actuales, acá en cambio se conocerá también su lado oscuro y no estarán teñidos por ese toque *light* que hace que no superen la barrera de lo superficial, para que sean aceptados fácilmente", describe.

Postiglione adelanta que "cada capítulo tendrá un invitado especial, que será un actor o actriz conocida, que vivirá una historia que empieza y termina y que por lo general estará vinculada a la historia del pasajero". Consultado sobre cómo surgió la idea de encarar este proyecto, el director recordó que "me llamaron después del estreno de *El asadito* y a partir de un par de charlas con los productores, surgió este desafío interesante en el que Cuatro Cabezas pondrá el conocimiento televisivo y yo aportaré las ideas". Para el rosarino, lo que más le atrajo de la propuesta fue la idea de trabajar libremente y en forma conjunta con la empresa. "Me entusiasmó que me dejaran trabajar cómodamente con la gente que quiero y en un proyecto que nos guste a todos".

La dedicación al programa de TV no le ha hecho perder a Postiglione su compromiso con el cine. Actualmente, está trabajando en la posproducción de *El cumple*, la película que junto a *El asadito* y a *La peli* —que ya está en etapa de rodaje—



Gustavo Postiglione no para de generar películas y proyectos. Posproduce "El cumple" y ya comenzó el rodaje de "La peli".

conformará una suerte de trilogía estética, narrativa y temática. Según adelanta el director, la trama de *El cumple* transcurre en una larga fiesta de cumpleaños, donde tipos de treinta y pico desgranar sus miserias siempre vinculadas a cuestiones sentimentales, a amores perdidos, fracasos o a proyectos que nunca pudieron terminarse. "El cumple" aborda cuestiones duras relacionadas con una mirada reflexiva sobre la vida de un grupo de gente que perdió cosas pero que mantienen un sueño", define. Como todos los films anteriores de Postiglione—*De regreso, el país dormido* (1989), *El camino a Santa Fe* (1994-1997) y *El asadito* (2000)— *El cumple* transcurre en Rosario y fue filmado en un tiempo récord de 10 días: "Trata sobre perdedores que pese a haber vivido historias tristes, siempre están esperando, como lo hacemos todos, un final feliz como los de Hollywood, aunque son conscientes de que es probable que ese final no llegue nunca".

Xuxa en problemas

La estrella televisiva brasileña Xuxa fue internada ayer de urgencia en Río de Janeiro con síntomas de gastroenteritis aguda. Según un informe divulgado anoche por la clínica, la presentadora llegó al hospital desmayada, a bordo de un helicóptero, tras lo cual se la sometió a exámenes médicos y a un tratamiento de rehidratación. Xuxa inició su carrera como modelo y actriz de films pornográficos y luego fue conocida por ser la novia de Pelé, pero su popularidad en Brasil y Latinoamérica, que no tiene parangón, provino de su labor en la televisión. El reporte, firmado por el director del hospital, Joao Pantoja, afirma que todavía no se ha logrado definir la causa de la infección gástrica, pero que hoy se sabría si debe ser operada.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



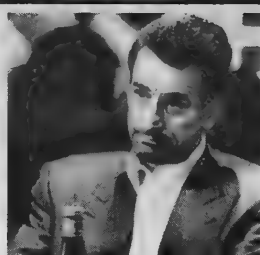
EL ABISMO
De James Cameron (foto)
A las 15.20 por Cinecanal 2

Una aventura épico-fantástica que transcurre en las profundidades del océano, de la mano de un experto en la materia como James Cameron (foto). El equipo de una plataforma submarina de explotación petrolífera, al mando de Brigman (Ed Harris), debe ir al rescate de un submarino perdido. En cambio, se encontrarán con un enigma a resolver y una extraña criatura acuática. Con un deslumbrante despliegue de efectos especiales y una técnica de filmación inusual, Cameron logró un film cargado de tensiones que no da tregua hasta el final.



EL SECRETO DE LA CALLE CAROLL
De Peter Yates
A las 16 por Hallmark

Una periodista es testigo de un caso que investiga un comité del Senado de los Estados Unidos. Los investigadores, que no creen que el macartismo sea un error, le piden que revele qué afiliados a organizaciones de derechos civiles, y le proporcionan información para las notas que publicó sobre el caso. Como se niega a hacerlo, la denuncian por rebeldía sin darle derecho a defensa. La empresa en que trabaja, la despide poco después. Una historia ilustrativa sobre la independencia del periodismo y del empleo del poder.



FUEGO CONTRA FUEGO
De Michael Mann
A las 23.55 por TNT

Un policía a la altura de dos grandes del género, Al Pacino y Robert De Niro, en las figuras de héroe y villano, respectivamente. Neil McCauley (De Niro) es un ladrón profesional con más de una jugada a su favor. Vincent Hanna (Al Pacino), un detective que moverá cielo y tierra para atraparlo. Lo original del film radica en que los personajes no se cruzan hasta el final. Ahí hay una balacera interminable, filmada como los dioses, pero en todo momento prevalece la idea de que los protagonistas están por encima de la película.



WILDE
De Brian Gilbert
A las 23.40 por Cineplanetá

La autorrealización de su homosexualidad convirtió a Wilde en un hombre atormentado por la sociedad victoriana. Fue por eso que pretendió pasar por un hombre casado y con hijos cuando, en realidad, era amante de Lord Alfred Douglas. Por su orgullo fue que tras la acción legal promovida por el enfurecido Marqués de Queensberry, padre de Alfred, rehusó a huir del país y resultó sentenciado a 2 años de trabajos forzados por la Corte. Sólo, subraya la película, por haber seguido con decisión su propia naturaleza.



EL BESO DE LA MUERTE

NICOLAS CAGE • SAMUEL L. JACKSON • Hoy a las 23.30 hs. • CINECANAL

CableVisión

LEONARD COHEN HABLA DE SU NUEVO CD "TEN NEW SONGS"

Después del monasterio zen

Por **Fernando Martín**
Desde Madrid

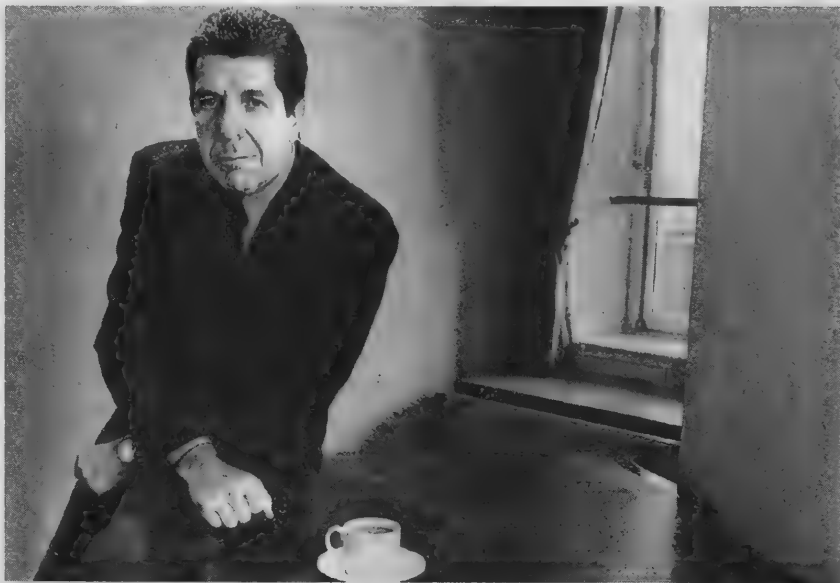
Leonard Cohen regresa a la actividad musical a los 67 años, nueve después de la aparición de su último disco con temas nuevos, *The Future*. Por entonces llevaba cuatro años de ostracismo y afirmaba: "Es mi sino: no he podido jamás desaprovechar la oportunidad de autodestruirme". El vigésimo tercer trabajo oficial de su discografía es en colaboración: son canciones co-escritas con la cantante Sharon Robinson, quien, aparte de aportar su voz, también lo produce. El álbum se editará en septiembre en buena parte del planeta Tierra y se llamará escuetamente *Ten New Songs*. "Un título simple para unas canciones simples", dice el responsable, que parece hoy menos tentado que nunca por la autodestrucción. Nacido en Montreal, Canadá, en 1934, Cohen está considerado uno de los más grandes autores de canciones populares del siglo XX —entre ellas "Suzanne", "Everybody knows" o "Pequeño vals vienés"—, para muchos en el nivel de las firmas de Bob Dylan, Lennon-McCartney o Jagger-Richards, y aquilata además un sólido prestigio literario, como narrador y poeta. "No hubiese sido poeta —dice— si a los 15 años no hubiese comprado un libro de Federico García Lorca."

Vestido con traje oscuro, con un diario bajo el brazo y un comboli —especie de rosario de cuentas de origen griego— en las manos, Cohen deambula por el vestíbulo del hotel madrileño en el que va a tener lugar la entrevista. Pese a que millones de personas en todo el mundo retienen sus rasgos físicos en la retina y afirmarían que son capaces de reconocerlo en cualquier situación, pasa completamente inadvertido entre los clientes del hotel. Un hombre mayor, silencioso y de movimientos lentos. Pero, ya en la suite elegida para la charla, lo primero que pide es un cigarrillo. Tras encenderlo, su atención se centra en un moderno reproductor de compactos de diseño cortesía del hotel, en el que está sonando su disco. Se acerca al aparato, se hincia de rodillas ante él y empieza a manipular los mandos digitales, mientras exclama: "Tiene una gran calidad. Es mucho mejor que el mío. Nunca había oído mis canciones sonar tan bien. Es muy moderno. Casi como una escultura". Acto seguido, añade con actitud bromista: "¿Cree que me cabrá en la maleta?".

Cohen, que viajó a Madrid a realizar una selecta promoción del disco, relata así todo este tiempo de silencio discográfico: "Después de terminar mi última gira, en el '93, me fui a vivir a un monasterio zen en San Diego, California. Estuve allí seis años. Fui a reunirme con un viejo maestro, pero también tuve tiempo de escribir". No obstante, no ingresó allí en busca de respuestas religiosas: "Yo ya tengo una religión. La mejor religión. Fui allí porque ya había estado con ese maestro del alma trece años y nos hicimos buenos amigos. Yo tenía casi sesenta años, y él, casi noventa. Fui a completar mis estudios con él. Ahora tiene 94 años, pero en algunas cosas es como si tuviera veinte. Es un gran ejemplo, un gran amigo y una gran compañía para beber".

Precisamente, el tema de la bebi-

A los 67 años, luego de nueve sin publicar y seis de reclusión en un monasterio, el canadiense está por editar el disco número 23 de su carrera. "No me arrepiento de nada", dice sobre los años salvajes.



Leonard Cohen está considerado uno de los más grandes escritores de canciones del siglo XX. Además ha publicado ocho libros de poemas y dos novelas, "Beautiful Losers" y "Favourite Game".

Zen: "Me interné en el monasterio porque tengo un monje amigo, que ahora tiene 94 años. Es un ejemplo y una gran compañía para beber, pero yo fui a estudiar".

da aparece de forma reiterada en algunos de los temas del nuevo disco como "Here it is" o "That don't make it junk". Cohen reflexiona acerca de la mística de la botella y sus diversos contenidos: "A mi maestro le iba más el sake (vino de arroz), pero para mí el sake es una bebida muy complicada. No obstante, si sos capaz de apreciar las cualidades del sake, no debería serte difícil disfrutar del buen vino francés. Pero él acabó prefiriendo su sake. En fin, todo esto no quiere decir que yo beba mucho. Ahora casi no bebo, excepto cuando salgo de gira".

Cohen reivindica el carácter de estabilidad que poseen sus nuevas composiciones: "Aunque sean distintas unas de otras, uno puede sentarse y relajarse escuchándolas. Gracias a Sharon Robinson, han quedado unas canciones con las que podés pasar un rato tranquilo o abrazar a tu mujer. Aunque, si que-

rés también podés tratar de sacar algo más profundo de las letras. Si lo hacés, creo que encontrarás alguna que otra historia sólida en ellas". En esas historias hay mucho de agri dulce aceptación con cargo a la madurez; una forma de ver las cosas sin mucha esperanza, pero, sobre todo, sin búsquedas inútiles: "Por ejemplo, 'Boogie Street' es la calle en la que vivimos todos y de la que siempre tratamos de escapar. Cuando tenés un hijo, cuando te sentís amado, cuando tomás un vaso de agua fría porque estás sediento, te olvidás de vos mismo. Pero, como digo en esa canción: 'Tú me besas los labios y ya está todo hecho. Regreso a Boogie Street'. Siempre volvemos".

Un cierto nihilismo del que cuelga un hilo de negra ironía define temas como "The Land of Plenty": "En esa canción trato de ser honesto y decir que no sé para qué estamos aquí, que no tengo el coraje de soportarlo, que soy un cobarde. A pesar de eso, alzo mi voz para rezar: 'Puede que las luces del paraíso resplandezcan sobre la verdad algún día'. Es una especie de plegaria, aunque no sé por qué ni a quién". Mientras recita estos versos, su voz, personal e increíble, hace que casi floten las palabras

que pronuncia a su alrededor.

Pero, al hacer referencia a ello, Cohen afirma: "Nunca he tenido demasiada confianza en mi voz y, sabés, después de 50 mil cigarrillos... Nunca tuve mucha voz, incluso antes de los cigarrillos, así que, cuando empecé a cantar, lo tuve en cuenta. Me encanta que a mucha gente le guste, pero para mí es demasiado baja y se mueve sólo entre cuatro o cinco tonos". No obstante, no se lamenta de los errores o excesos, de consumo de todo tipo de sustancias, cometidos en su vida: "Yo soy como Edith Piaf: ¡Non! Rien de rien. ¡Non! Je ne regrette rien ('¡No! Nada de nada. ¡No! No me arrepiento de nada'). Es una de mis canciones favoritas".

La respuesta de Eminem

El rapper estadounidense Eminem invitó al primer ministro australiano John Howard a uno de los recitales de su gira por ese país, a fines de este mes, en una respuesta irónica a la condena del funcionario a su música. "Sólo quiero que el primer ministro baile (...) y también quiero que el pueblo australiano baile mi música", dijo en una entrevista que concedió al diario australiano *The Herald Sun*. Howard, en respuesta a las exigencias para que el gobierno de Canberra deniegue la entrada del rapper blanco al país, condenó sus canciones afirmando que "incitan a la violencia y menosprecian a las mujeres". El ministro no supo explicar cómo pese a esas calamidades se han vendido en el mundo más de 16 millones de copias del último CD del músico, *The Marshall Mathers*.

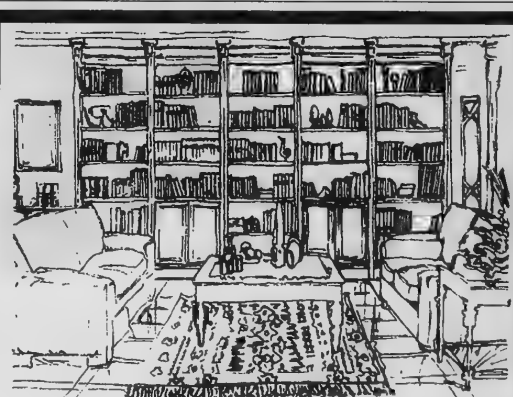
U2 no va a México

La banda irlandesa U2 se niega a volver a actuar en México debido al mal recuerdo que guarda del incidente que sufrió en diciembre de 1997 con los guardaespaldas de dos hijos del entonces presidente del país, Ernesto Zedillo, durante un concierto. Fuentes de la empresa organizadora de los conciertos de U2 confirmaron al diario mexicano *Reforma* que el grupo declinó la posibilidad de presentarse de nuevo allí por las agresiones que sufrió el responsable de seguridad por parte de los guardaespaldas de los hijos de Zedillo. Durante el concierto, Ernesto y Emiliano Zedillo invadieron una zona restringida donde fueron interceptados por miembros del equipo de seguridad de U2, lo que derivó en un enfrentamiento con los guardaespaldas. Jerry Milly, jefe de seguridad de U2, fue llevado al hospital con contusiones graves. Bono, el vocalista del grupo, exigió una disculpa del entonces presidente que nunca llegó.

Los males de George Harrison

El ex beatle George Harrison, de 58 años, está siendo tratado en una clínica suiza por un tumor cerebral, aseguraron ayer varios diarios ingleses. Horas después, el músico admitió que está internado, pero dijo que su estado no es de gravedad, que está cumpliendo con una serie de controles de rutina. Según diarios ingleses como el *Times* y el *Daily Telegraph*, que se basan a su vez en informaciones de la prensa suiza, Harrison está siendo sometido a radioterapia desde hace meses por un

equipo comandado por el especialista Franco Cavali. El ex beatle y su esposa Olivia alquilaron una mansión cerca de la frontera suiza, en territorio de Italia, desde donde viajan a la clínica de San Giovanni, en la ciudad suiza de Bellinzona. Hace tres meses, Harrison fue operado de un cáncer de pulmón en Estados Unidos y los médicos dijeron que se recuperaría totalmente. El músico admitió por primera vez que padece cáncer hace cuatro años, cuando se le extirpó un tumor en la laringe.



Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

Danza, desnudos y boleros sobre las tablas del Maipo

En el templo del teatro de revistas, la coreógrafa Ana María Stekelman creó un show en el que la vedette Laura Fidalgo se mueve al compás de las canciones que interpreta Marikena Monti.

Por Silvina Szperling

“Hace mucho pero mucho tiempo que tenía ganas de hacer un espectáculo con desnudos. A raíz de ese interés, desde el año '93, en que fui a ver al Crazy Horse en París, leí montones de libros y estudié miles de imágenes. Quería nutrirme de lo que significaba, para diferentes personas, en diferentes épocas, el cuerpo desnudo”, comenta Ana María Stekelman acerca de *Angeles desnudos*, un show de refinado erotismo que se presenta en el teatro Maipo los lunes y martes hasta fines de julio.

El espectáculo tiene además otro

condimento: la contundente presencia de Marikena Monti. “Siempre me gusta trabajar con Marikena. Ella es muy amiga mía y suelo hacer la coreografía de sus shows. Es una persona entregadísima, de una presencia escénica muy intensa y, cuando apareció Laura Fidalgo, una escultura, muy buena artista y además bellísima, me pareció que iban a jugar muy bien juntas.” Figuras contrapuestas, casi cara y ceca de un mismo icono, la cantante y la vedette, maciza una, longilínea (y curvilínea) la otra, Monti y Fidalgo cubren dos aspectos de la imagen social de la mujer. Una, todo sentimiento, la otra, todo para ver. Las formas de ambas se contraponen en muchos momentos del show, especialmente en su primera aparición al son del bolero “Una mujer”. El show se inicia con una introducción a cargo del grupo de bailarines de la troupe de Stekelman, que da paso al despliegue de una gimnasta con un aro, con el cual trae al escenario a la cantante y, al entrar en escena la Fidalgo, ya todo el espectro ha sido presentado. Cómo estos elementos juegan entre sí, y cuál es la carga erótica del espectáculo, es algo que se desentrañará paulatinamente.

“La contraposición pasa por el hecho de que una es la voz y la otra es el cuerpo, una está vestida y la otra desnuda. Las gimnastas, en cambio, tienen algo de candor. Los cuerpos de las bailarinas, a su vez, son distintos a los de la vedette o las gimnastas. Va apareciendo un abanico de mujeres que es en parte voluntario y en parte involuntario. Por otra parte, entre los libros de fotos que vi había imágenes de gordos desnudos, de cuerpos enfermos, fotos con escenas preparadas, imágenes de fines del siglo XIX, investigué todo lo que pude. Después uno elige, se limita y aparece la danza. De todas maneras, esto es una puerta que recién se abre para mí”, aclara Stekelman.

Alterando boleros, valsecitos, música clásica y efectos de agua en la banda sonora a cargo de Edgardo Rudnitzky (con un delicioso vals acompañado por gotas de agua en 3 por 4), *Angeles desnudos* va recorriendo un camino zigzagueante entre números con acento en lo estético y otros más narrativos, en los que se cuentan historias de parejas, amores desencontrados y soledades al son de “El último café” o “No sé tú”. También hay un espacio para el humor (muy gracioso “Tapado de armíño” y el strip-tease de Laura Fidalgo) y el intento de subir el tono hacia algunos episodios sado-masoquistas tímidamente esbozados.

Bailarines: “Un día se sacan la remera, otro día el pantalón y de a poco se llega al desnudo total. Después no se quieren poner la ropa nunca más”.

Cierto recato en la forma de contacto entre los cuerpos produce el efecto paradójico de que la temperatura sube en mayor grado en escenas de situación con los cuerpos vestidos. La ropa de Jorge Ferrari cubre y descubre alternativamente, en una lujuria color violeta, negro y blanco, que nunca desaparece completamente.

“¿Cómo se van a desnudar si no están vestidos?”, se pregunta Stekelman. “Aunque la próxima vez me gustaría comenzar los ensayos con los cuerpos ya desnudos. Hay bailarines que no se animan a desvestirse desde el comienzo. Hay gente que puede ir en bikini a la playa pero no puede estar en bikini en un escenario.” El proceso de nudismo en los ensayos fue paulatino: “Un día se sacan la remera, otro día el pantalón y de a poco se llega al desnudo total. Después les encanta y no se quieren poner la ropa nunca más”.

MARLON BRANDO COMPLICA UN RODAJE

Y la leyenda continúa...

Siempre fue famoso, no sólo por su talento, sino también por sus terribles conflictos con los directores que le tocaron en suerte (o en desgracia). Y parece que, a los 77 años, no está dispuesto a desmentir su propia leyenda. Según informa el semanario *Time* en su última edición, Marlon Brando se comportó como una diva caprichosa en el rodaje de *The Score* y no dejó de insultar a su director, el experimentado Frank Oz. De acuerdo con infidencias de quienes participaron de la filmación, trascendió que Brando llegó al extremo de negarse a entrar en el estudio si

Oz también estaba allí. Pero si alguna vez se cruzaban por accidente, Brando le gritaba socarronamente al director: “Miss Piggy”, porque Oz solía hacer la voz de la dama cerda en el show de los Muppets. Y eso no es todo. El monumental actor de *Apocalypse Now* y *El padrino*, de Francis Coppola (uno de los pocos directores que le hicieron frente), le dijo a los gritos al abrumado Oz: “Apuesto a que desearías que fuera una marioneta, porque así podrías hacer conmigo lo que quisieras”. Finalmente, la situación llegó a tal extremo que el coprotagonista de la película, Robert De Niro, nada menos, debió hacerse cargo y dirigir las escenas en las que intervenía Brando. A través de un asistente de dirección. De Niro se comunicaba con Oz, que no tenía más remedio que sentarse en una habitación contigua, siguiendo la acción de través de la pantalla de un monitor de video, como un espectador de su propia película.



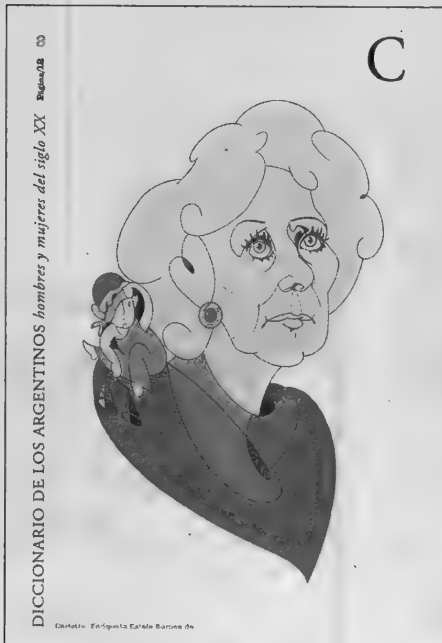
Stekelman hacía tiempo que quería poner desnudos en escena. “Esta es una puerta que recién se abre para mí”, sostiene.

Página/18 PRESENTA

DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura
Música
Política
Investigación
Ciencia
Cine
Religión
Periodismo
Diseño
Deporte
Danza
Teatro
Educación
Artes Plásticas
Medios



Carlos, Enrique Estrella

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Barones de

Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas.

Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales.

Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico

Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones

El fascículo n° 8, mañana junto a **Página/18**

Señora Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

cines

A FLOR DE PIEL

UKX, Dir: C. Adler, con S. Morton. P13.
 Coenmes II. Av. Corrientes 2046. Tel.:
 4953-5405. A las 16 y 20.10 hs.

102 DALMATAS

de Walt Disney. Dir: K. Lima, con Glenn
 Close y Gérard Depardieu. (En castel-
 lano). SR.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.:
 4371-3742. A las 12.50 y 17.40 hs.

BAJO LA ARENA

(Francia). Dir: François Ozon, con
 Charlotte Rampling. P13.
 Lora I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-
 5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.15
 y 23.05 hs.

DR. DOLITTLE 2

Dir: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En
 castellano). SR.

Montréal I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
 4371-3742. A las 12.50 y 17.40 hs.

BAJO LA ARENA

(Francia). Dir: François Ozon, con
 Charlotte Rampling. P13.
 Lora I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-
 5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.15
 y 23.05 hs.

DULCE NOVIEMBRE

Dir: Pal O'Connor, con Keanu Reeves y
 Chazelle Theron. P13.
 Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:
 4374-2113. A las 14, 16.20 y 21.20 hs.

EL CUERPO

Dir: James McCard, con Antonio
 Banderas y Olivia Williams. P13.
 Atlas Lavalle 869. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.20, 15.35 y 17.50 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS

(Francia). Dir: Agnès Jaoui, con Anne
 Auloy y Alain Chabat. P13.
 Metro II. Centro 570. Tel.: 4322-4219. A
 las 13.10, 15.30, 16.20 y 22.20 hs.

LA JARDIN DE LA ALLEGRIA

(U.K.). Dir: Nigel Coon, con Brenda
 Blethyn y Craig Ferguson. P13.
 Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 1615.
 Tel.: 4623-7878. A las 13, 14.50, 16.50,
 18.50, 20.50 y 22.20 hs.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON 2

Dir: Eliseo Subiela, con Darío Grandinetti
 y Anahí Gál. P13.
 Monumental Lavalle 780. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y
 22.15 hs. Sub. trasn. 0.45 hs.

América. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-
 3816. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y
 22.40 hs. Sub. trasn.

Complejo "Tito Merello". Supacha 442.
 Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 15.15,
 17.25, 19.35 y 21.40 hs. (Sala "Mirna
 Legrand").

Gaumont III. Av. Rivadavia 1535. Tel.:
 4371-3050. A las 13.20, 15.35, 17.45,
 20.05 y 22.30 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO

Dir: J. Lombardi, con R. Weeks. (En castel-
 lano). SR.

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
 4371-3742. A las 17.40 y 21 hs.

EL VIAJE DE FELICIA

(U.K.-Canadá). Dir: Alom Egozian, con
 Bob Hoskins y Elaine Cassidy. P13.
 Coenmes II. Av. Corrientes 2046. Tel.:
 4953-5405. A las 14, 16.20, 20.30 y
 22.40 hs.

NORMANDE II

Normalde II. Lavalle 855. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15
 y 22.15 hs. Sub. trasn.

GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES

(Francia). Dir: François Ozon, con Bernard
 Giraudeau, Anna Thompson P13.
 Coenmes I. Av. Corrientes 2046. Tel.:
 4953-5405. A las 14.00 y 20.40 hs.

ROYA

"Luzes y sombras de un genio". (España).
 Dir: Carlos Saura, con Francisco Rabal
 y Marcel Vignola. P13.
 Lora I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-
 5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y
 22.45 hs.

INNOCENCE

(Austria-Bélgica). Dir: Pal Cox, con Julia
 Bleyer y Tony North. P13.
 Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:
 4374-2113. A las 17.30 y 19.30 hs.

LA COMUNIDAD

(España). Dir: Alex De La Iglesia, con
 Carmen Maura. P13.
 Monumental Lavalle 780. Tel.: 4322-
 1000. A las 12.30, 14.50, 17.30, 19.45 y
 22.30 hs. Sub. trasn. 0.30 hs.

CINEMARK 8 (Palermo). Alicia Morsau de Jusio
 1960. Tel.: 4315-3008.
 LA FUGA: 16.50 y 22.10 hs. P13.
 Vienes y sub. trasn.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la
 pasión). 11, 14.25, 16.50 y 21.50 hs. SR.
 Vienes y sub. trasn.

EL CUERPO: 12.45, 15, 17, 20, 19.50 y
 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 14.40,
 17.20 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

BAJO LA ARENA: 11.05, 13.35, 15.20,
 17.40, 20.05 y 22.20 hs. P13. Vienes y
 sub. trasn.

PAN Y TULIPANES: 13.05, 15.40, 20.40
 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

ALTO PALERMO
 Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
 DR. DOLITTLE 2: 13.30, 15.30 y 17.35
 hs. (En castellano). SR.

EL CUERPO: 20 y 22.30 hs. P13. Sub. trasn.

TOMB RAIDER (Lara Croft): 13.20, 15.40,
 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sub. trasn.

CINEMARK 8 (Palermo). Alicia Morsau de Jusio
 1960. Tel.: 4315-3008.
 LA FUGA: 16.50 y 22.10 hs. P13.
 Vienes y sub. trasn.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la
 pasión). 11.40, 14.20 y 21.50 hs. SR.
 Vienes y sub. trasn.

EL CUERPO: 12.45, 15, 17, 20, 19.50 y
 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 14.40,
 17.20 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

BAJO LA ARENA: 11.05, 13.35, 15.20,
 17.40, 20.05 y 22.20 hs. P13. Vienes y
 sub. trasn.

PAN Y TULIPANES: 13.05, 15.40, 20.40
 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

ALTO PALERMO
 Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
 DR. DOLITTLE 2: 13.30, 15.30 y 17.35
 hs. (En castellano). SR.

EL CUERPO: 20 y 22.30 hs. P13. Sub. trasn.

TOMB RAIDER (Lara Croft): 13.20, 15.40,
 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sub. trasn.

CINEMARK 8 (Palermo). Alicia Morsau de Jusio
 1960. Tel.: 4315-3008.
 LA FUGA: 16.50 y 22.10 hs. P13.
 Vienes y sub. trasn.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la
 pasión). 11.40, 14.20 y 21.50 hs. SR.
 Vienes y sub. trasn.

EL CUERPO: 12.45, 15, 17, 20, 19.50 y
 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 14.40,
 17.20 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

BAJO LA ARENA: 11.05, 13.35, 15.20,
 17.40, 20.05 y 22.20 hs. P13. Vienes y
 sub. trasn.

PAN Y TULIPANES: 13.05, 15.40, 20.40
 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

PAN Y TULIPANES

(Suiza-Italia). Dir: Silvio Soldati, con Licia
 Maglietta y Bruno Ganz. SR.
 Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 1615. Tel.:
 4623-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50,
 20.05 y 22.40 hs. Sub. trasn.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1535. Tel.:
 4371-3050. A las 13.50, 15.05, 17.20,
 19.50 y 22.15 hs.

PEARL HARBOR

(Entre el fuego y la pasión). Dir: M. Bay,
 con Ben Affleck y Kate Beckinsale. SR.
 Monumental Lavalle 780. Tel.: 4322-
 1000. A las 12.30, 14.50, 17.30, 19.45 y
 22.30 hs. Sub. trasn. 0.15 hs.

Normalde II. Lavalle 855. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.20, 15.35 y 17.50 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.:
 4374-2113. A las 14 y 21.30 hs.

POKEMON 2000

(La película). Dir: M. Haigney. (En castel-
 lano). SR.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
 4371-3742. A las 12.50 y 19.20 hs.

POLITOS EN FUGA

Dir: Peter Lord y Nick Park. (En castel-
 lano). SR.
 Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10,
 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

Normalde II. Lavalle 855. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.20, 15.35 y 17.50 hs.

DULCE NOVIEMBRE

Dir: Pal O'Connor, con Keanu Reeves y
 Chazelle Theron. P13.
 Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:
 4374-2113. A las 14, 16.20 y 21.20 hs.

EL CUERPO

Dir: James McCard, con Antonio
 Banderas y Olivia Williams. P13.
 Atlas Lavalle 869. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.20, 15.35 y 17.50 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS

(Francia). Dir: Agnès Jaoui, con Anne
 Auloy y Alain Chabat. P13.
 Metro II. Centro 570. Tel.: 4322-4219. A
 las 13.10, 15.30, 16.20 y 22.20 hs.

LA JARDIN DE LA ALLEGRIA

(U.K.). Dir: Nigel Coon, con Brenda
 Blethyn y Craig Ferguson. P13.
 Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 1615.
 Tel.: 4623-7878. A las 13, 14.50, 16.50,
 18.50, 20.50 y 22.20 hs.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON 2

Dir: Eliseo Subiela, con Darío Grandinetti
 y Anahí Gál. P13.
 Monumental Lavalle 780. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y
 22.15 hs. Sub. trasn. 0.45 hs.

América. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-
 3816. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y
 22.40 hs. Sub. trasn.

Complejo "Tito Merello". Supacha 442.
 Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 15.15,
 17.25, 19.35 y 21.40 hs. (Sala "Mirna
 Legrand").

Gaumont III. Av. Rivadavia 1535. Tel.:
 4371-3050. A las 13.20, 15.35, 17.45,
 20.05 y 22.30 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO

Dir: J. Lombardi, con R. Weeks. (En castel-
 lano). SR.

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
 4371-3742. A las 17.40 y 21 hs.

EL VIAJE DE FELICIA

(U.K.-Canadá). Dir: Alom Egozian, con
 Bob Hoskins y Elaine Cassidy. P13.
 Coenmes II. Av. Corrientes 2046. Tel.:
 4953-5405. A las 14, 16.20, 20.30 y
 22.40 hs.

NORMANDE II

Normalde II. Lavalle 855. Tel.: 4322-
 1000. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15
 y 22.15 hs. Sub. trasn.

GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES

(Francia). Dir: François Ozon, con Bernard
 Giraudeau, Anna Thompson P13.
 Coenmes I. Av. Corrientes 2046. Tel.:
 4953-5405. A las 14.00 y 20.40 hs.

ROYA

"Luzes y sombras de un genio". (España).
 Dir: Carlos Saura, con Francisco Rabal
 y Marcel Vignola. P13.
 Lora I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-
 5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y
 22.45 hs.

INNOCENCE

(Austria-Bélgica). Dir: Pal Cox, con Julia
 Bleyer y Tony North. P13.
 Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:
 4374-2113. A las 17.30 y 19.30 hs.

LA COMUNIDAD

(España). Dir: Alex De La Iglesia, con
 Carmen Maura. P13.
 Monumental Lavalle 780. Tel.: 4322-
 1000. A las 12.30, 14.50, 17.30, 19.45 y
 22.30 hs. Sub. trasn. 0.30 hs.

CINEMARK 8 (Palermo). Alicia Morsau de Jusio
 1960. Tel.: 4315-3008.
 LA FUGA: 16.50 y 22.10 hs. P13.
 Vienes y sub. trasn.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la
 pasión). 11.40, 14.20 y 21.50 hs. SR.
 Vienes y sub. trasn.

EL CUERPO: 12.45, 15, 17, 20, 19.50 y
 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 14.40,
 17.20 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

BAJO LA ARENA: 11.05, 13.35, 15.20,
 17.40, 20.05 y 22.20 hs. P13. Vienes y
 sub. trasn.

PAN Y TULIPANES: 13.05, 15.40, 20.40
 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

ALTO PALERMO
 Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
 DR. DOLITTLE 2: 13.30, 15.30 y 17.35
 hs. (En castellano). SR.

EL CUERPO: 20 y 22.30 hs. P13. Sub. trasn.

TOMB RAIDER (Lara Croft): 13.20, 15.40,
 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sub. trasn.

CINEMARK 8 (Palermo). Alicia Morsau de Jusio
 1960. Tel.: 4315-3008.
 LA FUGA: 16.50 y 22.10 hs. P13.
 Vienes y sub. trasn.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la
 pasión). 11.40, 14.20 y 21.50 hs. SR.
 Vienes y sub. trasn.

EL CUERPO: 12.45, 15, 17, 20, 19.50 y
 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 14.40,
 17.20 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

BAJO LA ARENA: 11.05, 13.35, 15.20,
 17.40, 20.05 y 22.20 hs. P13. Vienes y
 sub. trasn.

PAN Y TULIPANES: 13.05, 15.40, 20.40
 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

ALTO PALERMO
 Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
 DR. DOLITTLE 2: 13.30, 15.30 y 17.35
 hs. (En castellano). SR.

EL CUERPO: 20 y 22.30 hs. P13. Sub. trasn.

TOMB RAIDER (Lara Croft): 13.20, 15.40,
 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sub. trasn.

CINEMARK 8 (Palermo). Alicia Morsau de Jusio
 1960. Tel.: 4315-3008.
 LA FUGA: 16.50 y 22.10 hs. P13.
 Vienes y sub. trasn.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la
 pasión). 11.40, 14.20 y 21.50 hs. SR.
 Vienes y sub. trasn.

EL CUERPO: 12.45, 15, 17, 20, 19.50 y
 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 14.40,
 17.20 y 22.20 hs. P13. Vienes y sub. trasn.

Sala III

EL CUERPO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
 P13. Sub. trasn. 1.10 hs.

SALA IV

LA FUGA: 13.20, 15.40, 16, 20 y 22
 10.40 P13. Sub. trasn. 1.10 hs.

PASO ALCOROTA

Salpetero y Alcorota. Tel.: 4806-5655.
 EL LADO OSCURO DEL CORAZON 2:
 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. P13.
 Sub. trasn.

LA MONJA REGRESA: 13.30, 15.45, 18.05 y
 22.30 hs. P13.

DR. DOLITTLE 2: 12.45, 14.45, 16.45 y
 18.45 hs. (En castellano). SR.

EL JARDIN DE LA ALLEGRIA: 20.45 y
 23 hs. P13. Sub. trasn.

PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
 LA COMUNIDAD: 15.45, 17 y 22.35 hs.
 P13. Sub. trasn.

BAJO LA ARENA: 13.20, 15.45, 17.10,
 19.10 y 21.05 y 22.35 hs. P13. Sub. trasn.

EL VIAJE DE FELICIA: 13.40, 16, 18.20,
 20.40 y 22.55 hs. P13.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Frío, baja sensación térmica por la mañana. Mínima: 5°. Máxima: 13°.

13.00

◆ Convocatoria de Unión Latina y Grupo Santillana a jóvenes entre 14 y 18 años para participar del Concurso Literario Juvenil Internacional "Terminemos el cuento". Informes en Azcuénaga 1517, piso 2° E o al 4803636 o 4801-3231.

19.00

◆ Inauguración de la exposición de fotografías Jaime Cuadros en la sala de representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272.

Gratis.

◆ Presentación del libro *Poesía inédita y dispersa* de Silvina Ocampo en la Casa de la Poesía de la Ciudad de Buenos Aires, Biblioteca Evaristo Carriego, Honduras 3784.

◆ Instalación *Sin Par* de la artista plástica Celina Saubidet en el Bar Wasser, Schiaffino 2183.

◆ Inauguración de la muestra *Patagonia* en la Sala Enrique Muñio del C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

◆ Conferencia *Divorcio: temor al desamparo económico* a cargo de Osvaldo Ortemberg. En Clásica y Moderna, Callao 892.

◆ Proyección de *Terror en la noche* de Roy William Neill en la Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333.

19.30

◆ Presentación del libro *El prójimo* de Pachó O'Donnell en El Ateneo Grand Splendid, Santa Fe 1860. **Gratis.**

◆ Conferencia *La seguridad en la incertidumbre* a cargo de Graciela Cámpori. En la Fundación Hastinapura, Cabildo 1163.

20.00

◆ **Adrián Iales** con Pablo Mainetti, como invitado especial, en el Teatro Regio, Córdoba 6056.

20.30

◆ Concierto de Arcema (Atelier de Recherche, Création et Enseignement de la Musique Actuelle) en el auditorio El Aleph, C.C. Recoleta, Junín 1930.

22.00

◆ Ciclo de Cine de Terror Argentino: Proyección de *Si muero antes de despertar* de Carlos Hugo Christensen. En el Imaginario Cultural, Bulnes y Guardia Vieja. Entrada \$ 1.

Por Susana Viau

El amasijo de periodistas vibró. El ex presidente, de traje azul, estaba subiendo las escalinatas del tribunal. Minutos después tomó asiento para escuchar la resolución judicial. Dijo: "Es una confabulación". Era el 18 de mayo de 1994 y al venezolano Carlos Andrés Pérez acababan de comunicarle que quedaba detenido. En pocos años habían rodado las cabezas de Alan García, Fernando Collor de Mello y un hombre mucho más importante que un político tercermundista, el ex premier italiano Giulio Andreotti, siete veces jefe de gobierno y monumento de la Democracia Cristiana, había comenzado a afrontar un larguísimo y apasionante proceso por nexos con la mafia. Carlos Menem pudo haber puesto entonces las barbas en remojo. No lo hizo y hoy, a la misma edad que tenía Pérez cuando la Corte Suprema emitió su veredicto, 71 años, integra la mínima lista de jefes de Estado encarcelados por corrupción. A diferencia de Menem, Carlos Andrés optó por pasar las primeras horas de reclusión en El Junquito, la cárcel caraqueña para funcionarios.

Andreotti. "Me quieren linchar políticamente", "es una fantasía delirante", "una simiesca maquinación persecutoria". En esos términos, el ex premier y senador vitalicio Giulio Andreotti se refería al proceso que le instruían por connivencia con la mafia. "El tío", como lo llamaban en Sicilia, o "el inoxidable", como lo había bautizado la prensa, afrontaba cargos por 110 delitos imputados por los jueces de Palermo que solicitaban su desafuero. "Arrepetidos" de la Cosa Nostra lo habían involucrado con Toto Riina en la más pura de las tradiciones mafiosas; otro arrepentido, Gaspare Mutolo, sostenía que al mencionar el "punto de referencia político más alto de la organización estoy hablando del senador Giulio Andreotti".

"Las pruebas —escribieron los magistrados en el dossier elevado al Senado— no indican que el senador Andreotti se haya convertido alguna vez en un miembro formal de la organización mafiosa Cosa Nostra sino que dio cauce a medidas que constituyeron una contribución positiva a los intereses y a las metas de la organización". Un tercer "penuto" aseguró durante el juicio que al ex premier le cabía la responsabilidad de haber ordenado la ejecución de Mino Pecorelli, un periodista extorsionador, miembro de la P-2, para terminar con el chantaje a que venía sometiendo. Pecorelli lo presiona-

ba con la publicación del diario que Aldo Moro llevó durante su secuestro y en el que había registrado el dato de las "comisiones" recibidas por Andreotti de la constructora Italcasse, adjudicataria de licitaciones para la ejecución de obras públicas en Sicilia.

Tras seis años de proceso, en 1999, el jurado se pronunció. La fiscalía había pedido prisión perpetua para Andreotti y sus socios en el crimen de Pecorelli: su mano derecha, el ex ministro, ex fiscal y ex senador Claudio Vitalone, a quien "el inoxidable" le había encargado la tarea; los "padrinos" Giuseppe Calò y Gaetano Badalamenti que recibieron la solicitud de boca de Vitalone y los sicarios Michelangelo La Barbera y Massimo Carminati. La sentencia fue absolutoria para todos. La derecha italiana respiró aliviada y el Vaticano recibió la noticia con alborozo. Andreotti, el habilísimo estadista que

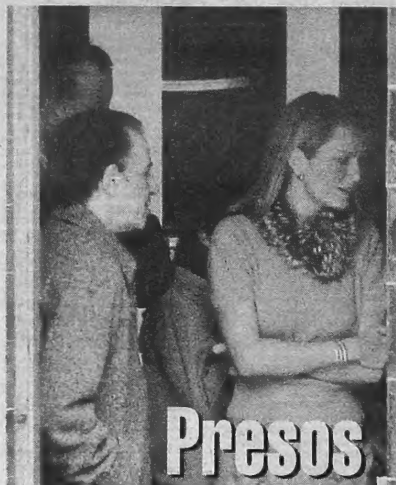
DyN

Pérez. Carlos Andrés solía decir que dos cosas eran inocultables: la tos y el dinero.



Y el 20 de mayo de 1993, la Corte Suprema aprobó el inicio de su juicio político bajo los cargos de peculado y malversación de fondos. Esa misma noche, los medios emitían en cadena el mensaje del socialdemócrata, anunciando que abandonaba temporalmente la presidencia. En una entrevista concedida antes de abandonar la residencia oficial de La Casona estimó que su error "fue haber tenido el coraje de enfrentar las dramáticas situaciones que estaba viviendo Venezuela y promover reformas sustanciales y profundas, tanto en el propio Estado como en la economía. Esto es lo que fue creando los odios, los deseos de venganza y las envidias que siempre están presentes en la clase política".

Lo volteaba la denuncia de que 250 millones de bolívares habían sido convertidos en 17 millones de dólares y luego cambiados nuevamente a moneda venezolana. La diferencia, se sospechaba, estaba a buen recaudo en cuentas de Panamá y Estados Unidos. El dinero, de fondos reservados destinados a la defensa, había sido derivado a Nicaragua para la seguridad de Violeta Chamorro. En mayo del '96, la Corte lo condenó a dos años y cuatro meses de cárcel por malversación agravada. Pero sólo le quedaban cuatro meses por cumplir, puesto que ya llevaba otros dos años de prisión preventiva. Carlos Andrés recuperó su libertad en la madrugada del 19 de septiembre y sus partidarios sobreactuaron el festejo lanzando fuegos artificiales. El ex presidente, que debido a la edad había cumplido condena en La Ahumada, una casquineta de los suburbios de Caracas, dijo que durante ese período se había sentido "muy limitado", pero lo usó "como si estuviera en la calle". "Me hice el propósito de adecuarme a la situación y nunca asumí el complejo de preso. Aquí, en mi casa, hacía todos los días mis ejercicios y cuando quería salir sin violar la ley, me introducía en Internet." Carlos Andrés, anciano y desprestigiado, no se resignaba al olvido. El narrador y periodista Tomás Eloy Martínez había subrayado su "ciega e interminable negación de la realidad" y, para probar que sus críticos no se equivocaban, Carlos Andrés anunció que volvería a postularse a senador por Rubio, su pueblo natal que lo había declarado "hijo ilustre". Temía que pudiera prosperar la denuncia de enriquecimiento ilícito que sostenía que él y su amante, Cecilia Matos, tenían abultadísimas cuentas en el exterior, depósitos en el BCCI y en Republic National Bank, procedentes, por ejemplo, del traficante de armas Anthony Perosh y multas de dineros públicos que Carlos Andrés había venido distrayendo desde 1974.



Presos

pensaba con razón que "el poder desgasta... al que no lo tiene", era hombre de misa diaria y buen amigo del Papa.

La crisis de la clase política no sólo había hecho estallar al "pehtapartido", la construcción gubernativa que afianzaba al estado pactista; arrastró a la lira, en retroceso permanente frente al marco y dejó lugar para que la calificadora Standard & Poor's se lamentara implícitamente de los vientos de limpieza que soplaban, y bajara de categoría la deuda a largo plazo que Italia tenía en moneda extranjera. "La incertidumbre política —arguía la calificadora de riesgo— erosiona la confianza en que el gobierno logre aplicar su programa de austeridad y privatizaciones."

En la oficina, a nadie le gusta estar repitiendo las cosas. En la calle tampoco.

Mensaje grupal: Con sólo un llamado puede dejar un mensaje en varios teléfonos móviles al mismo tiempo. Un sistema práctico que optimiza tiempo y costos. Se lo vamos a decir una sola vez, le conviene.

Servicios para Empresas
0800-321-2862

MOVICOM
© BELL SOUTH